

Dell™ Latitude™ ATG D630

Korisnički priručnik

Model PP18L

www.dell.com | support.dell.com

Obavijesti, bilješke, upozorenja

 **NAPOMENA:** NAPOMENA označava važne informacije koje vam pomažu pri boljem korištenju računala.

 **OBAVIJEST:** OBAVIJEST pokazuju moguće oštećenje hardvera ili gubitak podataka koji vam govore kako izbjegći problem.

 **OPREZ:** OPREZ ukazuju na opasnost od oštećenja predmeta, osobnih ozljeda ili smrti.

Ako kupite Dell™ računalno serije n, reference za operativni sustav Microsoft® Windows® ne mogu se primijeniti.

Informacije u ovom dokumentu podliježu promjenama bez prethodnog upozorenja.

© 2007–2008 Dell Inc. Sva prava pridržana.

Trgovačke marke koje se koriste u tekstu: *Dell*, **DELL** logotip, *Latitude*, *ExpressCharge*, *TravelLite*, *Strike Zone*, i *Wi-Fi Catcher* su trgovачke marke Dell Inc.; *Core* je trgovачka marka i *Intel* registriran trgovачka marka Intel Corporation; *Windows Vista*, *Microsoft*, *Outlook*, i *Windows* su registrirane trgovачke marke Microsoft Corporation; *Bluetooth* je registrirana trgovачka marka u vlasništvu Bluetooth SIG, Inc. a Dell je koristi u okviru licence; *TouchStrip* je trgovачka marka UPEK, Inc.; *EMC* je registrirana trgovачka marka EMC Corporation; *ENERGY STAR* je registrirana trgovачka marka U.S. Environmental Protection Agency. Kao partner tvrtke ENERGY STAR, Dell Inc. je utvrdio da proizvod zadovoljava odrednice očuvanja energije tvrtke ENERGY STAR; *Blu-ray Disc* je trgovacha marka društva Blu-ray Disc Association.

Druge trgovache marke i trgovacki nazivi koji se koriste u ovom dokumentu odnose se na subjekte koji su vlasnici marki i naziva ili njihovih proizvoda. Dell Inc. ne priznaje vlasnicki interes nad trgovackim markama i trgovackim nazivima osim svojih vlastitih.

Model PP18L

Svibanj 2008 B/D YT465 Izmjenjeno izdanje. A02

Sadržaj

1 Traženje informacija

2 O vašem računalu

Prikaz sprijeda	15
Prikaz s lijeve strane	18
Prikaz s desne strane	21
Prikaz straga	22
Prikaz s donje strane	25

3 Prijenos informacija na drugo računalo

Microsoft® Windows® XP	27
Pokretanje uslužnog programa Files and Settings Transfer Wizard (Čarobnjak za prijenos datoteka i postavki)	28
Pokretanje uslužnog programa Files and Settings Transfer Wizard (Čarobnjak za prijenos datoteka i postavki) bez medija	
Operating System	29
Microsoft Windows Vista®	30
Kabel lakog prijenosa za Windows Vista	31

4 Korištenje baterije

Učinak baterije	33
Provjera napunjenoosti baterije	34
Dell™ QuickSet mjerač napunjenoosti baterije	34
Microsoft® Windows® mjerač napajanja	34
Mjerač napunjenoosti	34
Upozorenje o praznoj bateriji	35
Očuvanje energije baterije	35

Načini rada upravljanja energijom	36
Način stanja mirovanja	36
Stanje hibernacije	36
Konfiguracija postavki upravljanja energijom	37
Pristup svojstvima mogućnosti napajanja	37
Punjene baterije	37
Zamjena baterije	38
Pohrana baterije	39
Pogreške baterije	39
5 Korištenje tipkovnice	
Numerička tipkovnica	41
Kombinacije tipki	41
Osvjetljenje tipkovnice	41
Funkcije sustava	42
baterija	42
Funkcije zaslona	42
Upravljanje energijom	42
Funkcije tipke s logotipom Microsoft® Windows®	43
Touch Pad i Track Stick	43
Prilagodba Touch Pada i Track Sticka	44
Promjena poklopca za Track Stick	45
6 Korištenje zaslona	
Namještanje svjetline	47
Korištenje osjetnika za osvjetljenost prostora	47
Prebacivanje video slike	48
Postavka rezolucija zaslona i Refresh Rate (Osvježavanje)	49
Dvostruki neovisni način prikaza	49
Zamjena primarnog i sekundarnog prikaza	50

7 Postavljanje i korištenje mreža

Povezivanje mrežnog ili širokopojasnog modemskog kabela	51
Postavljanje mreže u operativnom sustavu Microsoft® Windows® XP	52
Postavljanje mreže u operativnom sustavu Microsoft® Windows Vista®	52
Bežična lokalna mreža	52
Što je potrebno za uspostavljanje WLAN veze	52
Provjera kartice za bežičnu mrežu	53
Postavljanje nove WLAN veze korištenjem bežičnog usmjerivača i širokopojasnog modema	53
Spajanje na WLAN	54
Bežična širokopojasna mreža (ili WWAN)	56
Što trebate za uspostavljanje veze Mobilne širokopojasne mreže.	56
Provjera Dell mobilne širokopojasne kartice	57
Spajanje na mobilnu širokopojasnu mrežu	57
Omogućavanje/onemogućavanje mogućnosti Dell™ Mobile Broadband Card (Kartica za bežičnu širokopojasnu mrežu)	58
Upravljanje postavkama mreže preko Dell QuickSet alata za lokacije.	58
Mrežni lokator Dell Wi-Fi Catcher™	58
Vatrosid Microsoft® Windows®	59

8 Korištenje multimedija

Izvođenje medija	61
Kopiranje medija	62
Kako kopirati medij.	63
Korištenje praznog medija	63
Korisni savjeti	64
Podešavanje glasnoće	65
Podešavanje slike	66
Operativni sustav Microsoft® Windows® XP	66
Operativni sustav Microsoft Windows Vista®	66

9 Korištenje kartica

Vrste kartica	67
PC kartice	67
Expresscard kartice	67
Smart kartice.	67
Prazni umetci za kartice	67
Proširene kartice	68
Instaliranje PC kartice ili ExpressCard	68
PC kartica	68
ExpressCard	69
Uklanjanje kartice ili umetka	69

10 Osiguravanje vašeg računala

Sigurnosna blokada kabela	71
Smart kartica	72
O Smart karticama	72
Instaliranje Smart kartice	72
Lozinke	73
O lozinkama	73
Korištenje primarne (ili sistemske) lozinke	74
Korištenje lozinke administratora	75
Korištenje lozinke za tvrdi disk	75
Značajka Trusted Platform Module (TPM)	76
Omogućavanje TPM značajke	76
Softver za upravljanje sigurnošću	77
Aktivacija softvera za upravljanje sigurnošću	77
Korištenje softvera za upravljanje sigurnošću.	77
Softver za praćenje računala	77
Ako je vaše računalo izgubljeno ili ukradeno	78
Čišćenje računala	79
Računalo, tipkovnica i zaslon.	79
Touch Pad	79
Miš.	79
Disketni pogon	80
CD-i i DVD-i	80

11 Rješavanje problema

Dijagnostička svjetla	81
Kodovi dijagnostičkih svjetala za vrijeme POST	81
Dell™ Usluga tehničkog ažuriranja	83
Dell Dijagnostika	83
Kada koristiti Dell Dijagnostiku	83
Pokretanje opcije Dell Diagnostics (Dijagnostika) s tvrdog diska	83
Pokretanje Dell Dijagnostike s medija Drivers and Utilities (Upravljački i uslužni programi)	84
Glavni izbornik Dell Dijagnostike	85
Dell Uslužni program za podršku	86
Pristup Dell Uslužnom programu za podršku	86
Pritisakanje ikone Dell Podrške	86
Dvostruki pritisak ikone Dell Podrške	86
Problemi s pogonom	87
Problemi medijskog pogona	87
Ako ne možete izbaciti ladicu CD, CD-RW, DVD ili DVD+RW pogona	88
Ako čujete nepoznati zvuk grebanja ili mrvljenja	88
Problemi s tvrdim diskom	88
Problemi s e-poštom, modemom i internetom	88
Poruke o pogreškama	90
Problemi s IEEE 1394 uređajima	94
Problemi s tipkovnicom	94
Problemi s vanjskom tipkovnicom	94
Neočekivani znakovi	95
Problemi sa zaključavanjem i softverom	95
Računalo se ne uključuje	96
Računalo prestaje reagirati	96
Program prestaje reagirati ili se stalno ruši	96
Program je namijenjen ranijim sustavima Microsoft® Windows®	96
Pojavljuje se plavi zaslon	96
Ostali problemi sa softverom	96
Problemi s memorijom	97

Problemi s mrežom	98
Općenito	98
Wireless Local Area Network (WLAN, bežična lokalna mreža)	98
Mobilna širokopojasna mreža (Wireless Wide Area Network)	98
Problemi s PC karticom	99
Problemi s napajanjem	100
Osiguravanje dovoljne količine energije za vaše računalo	101
Razmatranja o napajanju uređaja za spajanje	101
Problemi s pisačem	101
Problemi sa skenerom	102
Problemi sa zvukom i zvučnicima	102
Nema zvuka iz integriranih zvučnika	102
Nema zvuka iz vanjskih zvučnika	103
Nema zvuka iz slušalica	103
Problemi s touch padom i mišem	103
Problemi s video prikazom i zaslonom	104
Zaslon je prazan	104
Ako je teško čitati sa zaslona	105
Ako se može čitati samo s jednog dijela zaslona	105
12 Program za postavljanje sustava	
Pregled	107
Pregled zaslona kod postavljanja sustava	107
Zasloni kod postavljanja sustava	108
Često korištene opcije	108
Promjena redoslijeda podizanja sustava	108
Promjena načina rada pisača	109
Promjena COM portova	109
13 Ponovna instalacija softvera	
Upravljački programi	111
Što je upravljački program?	111

Identificiranje upravljačkih programa	111
Ponovna instalacija upravljačkih i uslužnih programa.	112
Korištenje alata Hardware Troubleshooter Tool (Alat za rješavanje problema s hardverom)	115
Microsoft Windows XP	115
Microsoft Windows Vista	115
Vraćanje operativnog sustava	115
Korištenje funkcionalnosti Microsoft® Windows® Obnavljanje sustava.	116
Korištenje medija Operating System	117

14 Dodavanje i zamjena dijelova

Prije početka	119
Preporučeni alati	119
Isključivanje računala.	119
Prije rastavljanja računala	119
Pokrov sa šarkama.	121
Tipkovnica	122
Interna kartica s opcijom Bluetooth® – bežična tehnologija	124
Baterija veličine novčića.	125
Memorija	126
Bežična lokalna mreža (WLAN) Card	130
Kartica za mobilnu širokopojasnu mrežu	132
Kartica modula identificiranja korisnika (SIM)	134
Tvrdi disk.	134
Vraćanje tvrdog diska u tvrtku Dell	136
Pregrada za medije.	136
Uklanjanje uređaja iz pregrade za medije.	136
FCM (Flash Cache Module) kartica	137

15 Dell™ QuickSet

16 Putovanje s računalom

Identifikacija računala	141
Pakiranje računala	141
Savjeti za putovanje	142
Putovanje zrakoplovom	142

17 Specifikacije

18 Dohvat pomoći

Dobivanje pomoći	151
Služba za tehničku i korisničku podršku	151
DellConnect	152
Online usluge	152
AutoTech usluga	153
Automatizirana usluga za stanje narudžbe	153
Problemi s vašom narudžbom	153
Informacije o proizvodu	153
Vraćanje proizvoda radi jamstvenog popravka ili kredita	153
Prije nego nazovete	154
Kontaktiranje tvrtke Dell	154

19 Dodatak

FCC Obavijest (samo SAD)	157
FCC klasa B	157
Obavijest o proizvodu Macrovision	158

Glosar	159
-------------------------	------------

Traženje informacija

 **NAPOMENA:** Neke značajke ili mediji mogu biti neobavezni i možda se neće isporučivati s vašim računalom.
Neke značajke ili mediji možda nisu dostupni u određenim zemljama.

 **NAPOMENA:** S vašim se računalom mogu isporučiti dodatne informacije.

Što tražite?	Pronađite to ovdje
<ul style="list-style-type: none"> Dijagnostički program za moje računalo Upravljačke programe za moje računalo Softver za sustav prijenosnog računala (NSS) 	<p>Medij Drivers and Utilities</p> <p>NAPOMENA: Medij <i>Drivers and Utilities</i> nije obvezan i možda ga nećete dobiti prilikom kupnje računala.</p> <p>Dokumentacija i upravljački programi već su instalirani na vašem računalu. Medij možete koristiti za ponovno instaliranje upravljačkih programa (pogledajte “Ponovna instalacija upravljačkih i uslužnih programa” na stranici 112) ili za pokretanje Dellove Dijagnostike (pogledajte “Dell Dijagnostika” na stranici 83).</p>
	 <p>Readme datoteke mogu biti uključene na vašem mediju kako bi vam omogućile najnovije informacije o tehničkim izmjenama na vašem računalu ili napredni tehnički referentni materijal za tehničare ili iskusne korisnike.</p> <p>NAPOMENA: Najnovije informacije o upravljačkim programima i dokumentacijom možete pronaći na support.dell.com.</p>

Što tražite?

- Kako postaviti računalo
- Osnovne informacije za rješavanje problema
- Kako pokrenuti Dell Dijagnostiku
- Otvaranje računala

Pronađite to ovdje

Priručnik za brzi početak rada

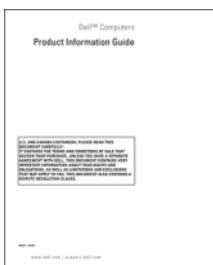
NAPOMENA: Postoji mogućnost da je ovaj dokument neobavezan i da nije isporučen s vašim računalom



NAPOMENA: Ovaj je dokument dostupan u PDF formatu na stranici support.dell.com

- Informacije o jamstvu
- Uvjete i pravila korištenja (samo za SAD)
- Sigurnosne upute
- Regulatorne informacije
- Informacije o ergonomiji
- Licencni sporazum s krajnjim korisnikom

Dell™ priručnik s informacijama o proizvodu



- Servisna oznaka i Express kod usluge
- Oznaka za Microsoft Windows licencu

Servisna oznaka i licenca za Microsoft® Windows®

Ovi natpisi se nalaze na vašem računalu.

- Servisnu oznaku koristite za identifikaciju računala prilikom korištenja web-stranice support.dell.com ili kontaktiranja službi za podršku.
- Express kod usluge unesite za usmjeravanje poziva prilikom kontaktiranja službi za podršku.



NAPOMENA: Kao povećana sigurnosna mjera, novodizajnirana licencna oznaka sustava Microsoft Windows popunjava sigurnosne dijelove ili "rupe" kako bi se izbjegavalo uklanjanje oznake.

Što tražite?	Pronađite to ovdje
<ul style="list-style-type: none"> • Solutions – Savjeti za rješavanje problema; članci tehničara; online tečajevi; i često postavljana pitanja • Community – Rasprava na mreži s ostalim Dell klijentima • Upgrades – Informacije za nadogradnju komponenata, poput memorije, tvrdog diska te operativnog sustava • Customer Care – Kontakt informacije, servisni pozivi i stanje narudžbe, jamstva te informacije o popravcima • Service and support – Status poziva za servis i prethodne pružene podrške, servisni ugovor, online diskusije s tehničkom podrškom • Dell Technical Update Service – Proaktivna obavijest e-poštom o ažuriranjima hardvera i softvera za vaše računalo • Reference – Dokumentacija računala, pojedinosti o konfiguraciji računala, specifikacije proizvoda i bijeli papiri • Downloads – Certificirani upravljački programi, zakrpe te ažuriranja softvera • Notebook System Software (NSS) – Ako instalirate operativni sustav na svoje računalo, trebali biste instalirati i NSS upravljački program. NSS osigurava kritična ažuriranja za operativni sustav i podršku za procesore, optičke pogone, USB uređaje i slično. NSS je neophodan za ispravan rad vašeg Dell računala. Softver automatski prepoznaće vaše računalo i operativni sustav i instalira ažuriranja koja odgovaraju vašoj konfiguraciji. 	<p>Web-stranica za Dellovu podršku – support.dell.com</p> <p>NAPOMENA: Odaberite odjeljak za područja ili poduzeća za prikaz odgovarajuće stranice podrške.</p> <p>Za preuzimanje Notebook System Software (Softver za sustav prijenosnog računala):</p> <ol style="list-style-type: none"> 1 Idite na support.dell.com, odaberite svoju regiju ili poslovni segment i unesite svoju Servisnu oznaku. 2 Odaberite Drivers & Downloads (Upravljački programi i preuzimanja) i pritisnite Go (Idi). 3 Pritisnite svoj operativni sustav i potražite ključnu riječ <i>Notebook System Software</i>. <p>NAPOMENA: Korisničko sučelje support.dell.com može se razlikovati ovisno o vašim odabirima.</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Nadogradnje sustava i savjeti za rješavanje problema – Često postavljana pitanja, vruće teme i općenito zdravlje vaše računalne okoline 	<p>Dell Uslužni program za podršku</p> <p>Dell Support Utility je automatizirani sustav nadogradnje i obavješćivanja instaliran na vaše računalo. Ova podrška pruža skeniranje zdravlja vaše računalne okoline u realnom vremenu, ažuriranja softvera i relevantne informacije za samostalnu podršku. Značajki Dell Support Utility možete pristupiti pritiskom na ikonu  na alatnoj traci.</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Kako koristiti Windows • Kako koristiti programe i datoteke • Kako prilagoditi radnu površinu 	<p>(Windows centar za pomoć i podršku Windows Help and Support Center)</p> <ol style="list-style-type: none"> 1 Pritisnite Start→Help and Support (Pomoć i podrška). 2 Utipkajte riječ ili frazu koja opisuje vaš problem i pritisnite ikonu sa strelicom. 3 Pritisnite temu koja opisuje vaš problem. 4 Pratite upute na zaslonu.

Što tražite?	Pronađite to ovdje
<ul style="list-style-type: none"> Informacije o mrežnoj aktivnosti, Čarobnjak upravljanja napajanjem, hotkey i druge stavke koje kontrolira Dell QuickSet. 	Dell QuickSet Help (QuickSet pomoć)
<ul style="list-style-type: none"> Kako ponovno instalirati operativni sustav 	Medij Operating System

Za pregled aplikacije *Dell QuickSet Help* (Dell QuickSetpomoć) desnom tipkom miša pritisnite ikonu QuickSet na traci sa zadacima Microsoft® Windows®.

Više informacija o Dell QuickSetu potražite na “Dell™ QuickSet” na stranici 139.

NAPOMENA: Medij *Operating System* nije obvezno priložen uz računalo.

Operativni sustav je već instaliran na vašem računalu. Za ponovno instaliranje operativnog sustava koristite medij *Operating System* (pogledajte “Ponovna instalacija sustava Windows” na stranici 118).



Nakon ponovnog instaliranja operativnog sustava koristite medij *Drivers and Utilities* (Upravljački i uslužni programi) za ponovno instaliranje upravljačkih programa za uređaje koje priključujete na računalo.

Oznaka sa šifrom proizvoda za vaš operativni sustav nalazi se na računalu.

NAPOMENA: Boja vašeg medija varira ovisno o operativnom sustavu koji ste naručili.

O vašem računalu

Prikaz sprijeda



- | | | | | | |
|---|--------------------------------|---|------------|---|--|
| 1 | brava za otvaranje zaslona | 2 | zaslon | 3 | gumb za uključivanje/
isključivanje |
| 4 | svjetla stanja uređaja | 5 | tipkovnica | 6 | touch pad |
| 7 | čitač otiska prstiju (dodatno) | 8 | zvučnik | 9 | gumbi za touch pad/gumbi za
track stick |

10	track stick	11	tipkovnica statusne lampice tipkovnice	12	gumbi za kontrolu glasnoće tipkovnice
13	senzor za osvjetljenost prostora	14	gumb za utišavanje	15	svjetla za osvjetljenje tipkovnice

SVJETLA STANJA UREĐAJA



Uključuje se kad uključite računalo i treperi kad je računalo u načinu rada upravljanja energijom.



Uključuje se kada računalo očitava ili zapisuje podatke.



OBAVIJEST: Kako biste izbjegli gubitak podataka, nemojte isključiti računalo kada lampica treperi.



Svjetli ili treperi kako bi pokazala napunjenošć baterije.



Uključuje se kad su omogućeni bežični uređaji.



Uključuje se kad se omogući Bluetooth® bežična tehnologija. Za omogućavanje ili onemogućavanje Bluetooth bežične tehnologije pomaknite prekidač za bežičnu mrežu u položaj "uključeno". Više informacija potražite pod "prekidač za uključivanje/isključivanje bežičnog povezivanja" na stranici 19.

NAPOMENA: Bluetooth bežična tehnologija je dodatna značajka na vašem računalu, tako da se ikona uključuje samo ako ste sa svojim računalom naručili Bluetooth bežičnu tehnologiju. Više informacija potražite u dokumentaciji koju ste dobili sa svojom Bluetooth bežičnom tehnologijom.

Ako je računalo priključeno na električnu utičnicu, lampica  svijetli na sljedeći način:

- Stalno zeleno: Baterija se puni.
- Treperi zeleno: Baterija je gotovo puna.
- Isključena: Baterija je dovoljno napunjena (ili vanjsko napajanje nije dostupno za punjenje baterije).

Ako računalo radi na bateriju, lampica  svijetli na sljedeći način:

- Isključena: Baterija je adekvatno napunjena (ili je računalo isključeno).
- Treperi narančasto: Baterija je prilično prazna.
- Svjetli narančasto: Baterija je gotovo prazna.

GUMBI ZA KONTROLU GLASNOĆE – Ove gume pritisnite za reguliranje zvuka.

GUMB ZA UTIŠAVANJE – Ovaj gumb pritisnite za isključenje zvuka.

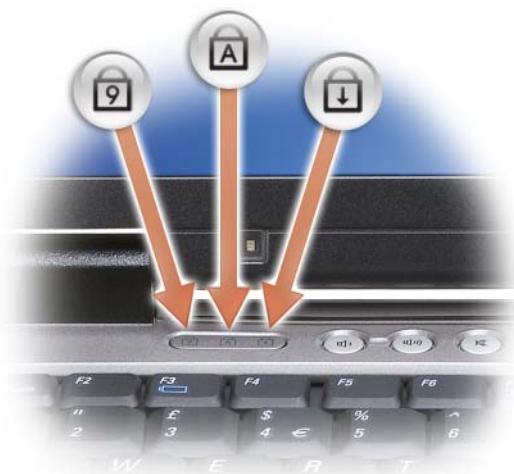
ZASLON – Za više informacija o Vašem zaslonu, vidjeti “Korištenje zaslona” na stranici 47.

BRAVA ZA OTVARANJE ZASLONA – Drži zaslon zatvorenim.

GUMB BRAVE ZA OTVARANJE ZASLONA – Pritisnite ovaj gumb za otpuštanje brave za otvaranje zaslona i otvorite zaslon.

TIPKOVNICA – Tipkovnica sadrži numeričku tipkovnicu kao i tipku s logotipom sustava Microsoft® Windows®. Više informacija o podržanim prečacima na tipkovnici potražite u “Korištenje tipkovnice” na stranici 41.

TIPKOVNICA STATUSNE LAMPICE TIPKOVNICE



Zelena lampica koja se nalazi iznad tipkovnice označava sljedeće:

-  Uključuje se kada je omogućena numerička tipkovnica.
-  Uključuje se kada je omogućena funkcija velikih slova.
-  Uključuje se kada je omogućena funkcija blokade kretanja.

SVJETLA ZA OSVJETLJENJE TIPKOVNICE – Pritisnite <Fn> i tipku sa strelicom udesno za uključivanje i isključivanje lampica za osvjetljenje tipkovnice u slabo osvijetljenom okruženju (pogledajte “Osvjetljenje tipkovnice” na stranici 41).

TOUCH PAD – Omogućuje funkcioniranje miša (pogledajte “Touch Pad i Track Stick” na stranici 43).

TRACK STICK – Omogućuje funkcioniranje miša (pogledajte “Touch Pad i Track Stick” na stranici 43).

GUMBI ZA TOUCH PAD/GUMBI ZA TRACK STICK – Ove gume koristite kao gume na mišu prilikom korištenja touch pada i track sticka za pomicanje pokazivača na zaslonu (pogledajte “Touch Pad i Track Stick” na stranici 43).

GUMB ZA UKLJUČIVANJE/ ISKLJUČIVANJE – Pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje kako biste uključili računalo ili ušli ili izašli iz načina štednje energije.

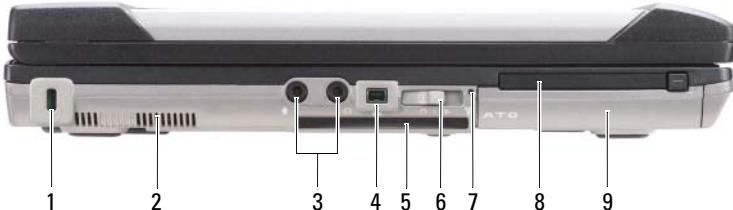
➔ **OBAVIEST:** Kako biste izbjegli gubitak podataka, isključite računalo umjesto da pritisnete gumb za uključivanje i isključivanje.

ČITAČ OTISAKA PRSTIJU (DODATNO) – Pomaže vam čuvati svoje Dell™ računalo sigurnim. Kad prstom prijedete preko čitača, on koristi vaš jedinstveni otisak prsta kako bi provjerio vaš identitet korisnika. Informacije o tome kako aktivirati i koristiti softver za upravljanje sigurnošću koji upravlja čitačem otiska prstiju potražite pod “Softver za upravljanje sigurnošću” na stranici 77).

ZVUČNIK – Za podešavanje zvuka ugrađenog zvučnika pritisnite gume za podešavanje zvuka, gumb za utišavanje ili tipkovne prečace za regulaciju zvuka (pogledajte “Kombinacije tipki” na stranici 41).

SENZOR ZA OSVIJETLJENOST PROSTORA – Prepozna dostupnu rasvjetu i automatski povećava ili smanjuje pozadinsku rasvjetu zaslona kako bi uskladio prostore s nedovoljnom ili prevelikom rasvjetom. Pritisnite <Fn> i tipke sa strelicom uljevo za omogućavanje ili onemogućavanje osjetnika (pogledajte “Korištenje osjetnika za osvijetljenost prostora” na stranici 47).

Prikaz s lijeve strane



1	sigurnosna blokada kabela	2	ventilacijski otvori	3	audio priključci (2)
4	IEEE 1394 priključak	5	utor za smart karticu (s praznim umetkom)	6	prekidač za uključivanje/isključivanje bežičnog povezivanja
7	Wi-Fi Catcher™ lampica	8	utor PC kartice	9	tvrdi disk

VENTILACIJSKI OTVORI – Računalo koristi unutarnji ventilator za stvaranje protoka zraka kroz ventilacijske otvore, što sprečava pregrijavanje računala.

OPREZ: Ventilacijske otvore nemojte blokirati, nemojte u njih gurati različite predmete i nemojte dopustiti da se u njima nagomila prašina. Uključeno računalo Dell ne odlažite na mjestima sa slabom ventilacijom, na primjer u kovčegu. Ograničeni protok zraka može uzrokovati kvar na računalu ili požar.

NAPOMENA: Računalo uključuje ventilator kada se zagrije. Buka ventilatora je normalna i ne ukazuje na problem ni s ventilatorom ni s računalom.

SIGURNOSNA BLOKADA KABELA – Na računalo priključite uređaj za protuprovalnu zaštitu dostupan na tržištu (pogledajte “Sigurnosna blokada kabela” na stranici 71).

AUDIO PRIKLJUČCI



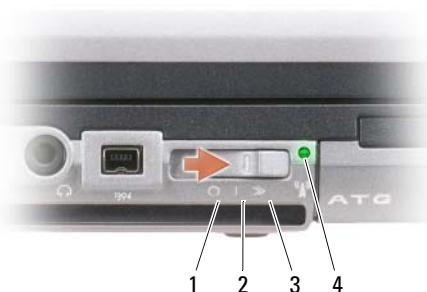
Slušalice možete priključiti u priključak .

Mikrofon možete priključiti u priključak .

IEEE 1394 PRIKLJUČAK – Spaja uređaje koji podržavaju IEEE 1394 brzi prijenos, kao što su neke digitalne video kamere.

UTOR ZA SMART KARTICU (S PRAZNIM UMETKOM) – Podržava jednu smart karticu. Smart kartice omogućavaju niz funkcija, uključujući sigurnosne značajke i pohranjivanje podataka. Prazni umetak spriječava strane predmete da uđu u unutrašnjost računala kad smart kartica nije instalirana u utor za smart karticu. Više informacija i upute o uklanjanju praznog umetka potražite u “Smart kartice” na stranici 67.

PREKIDAČ ZA UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE BEŽIČNOG POVEZIVANJA – Kad se omogući preko Dell QuickSeta, ovaj prekidač može tražiti bežični LAN (WLAN) u vašoj blizini. Možete ga također koristiti za brzo isključivanje ili uključivanje bilo kojeg bežičnog uređaja poput WLAN kartica i unutarnjih kartica s Bluetooth bežičnom tehnologijom (pogledajte “Mrežni lokator Dell Wi-Fi Catcher™” na stranici 58).



- | | |
|--------------------------|--|
| 1 “off” položaj | Onemogućava bežične uređaje |
| 2 “on” položaj | Omogućava bežične uređaje |
| 3 “trenutni” položaj | Traži WLAN mreže (pogledajte “Mrežni lokator Dell Wi-Fi Catcher™” na stranici 58). |
| 4 Wi-Fi Catcher light | |

Wi-Fi CATCHER™ LAMPICA – Lampica svijetli na sljedeći način:

- Treperi zeleno: Traženje mreža
- Stalno zeleno: Pronadena snažna mreža
- Stalno žuto: Pronadena slaba mreža
- Treperi žuto: Pogreška.
- Isključena: Nema signala

NAPOMENA: Svjetlo Dellovog Wi-Fi Catcher Network lokatora pojavljuje se samo kad se računalo isključi a bežično umrežavanje je aktivirano u programu za postavu sustava. Nije predviđeno da se pojavi ovo svjetlo za vrijeme rada pod operativnim sustavom Microsoft Windows.

UTOR PC KARTICE – Podržava jednu PC karticu, poput modema ili mrežnog adaptera. Računalo se isporučuje s praznim umetkom instaliranim u utor kako bi se spriječilo da strani predmeti udru u unutrašnjost računala kad kartica nije instalirana (pogledajte “Vrste kartica” na stranici 67).

NAPOMENA: Morate koristiti adapter s 34-mm ExpressCard prije nego unetnete karticu u konektor PC kartice.

TVRDI DISK – Pohranjuje softver i podatke.

Prikaz s desne strane



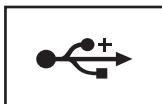
- 1 optički pogon u pregrada za medije 2 pregrada za medije brava za otpuštanje uređaja 3 USB priključci (2)
4 poklopac za USB priključak

PREGRADA ZA MEDIJE – Podržava disketni ili optički pogon, drugu bateriju, drugi tvrdi disk ili Dell TravelLite™ modul (pogledajte "Korištenje multimedija" na stranici 61).

BRAVA ZA OTPUŠTANJE UREĐAJA – Pritisnite bravu za otpuštanje kako biste izbacili bilo koji uređaj instaliran u pregradu za medije.

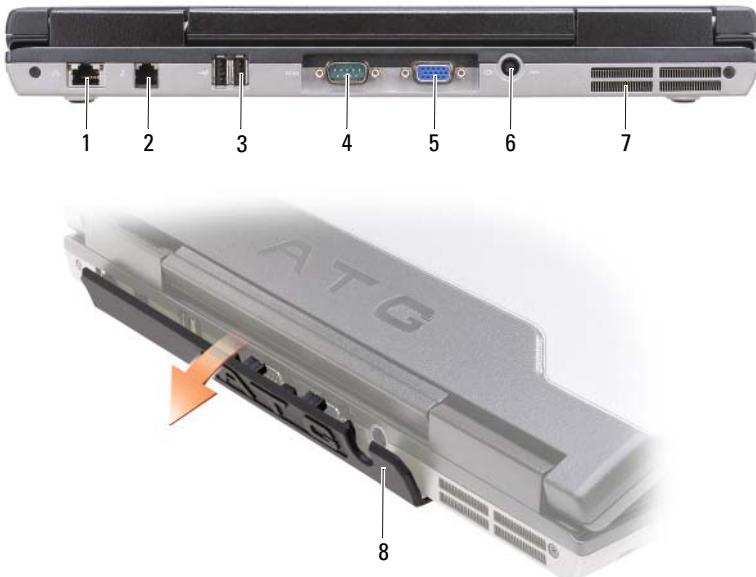
USB PRIKLJUČCI

Priključivanje USB uređaja, poput miša, tipkovnice ili pisača.



POKLOPAC ZA USB PRIKLJUČAK – Zaštićuje USB priključke.

Prikaz straga

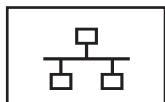


- | | | | | | |
|---|---------------------------|---|-----------------------------|---|------------------------|
| 1 | mrežni priključak (RJ-45) | 2 | modemski priključak (RJ-11) | 3 | USB priključci (2) |
| 4 | serijski spojnik | 5 | video priključak | 6 | poveznik za AC adapter |
| 7 | ventilacijski otvori | 8 | poklopac za priključak | | |

! OPREZ: Ventilacijske otvore nemojte blokirati, nemojte u njih gurati različite predmete i nemojte dopustiti da se u njima nagomila prašina. Nemojte pohranjivati svoje računalo, dok je uključeno, na slabo-provjetrenom mjestu, poput zatvorene aktovke. Ograničeni protok zraka može uzrokovati kvar na računalu ili požar.

MREŽNI PRIKLJUČAK (RJ-45)

► **OBAVIEST:** Mrežni poveznik je malo veći od modemskega poveznika. Kako biste izbjegli oštećivanje računala, neovite priključivati telefonsko liniju u mrežni priključak.



Mrežno povezivanje računala. Dvije lampice pokraj priključka pokazuju status i aktivnost označenih mrežnih priključaka.

Za informacije o korištenju mrežnog adaptera pogledajte korisničke upute uređaja koje ste dobili s računalom.

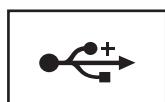
MODEMSKI PRIKLJUČAK (RJ-11)



Priklučite telefonsku liniju na telefonski priključak.

Informacije o korištenju modema potražite u mrežnoj dokumentaciji modema koji je isporučen s vašim računalom (pogledajte "Traženje informacija" na stranici 11).

USB PRIKLJUČCI



Priklučivanje USB uređaja, poput miša, tipkovnice ili pisača.

SERIJSKI SPOJNIK



Spaja serijske uređaje, poput miša ili dlanovnika.

VIDEO PRIKLJUČAK



Spaja video uređaje, poput monitora.

POVEZNIK ZA AC ADAPTER



Spaja AC adapter na računalo.



1 AC adapter 2 poklopac za priključak

AC adapter izmjeničnu struju pretvara u istosmjernu koja je potrebna za napajanje računala. AC adapter možete spojiti bez obzira na to je li računalo uključeno ili isključeno.

! OPREZ: AC adapter radi sa svim vrstama električnih utičnica. Međutim, u različitim se zemljama mogu koristiti različiti priključci i višestruki poveznik za napajanje. Korištenje nekompatibilnog kabela ili neispravno priključivanje kabela na višestruki poveznik ili električnu utičnicu može uzrokovati požar ili kvar na uređaju.

► OBAVIJEST: Kad isključite kabel AC adaptera s računala, uhvatite priključak, ne sam kabel, i povucite ga čvrsto, ali nježno kako biste izbjegli oštećivanje kabela. Prilikom napatanja kabela AC adaptera, svakako pratite kut priključka na AC adapteru kako biste izbjegli oštećivanje kabela.

VENTILACIJSKI OTVORI – Računalo koristi unutarnji ventilator za stvaranje protoka zraka kroz ventilacijske otvore, što sprečava pregrijavanje računala.

! OPREZ: Ventilacijske otvore nemojte blokirati, nemojte u njih gurati različite predmete i nemojte dopustiti da se u njima nagomila prašina. Uključeno računalo ne odlažite na mjestima sa slabom ventilacijom, na primjer u kovčegu. Ograničeni protok zraka može prouzročiti kvar na računalu ili požar.

POKLOPAC ZA PRIKLJUČAK – Zaštićuje priključke.

Prikaz s donje strane



- | | | |
|---|--|------------------------|
| 1 poklopac memorijskog modula | 2 mjera napunjenoosti baterije/mjera ispravnosti | 3 baterija |
| 4 brave za otvaranje pregrade za bateriju (2) | 5 priključak uređaja za spajanje | 6 ventilacijske otvore |
| 7 tvrdi disk | | |

MJERA NAPUNJENOSTI BATERIJE/MJERA ISPRAVNOSTI – Pruža informacije o napunjenoosti baterije (pogledajte “Provjera napunjenoosti baterije” na stranici 34).

BATERIJA – Kad ugradite bateriju, računalo možete koristiti bez spajanja računala u električnu utičnicu (pogledajte “Korištenje baterije” na stranici 33).

BRAVE ZA OTVARANJE PREGRADE ZA BATERIJU – Otpušta bateriju (pogledajte “Zamjena baterije” na stranici 38).

VIJAK ZA BLOKIRANJE UREĐAJA – Ako ga ima, blokira uređaje, poput optičkog pogona na mjesto.

PRIKLJUČAK UREĐAJA ZA SPAJANJE – Priključite računalo na uređaj za povezivanje. Više informacija potražite u Dell dokumentaciji koju ste dobili sa svojim uredajem za spajanje.

POKLOPAC MEMORIJSKOG MODULA – Zatvara odjeljak koji sadrži poveznik drugog memorijskog modula (DIMM B) (pogledajte “Memorija” na stranici 126).

VENTILACIJSKE OTVORE – U računalu se nalazi ventilator koji stvara protok zraka kroz ventilacijske otvore, čime se sprečava pregrijavanje računala.

Prijenos informacija na drugo računalo

Za pomoć pri prijenosu datoteka s jednog računala na drugo možete koristiti čarobnjake operativnog sustava. Za upute pogledajte sljedeći odlomak koji odgovara operativnom sustavu koji se izvodi na vašem računalu.

 **NAPOMENA:** "Staro računalo" ili "izvorno računalo" odnosi se na originalno računalo s kojeg se informacije prenose; "novo računalo" ili "odredišno računalo" odnosi se na računalo *na* koje prenosite informacije.

Microsoft® Windows® XP

Operativni sustav Microsoft Windows XP omogućuje Files and Settings Transfer wizard (Čarobnjak za prijenos datoteka i postavki) za preseljenje podataka s izvornog računala na novo—odredišno—računalo. Prenositi možete sljedeće podatke:

- Poruke e-pošte
- Postavke alatne trake
- Veličine prozora
- Internetske knjižne oznake

Podatke možete prenositi na odredišno računalo preko mreže, serijskog priključka ili pokretnog medija poput CD-a za snimanje.

 **NAPOMENA:** Informacije možete prenositi s izvornog računala na odredišno računalo izravnim spajanjem serijskog kabela na priključku za ulaz/izlaz (I/O) dvaju računala. Za prijenos podataka putem serijskog povezivanja morate pokrenuti uslužni program Network Connections (Mrežne veze) u opciji Control Panel (Upravljačka ploča) i izvršiti dodatne korake konfiguracije poput postavljanja dodatne veze i određivanja glavnog i gostujućeg računala.

Upute o postavljanju direktnе kabelske veze između dva računala potražite u bazi znanja tvrtke Microsoft 87 uArticle #305621, pod naslovom *How to Set Up a Direct Cable Connection Between Two Computers in Windows XP* (Postavljanje direktnе kabelske veze između dva računala). Ove informacije možda neće biti dostupne u nekim zemljama.

Za prijenos informacija na novo računalo morate pokrenuti Files and Settings Transfer Wizard (Čarobnjak za prijenos datoteka i postavki). Možete koristiti dodatni medij *Operating System* za ovaj proces ili stvoriti disk čarobnjaka pomoću Čarobnjaka za prijenos podataka i postavki.

Pokretanje uslužnog programa **Files and Settings Transfer Wizard** (Čarobnjak za prijenos datoteka i postavki)

 **NAPOMENA:** Za ovaj postupak potreban je medij *Operating System*. Ovaj medij ubraja se u dodatnu opremu i ne isporučuje se sa svim računalima.

Za pripremu novog računala za prijenos datoteke:

- 1 Pritisnite **Start**→**All Programs** (Svi programi)→**Accessories** (Dodaci)→**System Tools** (Alati sustava)→**Files and Settings Transfer Wizard** (Čarobnjak za prijenos datoteka i postavki).
- 2 Kada se prikaže zaslon dobrodošlice uslužnog programa **Files and Settings Transfer Wizard** (Čarobnjak za prijenos datoteka i postavki), pritisnite **Next** (Sljedeće).
- 3 Na zaslonu **Which computer is this?** (Koje je ovo računalo?) pritisnite **New Computer** (Novo računalo) i zatim pritisnite **Next** (Sljedeće).
- 4 Na zaslonu **Do you have a Windows XP CD?** (Imate li Windows XP CD?) pritisnite **I will use the wizard from the Windows XP CD** (Koristit ću čarobnjak s Windows XP CD-a) i zatim pritisnite **Next** (Sljedeće).
- 5 Kada se na zaslonu prikaže **Now go to your old computer** (Prijeđite na staro računalo), prijeđite na staro, odnosno izvorno, računalo. Ovoga puta *nemojte* pritisnuti **Next** (Sljedeće).

Za kopiranje podataka s izvornog računala:

- 1 U izvorno računalo umetnите medij Windows XP *Operating System* (Operativni sustav Windows XP).
 - 2 Na zaslonu **Welcome to Microsoft Windows XP** (Dobrodošli u Microsoft Windows XP) pritisnite **Perform additional tasks** (Izvedi dodatne zadatke).
 - 3 Pod **What do you want to do?** (Što želite učiniti?) pritisnite **Transfer files and settings** (Prijenos datoteka i postavki).
 - 4 Na zaslonu dobrodošlice uslužnog programa **Files and Settings Transfer Wizard** (Čarobnjak za prijenos datoteka i podataka) pritisnite **Next** (Sljedeće).
 - 5 Na zaslonu **Which computer is this?** (Koje je ovo računalo?) pritisnite **Old Computer** (Staro računalo) i zatim pritisnite **Next** (Sljedeće).
 - 6 Na zaslonu **Select a transfer method** (Odabir načina prijenosa) pritisnite željeni način prijenosa.
 - 7 Na zaslonu **What do you want to transfer?** (Što želite prenijeti?) odaberite stavke koje želite prenijeti i pritisnite **Next** (Sljedeće).
- Nakon kopiranja informacija prikazat će se zaslon **Completing the Collection Phase** (Dovršetak faze prikupljanja).
- 8 Pritisnite **Finish** (Dovrši).

Za prijenos podataka na odredišno računalo:

- 1 Na ekranu **Now go to your old computer** (Sad idi na staro računalo) na odredišnom računalu pritisnite **Next** (Sljedeće).
- 2 Na zaslonu **Where are the files and settings?** (Gdje se nalaze datoteke i postavke?) odaberite način koji ste odabrali za prijenos postavki i datoteka te pritisnite **Next** (Sljedeće).
Čarobnjak čita sakupljene datoteke i postavke i primjenjuje ih na odredišno računalo.
Kada se sve postavke i datoteke primijene, prikazat će se zaslon **Finished** (Dovršeno).
- 3 Pritisnite **Finished** (Dovršeno) i ponovno pokrenite odredišno računalo.

Pokretanje uslužnog programa Files and Settings Transfer Wizard (Čarobnjak za prijenos datoteka i postavki) bez medija Operating System

Za pokretanje opcije Files and Settings Transfer Wizard (Čarobnjak za prijenos datoteka i podataka) bez medija *Operating System*, morate stvoriti disk čarobnjaka koji će vam omogućiti stvaranje sigurnosne preslike na prijenosnom mediju.

Za stvaranje diska čarobnjaka koristite odredišno računalo sa sustavom Windows XP i provedite sljedeće korake:

- 1 Pritisnite **Start→ All Programs** (Svi programi)→ **Accessories** (Dodaci)→ **System Tools** (Alati sustava)→ **Files and Settings Transfer Wizard** (Čarobnjak za prijenos datoteka i postavki).
- 2 Kada se prikaže zaslon dobrodošlice uslužnog programa **Files and Settings Transfer Wizard** (Čarobnjak za prijenos datoteka i postavki), pritisnite **Next** (Sljedeće).
- 3 Na zaslonu **Which computer is this?** (Koje je ovo računalo?) pritisnite **New Computer** (Novo računalo)→ **Next** (Sljedeće).
- 4 Na zaslonu **Do you have a Windows XP CD?** (Imate li Windows XP CD?) pritisnite **I want to create a Wizard Disk in the following drive** (Želim stvoriti disk čarobnjaka na sljedećem pogonu)→ **Next** (Sljedeće).
- 5 Umetnите medij, na primjer CD za višekratno snimanje i pritisnite **OK (U redu)**.
- 6 Kada je snimanje diska s čarobnjakom gotovo, prikazat će se poruka **Now go to your old computer** (Sada priđite na staro računalo), ovaj put *nemojte* pritisnuti **Next** (Sljedeće).
- 7 Idite na izvorno računalo.

Za kopiranje podataka s izvornog računala:

- 1 Na izvornom računalu umetnите disk čarobnjaka.
- 2 Pritisnite **Start→ Run** (Pokreni).
- 3 U polje **Open** (Otvori)unutar prozora **Run** (Pokreni) pronađite **fastwiz** (na odgovarajućem mediju) i pritisnite **OK (U redu)**.
- 4 Na zaslonu dobrodošlice uslužnog programa **Files and Settings Transfer Wizard** (Čarobnjak za prijenos datoteka i podataka) pritisnite **Next** (Sljedeće).

- 5 Na zaslonu **Which computer is this?** (Koje je ovo računalo?) pritisnite **Old Computer** (Staro računalo)→ **Next** (Sljedeće).
- 6 Na zaslonu **Select a transfer method** (Odabir načina prijenosa) pritisnite željeni način prijenosa.
- 7 Na zaslonu **What do you want to transfer?** (Što želite prenijeti?) odaberite stavke koje želite prenijeti i pritisnite **Next** (Sljedeće).
Nakon kopiranja informacija prikazat će se zaslon **Completing the Collection Phase** (Dovršetak faze prikupljanja).
- 8 Pritisnite **Finish** (Dovrši).

Za prijenos podataka na odredišno računalo:

- 1 Na ekranu **Now go to your old computer** (Sad idi na staro računalo) na odredišnom računalu pritisnite **Next** (Sljedeće).
- 2 Na zaslonu **Where are the files and settings?** (Gdje se nalaze datoteke i postavke?) odaberite način koji ste odabrali za prijenos postavki i datoteka te pritisnite **Next** (Sljedeće). Pratite upute na zaslonu.
Čarobnjak čita sakupljene datoteke i postavke i primjenjuje ih na odredišno računalo.
Kada se sve postavke i datoteke primijene, prikazat će se zaslon **Finished** (Dovršeno).
- 3 Pritisnite **Finished** (Dovršeno) i ponovno pokrenite odredišno računalo.

 **NAPOMENA:** Više informacija o ovom postupku potražite na **support.dell.com** u dokumentu #PA1089586 (*How Do I Transfer Files From My Old Computer to My New Dell Computer Using the Microsoft® Windows® XP Operating System?* (Kako prenijeti datoteke sa starog Dell računala putem operativnog sustava Microsoft Windows XP?)).

 **NAPOMENA:** U nekim državama pristup dokumentima u Dell™ Knowledge Base (Bazi znanja) možda neće biti moguć.

Microsoft Windows Vista®

- 1 Pritisnite tipku Start Windows Vista , zatim na **Prenesi datoteke i postavke**→ **Pokrenite Windows laki prijenos**.
- 2 U dijaloškom okviru **Kontrola korisničkih računa** pritisnite **Nastavi**.
- 3 Pritisnite **Započni novi prijenos** ili **Nastavi s prijenosom u tijeku**.

Pratite upute na zaslonu koje vam daje čarobnjak Windows Easy Transfer.

Kabel lako prijenosa za Windows Vista

 **NAPOMENA:** Dell ne omogućuje kabel lako prijenosa.

- 1 Umetnите kabel lako prijenosa za medij Windows Vista Application Software (Aplikacijski softver Windows Vista) u računalo s kojeg prenosite podatke.
- 2 Slijedite zaslonske upute dok se od vas ne zatraži da spojite kabel prijenosa.
- 3 Kabel lako prijenosa spojite na izvorno računalo.
Od vas se traži da odaberete mogućnost uređaja.
- 4 Nastavite dok se od vas ne zatraži da priključite drugi kraj kabela za laki prijenos na odredišno računalo.
Ekran prikazuje da je priključak ostvaren.
- 5 Na računalu s kojeg prenosite podatke slijedite zaslonske upute za odabir postavki i datoteka koje želite prenijeti.
- 6 Doći će do ekrana koji pokazuje da ste spremni za prijenos datoteka.
- 7 S odredišnog računala prikažite prijenos i čekajte do završetka prijenosa.
- 8 Odaberite **Close** (Zatvoriti).
Od vas se traži da ponovno pokrenete računalo.
- 9 Odaberite **Yes** (Da).

Računalo se ponovno podiže i prijenos je dovršen.

Korištenje baterije

Učinak baterije

 **NAPOMENA:** Informacije o Dell jamstvu za svoje računalo potražite u *Priročniku s informacijama o proizvodu* ili zasebnom dokumentu s jamstvom koji ste dobili s računalom.

Za optimalan rad računala te čuvanje BIOS postavke neka glavna baterija bude uvijek instalirana dok radite na svom Dell™ prijenosnom računalu. Jedna baterija se isporučuje kao serijska oprema u utoru za baterije.

 **NAPOMENA:** Budući da baterija možda nije u potpunosti napunjena, koristite AC adapter kako biste svoje novo računalo spojili na električnu utičnicu prilikom prvog korištenja računala. Za najbolje rezultate koristite računalo s AC adapterom dok u potpunosti ne napunite bateriju. Za pregled statusa napunjenoosti baterije provjerite Mjerač napunjenoosti u Power Options (Odrednice napajanja) (pogledajte "Pristup svojstvima mogućnosti napajanja" na stranici 37).

Vrijeme rada baterije varira ovisno o uvjetima rada. Možete instalirati i dodatnu bateriju u pregradu za bateriju kako biste značajno povećali operativno vrijeme.

 **NAPOMENA:** Operativno vrijeme baterije (vrijeme koje baterija ima energije) smanjuje se s vremenom. Ovisno o tome koliko se često koristi baterija i uvjetima u kojima se koristi, možda ćete morati kupiti novu bateriju za vrijeme životnog vijeka računala.

 **NAPOMENA:** Preporučuje se povezati računalo na mrežu napajanja prilikom snimanja na CD ili DVD.

Vrijeme rada se znatno smanjuje kada izvodite operacije koje uključuju, ali nisu ograničene na, sljedeće:

- Korištenje optičkih pogona.
- Korištenje uređaja za bežično komuniciranje, PC kartica, medijskih memorijskih kartica ili USB uređaja.
- Korištenje postavki zaslona visoke svjetline, 3D čuvara zaslona ili drugih programa osjetljivih na energiju, kao što su složene 3D grafičke aplikacije.
- Pokretanje računala u načinu maksimalnih performansi. Pogledajte za informacije o pristupu svojstvima mogućnosti napajanja sustava Windows ili Dell QuickSet koje možete koristiti za konfiguriranje postavki upravljanja energijom "Konfiguracija postavki upravljanja energijom" na stranici 37.

Možete provjeriti napunjenošt baterije (pogledajte prije nego što umetnete bateriju u računalo "Provjera napunjenošt baterije" na stranici 34). Opcije upravljanja energijom možete također postaviti tako da vas upozore kad je napunjenošt baterije slaba.

! OPREZ: Korištenje nekompatibilne baterije može povećati rizik od požara ili eksplozije. Bateriju zamjenite isključivo s kompatibilnom baterijom kupljenom u tvrtci Dell. Baterija je proizvedena za rad u vašem Dell računalu. Ne koristite bateriju iz drugog računala u svom računalu.

! OPREZ: Ne odlažite baterije u kućni otpad. Kad se baterija više ne može napuniti, pozovite lokalnu službu za zbrinjavanje i odlaganje litijskih baterija i baterija litijskih polimera. Vidi "Odlaganje baterija" u *Priručniku s informacijama o proizvodu*.

! OPREZ: Pogrešna upotreba baterije može povećati rizik od požara ili kemijskih opeklini. Ne bušite, palite, rastavljajte i ne izlažite bateriju temperaturama većim od 65°C (149°F). Držite bateriju izvan dosega djece. Postupajte pažljivo s oštećenim baterijama ili onima koje cure. Oštećene baterije mogu curiti i prouzročiti ozljede ljudi ili štetu na opremi.

Provjera napunjenoosti baterije

Dellov mjerač baterije QuickSet, prozor Microsoft Windows **Mjerač snage** i ikona mjerača baterije ( ili ), mjerač napunjenoosti baterije i upozorenje o niskoj napunjenoosti baterije daju informacije o stanju napunjenoosti baterije.

Dell™ QuickSet mjerač napunjenoosti baterije

Ako je instaliran Dell QuickSet, pritisnite <Fn><F3> za prikaz QuickSet Mjerača napunjenoosti baterije. Mjerilo napunjenoosti baterije prikazuje status, zdravlje baterije, razinu napunjenoosti te vrijeme dovršetka napunjenoosti za bateriju u vašem računalu.

Za više informacija o QuickSetu pritisnите desnom tipkom miša na ikonu QuickSet na programskoj traci, i pritisnite **Help** (Pomoć).

Microsoft® Windows® mjerač napajanja

Windows Mjerač napajanja pokazuje ostatak napunjenoosti baterije. Za provjeru mjerača snage dvaput kliknite ikonu mjerača baterije ( ili ) u traci sa zadacima.

Ako je računalo spojeno na električnu utičnicu, pojavit će se ikona .

Mjerač napunjenoosti

Bilo da pritisnete jednom ili *pritisnete i držite* statusni gumb na mjeraču napunjenoosti na bateriji, možete provjeriti:

- Napunjenošt baterije (provjerite pritiskom i *otpuštanjem* statusnog gumba)
- Zdravlje baterije (provjeri pritiskom i *držanjem* statusnog gumba)

Vrijeme rada baterije je uvelike određeno brojem punjenja. Nakon stotina ciklusa punjenja i pražnjenja, baterije gube kapacitet punjenja—ili zdravlje baterije. To znači da baterije mogu pokazivati da su “napunjene”, ali imati smanjeni kapacitet punjenja (zdravlje).

Provjerite punjenja baterije

Kako biste provjerili napunjenošću baterije, pritisnite i držite statusni gumb na mjeraču napunjenošću baterije kako bi osvijetlili razinu punjenja. Svaka lampica predstavlja otprilike 20 posto ukupne napunjenošću baterije. Primjerice, ukoliko su upaljena četiri svjetla, baterija ima još 80 posto energije. Ako nema lampica, baterija je prazna.

Provjera zdravlja baterije

 **NAPOMENA:** Zdravljie baterije možete provjeriti na jedan od dva načina: mjeračem napunjenošću na bateriji, kako je opisano niže i mjeračem baterije u Dellovom QuickSetu. Za informacije o QuickSetu desnom tipkom miša pritisnite ikonu na alatnoj traci i zatim **Help** (Pomoć).

Kako biste provjerili zdravljie baterije pomoću mjerača napunjenošću, pritisnite i držite statusni gumb na mjeraču napunjenošću baterije najmanje 3 sekunde. Ukoliko nema svjetla, baterija je u dobrom stanju i ostaje više od 80% originalne sposobnosti napajanja. Svaka lampica predstavlja postupno opadanje. Ukoliko se pojavi pet lampica, ostalo je manje od 60 posto kapaciteta napajanja, te biste trebali razmisiliti o zamjeni baterije. Za više informacija o vremenu trajanja rada baterije pogledajte "Mjerač napunjenošću" na stranici 34.

Upozorenje o praznoj bateriji

 **OBAVIJEST:** Kako biste izbjegli gubljenje ili oštećenje podataka, spremite svoj rad odmah nakon što čujete ton upozorenja. Zatim računalo spojite na električnu utičnicu ili u pregradu za medije instalirajte drugu bateriju. Ukoliko se baterija potpuno isprazni, stanje hibernacije se odmah uključuje.

Skočni prozor vas upozorava kad je napunjenošć baterije iscrpljena 90 posto. Ako su instalirane dvije baterije, upozorenje o praznoj bateriji znači da je kombinirana napunjenošć obje baterije pala za oko 90 posto. Računalo ulazi u način rada hibernacije kad je napunjenošć baterije kritično niska.

Postavke za alarme baterije možete promijeniti u QuickSetu ili prozoru **Power Options Properties** (Svojstva mogućnosti napajanja). Pogledajte za informacije o pristupu QuickSetu ili prozoru "Konfiguracija postavki upravljanja energijom" na stranici 37 **Power Options Properties** (Svojstva mogućnosti napajanja).

Očuvanje energije baterije

Poduzmite sljedeće akcije kako biste očuvali energiju baterije:

- Spojite računalo na izvor napajanja kad je god moguće jer je životni vijek baterije uvelike određen brojem korištenje i pražnjenja.
- Stavite računalo u stanje pripravnosti ili hibernacije kada dulje vrijeme ne radite za računalom Pogledajte "Načini rada upravljanja energijom" na stranici 36.
- Koristite Power Management Wizard (Čarobnjak upravljanja energijom) ili prozor **Power Options Properties** (Svojstva mogućnosti napajanja) za odabir mogućnosti optimizacije korištenja energije računala. Te mogućnosti također možete postaviti tako da se mijenjaju pritiskom na gumb za uključenje, zatvaranjem prikaza ili pritiskom na <Fn><Esc>.

 **NAPOMENA:** Za informacije o čuvanju energije baterije pogledajte "Konfiguracija postavki upravljanja energijom" na stranici 37.

Načini rada upravljanja energijom

Način stanja mirovanja

Režim čekanja (režim miroavanja u Microsoft Windows Vista®) očuvat će energiju napajanja isključivanje zaslona i pogona tvrdog diska kad istekne predviđeno vrijeme neaktivnosti (istek vremena). Kada računalo napusti stanje mirovanja, vraća se u isto radno stanje u kojem je bio prije ulaska u mirovanje.

► **OBAVIEST:** Ukoliko vaše računalo izgubi dotok el. energije i energiju baterije dok je u stanju mirovanja, može izgubiti i podatke.

Za ulazak u stanje mirovanja u Windows XP, pritisnite gumb **Start** i pritisnite **Turn off computer** (Isključi računalo) i **Stand by** (Pripravnost).

Za ulaženje u način spavanja u sustavu Windows Vista pritisnite gumb Start sustava Windows Vista  a zatim pritisnite **Mirovanje**.

Ovisno o tome kako ste postavili opcije upravljanja napajanjem u prozoru **Power Options Properties** (Svojstva mogućnosti napajanja) ili u programu QuickSet Power Management Wizard (QuickSet čarobnjak za upravljanje energijom), koristite jednu od sljedećih metoda:

- Pritisnite gumb za uključivanje i isključivanje.
- Zaklopite zaslon.
- Pritisnite <Fn><Esc>.

Za izlazak iz stanja mirovanja pritisnite gumb za uključenje/isključenje ili otvorite prikaz, ovisno o tome kako ste postavili mogućnosti upravljanja energijom. Pritiskom tipke ni dodirom touch pada ne možete postići da računalo napusti stanje mirovanja

Stanje hibernacije

Stanje hibernacije čuva energiju kopirajući sistemske podatke u rezervirano područje na tvrdom disku i zatim potpuno isključujući računalo. Kada računalo napusti stanje hibernacije, vraća se u isto radno stanje u kojem je bilo prije ulaska u stanje mirovanja.

► **OBAVIEST:** Ne možete uklanjati uređaje ili skinuti računalo s uređaja za spajanje dok je računalo u stanju hibernacije.

Vaše računalo ulazi u stanje hibernacije ukoliko razina baterije postane kritično niska.

Za ručni unos načina hibernacije u sustavu Windows XP pritisnite **Start→ Turn off computer** (Isključi računalo), pritisnite i držite <Shift> te pritisnite **Hibernate** (Hibernacija).

Za informacije o načinu hibernacije u sustavu Windows Vista pretražujte prema ključnoj riječi *hibernacija* u Help and Support (Pomoć i podrška) sustava Windows (pritisnite **Start→ Help and Support** (Pomoć i podrška)).

Ovisno o tome kako ste postavili mogućnosti upravljanja napajanjem u prozoru **Power Options Properties** (Svojstva mogućnosti napajanja) ili u programu QuickSet Power Management Wizard (QuickSet čarobnjak za upravljanje energijom), koristite jednu od sljedećih metoda za uvođenje u stanje hibernacije:

- Pritisnite gumb za uključivanje i isključivanje.
- Zaklopite zaslon.
- Pritisnite <Fn><F1>.

 **NAPOMENA:** Neke PC kartice možda neće ispravno raditi nakon izlaska računala iz načina hibernacije. Uklonite ili ponovno umetnите karticu (pogledajte "Uklanjanje kartice ili umetka" na stranici 69) ili ponovno pokrenite (podignite) računalo.

Kako biste napustili stanje mirovanja, pritisnite gumb za uključivanje i isključivanje. Računalu može trebati malo vremena da napusti Stanje hibernacije. Računalo ne može izići iz stanja hibernacije pritiskom tipke ili dodirivanjem touch pada ili track sticka. Za više informacija o stanju mirovanja pogledajte dokumentaciju koju ste dobili s operativnim sustavom.

Konfiguracija postavki upravljanja energijom

Za više informacija o stanju mirovanja pogledajte dokumentaciju koju ste dobili s operativnim sustavom. Za više informacija o QuickSetu desnom tipkom pritisnite ikonu QuickSet na traci zadataka i pritisnite **Pomoć**.

Pristup svojstvima mogućnosti napajanja

Windows XP

Pritisnite **Start**→**Control Panel** (Upravljačka ploča)→**Performance and Maintenance** (Rad i održavanje)→**Power Options** (Mogućnosti napajanja).

Windows Vista

Pritisnite **Start**→**Control Panel** (Upravljačka ploča)→**System and Maintenance** (Sustav i održavanje)→**Power Options** (Mogućnosti napajanja).

Punjene baterije

Kada spojite računalo na izvor napajanja ili instalirate bateriju dok je računalo priključeno na izvor energije, računalo provjerava napunjenošću baterije i temperaturu. Po potrebi, AC adapter zatim puni bateriju i odražava bateriju punom.

 **NAPOMENA:** S Dell™ ExpressCharge™, kad je računalo isključeno, AC adapter puni sasvim ispraznjenu bateriju do 80 posto za oko sat vremena, a do 100 posto za oko 2 sata. Vrijeme punjenja je duže ako je računalo uključeno. Bateriju možete ostaviti u računalu koliko god hoćete. Interni sklopovi baterije sprečavaju prekomjerno punjenje baterije.

Ukoliko je baterija vruća od korištenja u računalu ili je u vrućem okolišu, baterija se možda neće puniti kada priključite računalo na izvor napajanja.

Baterija je prevruća za punjenje ako lampica  svijetli naizmjence zeleno i narančasto. Isključite računalo iz izvora napajanja i dopustite računalu i bateriji da se ohladi na sobnu temperaturu. Zatim priključite računalo na izvor napajanja kako biste nastavili puniti bateriju.

Više informacija o rješavanju problema s baterijom potražite u "Problemi s napajanjem" na stranici 100.

Zamjena baterije

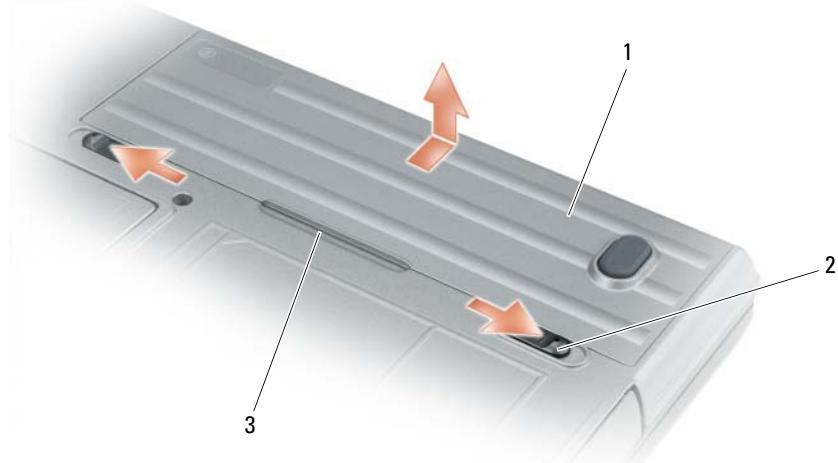
 **OPREZ:** Korištenje nekompatibilne baterije može povećati rizik od požara ili eksplozije. Bateriju zamijenite isključivo s kompatibilnom baterijom kupljrenom u tvrtci Dell. Baterija je namijenjena za rad s Dell™ računalom. Ne koristite bateriju iz drugog računala u svom računalu.

 **OPREZ:** Prije nego provedete ove postupke, isključite računalo, odvojite AC adapter iz izvora napajanja i računala, isključite modem iz zidnog konektora i računala, te uklonite sve vanjske kabele iz računala.

 **OBAVIJEST:** Morate ukloniti sve vanjske kabele iz računala kako bi izbjegli moguća oštećenja konektora.

Za uklanjanje baterije:

- 1 Ako je računalo spojeno na uređaj za spajanje, isključite ga. Vodite računa da je računalo isključeno.
- 2 Provjerite je li računalo isključeno.
- 3 Odmaknite dva zasuna za otpuštanje odjeljka za baterije na dnu računala, a zatim uklonite bateriju iz odjeljka.



1 baterija 2 brave za otvaranje pregrada za baterije (2) 3 jezičac baterije

Kod zamjene baterije pratite postupak uklanjanja suprotnim redoslijedom.

Pohrana baterije

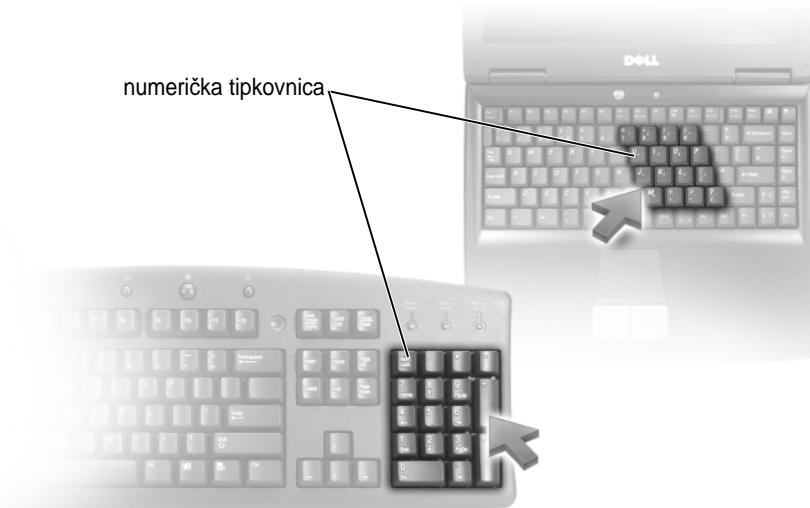
Izvadite bateriju kada pohranjujete računalo na duži period. Baterija se prazni za vrijeme duljeg stajanja. Nakon dužeg razdoblja pohrane, potpuno napunite bateriju (pogledajte “Punjjenje baterije” na stranici 37) prije nego je budete koristili.

Pogreške baterije

Kako biste se pozabavili kodovima pogrešaka koje generira baterija pogledajte “Poruke o pogreškama” na stranici 90.

Korištenje tipkovnice

Numerička tipkovnica



Numerička tipkovnica funkcioniра као numerička tipkovnica на ванjskoj tipkovnici. Svaka tipka на tipkovnici ima više funkcija. Brojevi i simboli на tipkovnici су označeni plavom bojom с desne strane tipki. За уписivanje броја или симбола држите притиснуто **<Fn>** и притисните жељену tipku.

- За omogućavanje tipkovnice pritisnite **<Num Lk>**. Lampica  pokazuje да је tipkovnica aktivna.
- За onemogućavanje tipkovnice pritisnite поновно **<Num Lk>**.

Kombinacije tipki

Osvjetljenje tipkovnice

<Fn> i tipka са strelicom udesno

Uključuje и isključuje svjetla за osvjetljenje tipkovnice.

Funkcije sustava

<Ctrl><Shift><Esc>	Otvara prozor Task Manager (Upravitelj zadatacima).
--------------------	--

baterija

<Fn><F3>	Prikazuje Dell™ QuickSet mjerač napunjenoosti baterije (vidi "Dell™ QuickSet mjerač napunjenoosti baterije" na stranici 34).
----------	--

Funkcije zaslona

<Fn><F8>	Prebacuje video sliku na sljedeću opciju zaslona. Opcije uključuju integrirani zaslon, vanjski monitor i oba zaslona istovremeno.
<Fn><F7>	Mjenja između wide-screen i standardnih video rezolucija slike.
<Fn> i tipka sa strelicom ulijevo	Aktivira senzor za osvjetljenje prostora koji kontrolira svjetlinu zaslona na razinu svjetla u trenutnoj okolini.
<Fn> i tipka sa strelicom prema gore	Pojačava svjetlinu samo na integriranom zaslonu (ne na vanjskom monitoru).
<Fn> i tipka sa strelicom prema dolje	Smanjuje svjetlinu samo na integriranom zaslonu (ne na vanjskom monitoru).

Upravljanje energijom

<Fn><Esc>	Aktivira način rada za upravljanje energijom. Prečac tipkovnice možete preprogramirati za aktiviranje drugačijeg načina upravljanja energijom korištenjem kartice Advanced (Napredno) u prozoru Power Options Properties (Svojstva mogućnosti napajanja) (pogledajte "Pristup svojstvima mogućnosti napajanja" na stranici 37).
<Fn><F1>	Računalo prebacuje u stanje hibernacije ili spavanja. Potreban je Dell QuickSet (vidi "Dell™ QuickSet" na stranici 139).

Funkcije tipke s logotipom Microsoft® Windows®

Tipka s logotipom sustava Windows i <m>	Minimizira sve otvorene prozore
Tipka s logotipom sustava Windows <Shift><m>	Vraća sve minimizirane prozore. Ova kombinacija tipki funkcioniра kao prekidač za obnavljanje minimiziranih prozora nakon upotrebe tipke s logotipom sustava Windows i <m> kombinacije tipaka.
Tipka s logotipom sustava Windows <e>	Pokreće Windows Explorer.
Tipka s logotipom sustava Windows <r>	Otvara dijaloški okvir Run (Pokreni).
Tipka s logotipom sustava Windows <f>	Otvara dijaloški okvir Search Results (Rezultati pretraživanja).
Tipka s logotipom sustava Windows <Ctrl><f>	Otvara dijaloški okvir Search Results-Computer (Računalo rezultata pretraživanja) (ako je računalo spojeno na mrežu).
Tipka s logotipom sustava Windows <Pause>	Otvara dijaloški okvir System Properties (Svojstva sustava).

Za podešavanje rada tipkovnice, poput brzine ponavljanja znakova, otvorite Upravljačku ploču, pritisnite, **Printers and Other Hardware** (Pisači i ostali hardver) te pritisnite **Keyboard** (Tipkovnica). Za informacije o značajki Control Panel (Upravljačka ploča) idite na Help and Support Center (Centar za pomoć i podršku) (pritisnite **Start→ Help and Support**) (Pomoć i podrška).

Touch Pad i Track Stick

Touch pad prepoznaje pritisak i pomicanje vašeg prsta kako bi vam omogućio da pomičete cursor na zaslonu. Koristite touch pad i gume na touch padu kao što biste koristili miš.



1 gumbi touch pada/gumbi track sticka 2 track stick 3 touch pad

- Za pomicanje kursora, laganom prstom prelazite preko touch pada.
- Za odabir objekta, lagano jednom udarite po površini touch pada ili palcem pritisnite lijevi gumb touch-pada.
- Za odabir i pomicanje (ili povlačenje) objekta postavite cursor na objekt i lagano udarite dva puta po površini touch pada. Nakon drugog udarca ostavite prst na touch padu i pomičite odabrani objekt klizanjem prsta preko površine.
- Kako biste dva puta pritisnuli objekt postavite cursor na objekt i lagano udarite dva puta po površini touch pada ili pomoću palca dva puta pritisnite lijevi gumb touch-pada.

Za kretanje pokazivača također možete koristiti track stick. Pritisnite track stick lijevo, desno, gore ili dolje za promjenu smjera cursora na zaslonu. Track stick i track stick gume koristite kao što biste koristili miš.

Prilagodba Touch Pada i Track Sticka

Za onemogućavanje touch pada i track sticka ili namještanje njihovih postavki koristite prozor **Mouse Properties** (Svojstva miša).

- 1 Otvorite Control Panel (Upravljačka ploča) i pritisnite **Mouse** (Miš). Informacije o značajki Control Panel (Upravljačka ploča) idite na Help and Support Center (Centar za pomoć i podršku) (pritisnite **Start→Help and Support**) (Pomoć i podrška).
- 2 U prozoru **Mouse Properties** (Svojstva miša):
 - Pritisnite karticu **Device Select** (Odabir uređaja) kako biste onemogućili touch pad i track stick.
 - Pritisnite karticu **Touch Pad** za podešavanje postavki touch pada i track sticka.
- 3 Pritisnite **OK** (U redu) za spremanje postavki i zatvorite prozor.

Promjena poklopca za Track Stick

Možete zamijeniti poklopac za track stick ako se istroši od dugotrajne uporabe. Dodatne poklopce možete nabaviti na web-stranici tvrtke Dell na adresi dell.com.



- 1 Povucite poklopac s track sticka.
 - 2 Postavite novi poklopac na četverokutni držač track sticka i nježno gurnite poklopac na držač.
- OBAVIJEST:** Track stick može oštetiti zaslon ako nije ispravno postavljen na držaču.
- 3 Isprobajte track stick kako biste provjerili je li poklopac ispravno stavljen.

Korištenje zaslona

Namještanje svjetline

Kada računalo tvrtke Dell™ radi na baterije, možete uštedjeti energiju postavljanjem svjetline na najnižu prikladnu razinu pritiskom <Fn> i strelicama gore i dolje na tipkovnici.

 **NAPOMENA:** Kombinacije tipke za svjetlinu utječu samo na zaslon vašeg prijenosnog računala, a ne i monitore ili projektore koje priključite na svoje prijenosno računalo ili uređaj za spajanje. Ako je vaše računalo priključeno na vanjski monitor i pokušavate promijeniti razinu svjetline, može se pojavitи Mjerač svjetline, ali se razina svjetline na vanjskom uređaju ne mijenja.

Za podešavanje svjetline zaslona možete pritisnuti sljedeće tipke:

- Pritisnite <Fn> i tipku sa strelicom prema gore za povećanje svjetline samo na ugrađenom zaslonu (ne i na vanjskom monitoru).
- Pritisnite <Fn> i tipku sa strelicom prema dolje za smanjenje svjetline samo na ugrađenom zaslonu (ne i na vanjskom monitoru).

Korištenje osjetnika za osvijetljenost prostora

Osjetnik za osvijetljenost prostora nalazi se na dnu ploče zaslona računala. Osjetnik za osvijetljenost prostora otkriva dostupno svjetlo prostora i automatski povećava ili smanjuje pozadinsko svjetlo zaslona kako bi se nadoknadila preslabu ili preslabu osvijetljenost u prostoru.

Osjetnik za osvijetljenost prostora možete omogućiti pritiskom na <Fn> i tipku sa strelicom ulijevo.

 **NAPOMENA:** Osjetnik za osvijetljenost prostora nemojte prekrivati ljepljivim trakama. Ako je prekriven, osjetnik osvijetljenosti prostora svjetlinu automatski postavlja na minimalnu razinu.



1 osjetnik za osvijetljenost prostora

Osjetnik za osvijetljenost prostora onemogućen je kad vam se računalo isporuči. Ako omogućite osjetnik osvijetljenosti prostora i tada koristite bilo koju od kombinacija tipki za svjetlinu zaslona, osjetnik osvijetljenosti prostora je onemogućen, a u skladu s tim se svjetlina zaslona povećava ili smanjuje.

Dell™ QuickSet vam omogućuje da omogućite ili onemogućite osjetnik osvijetljenosti prostora. Možete također podešiti postavke maksimalne i minimalne svjetline koje se aktiviraju kad omogućite funkciju osjetnika za osvijetljenost prostora. Za više informacija o QuickSetu pritisnite desnom tipkom miša na ikonu QuickSet na traci zadataka, a zatim pritisnite **Help** (Pomoć).

 **NAPOMENA:** Ponovno pokretanje operativnog sustava vraća osjetnik za osvijetljenost prostora na posljednju postavku omogućeno ili onemogućeno.

 **NAPOMENA:** Osjetnik za osvijetljenost prostora podešava pozadinsku rasvjetu zaslona samo na vašem prijenosnom računalu. Ne kontrolira svjetlinu na vanjskim monitorima ili projektorima.

Prebacivanje video slike

Kada pokrenete računalo s priključenim i uključenim vanjskim uređajem (poput vanjskog monitora ili projektorija) slika se može pojaviti ili na zaslonu računala ili na vanjskom uređaju.

Pritisnite **<Fn><F8>** za prelazak video slike samo između zaslona, samo između vanjskog uređaja ili istovremeno zaslona i vanjskog uređaja.

Postavka rezolucija zaslona i Refresh Rate (Osvježavanje)

Za prikaz programa pri određenoj rezoluciji video kartica i zaslon moraju podržavati program, a mora biti instaliran i potreban upravljački program.

Prije izmjene bilo koje postavke zaslona upamtite trenutne postavke tako da ih u slučaju potrebe možete vratiti u prvobitno stanje.

 **NAPOMENA:** Koristite video upravljačke programe isključivo instalirane od strane tvrtke Dell koji su dizajnirani za pružanje najbolje izvedbe s vašim operativnim sustavom instaliranim od strane tvrtke Dell.

Ako odaberete rezoluciju ili paletu boja koja je viša od onoga što podržava zaslon, postavke se automatski podešavaju na najbliže podržane vrijednosti.

- 1 Pritisnite gumb **Start**, a zatim pritisnite **Control Panel** (Upravljačka ploča).
- 2 Pod opcijom **Pick a category** (Odaberi kategoriju), pritisnite **Appearance and Themes** (Izgled i teme).
- 3 Pod opcijom **Pick a task...** (Odaberi zadatak...), pritisnite na područje koje želite izmijeniti ili pod opcijom **or pick a Control Panel icon** (ili odaberi ikonu Upravljačka ploča) pritisnite **Display** (Zaslon).
- 4 U prozoru Display Properties (Svojstva zaslona) pritisnite karticu **Settings** (Postavke).
- 5 Iskušajte različite postavke za **Color quality** (Kvalitetu boje) i **Screen resolution** (Rezoluciju zaslona).

 **NAPOMENA:** Kako se rezolucija povećava, ikone i tekst čine se manjima na zaslonu.

Ukoliko je postavka video rezolucije viša od onoga što zaslon podržava, računalo prelazi u način rada pan. U pan načinu rada cijeli se zaslon ne može prikazati odjednom. Primjerice, traka s alatima koja se običajeno prikazuje na dnu radne površine možda se neće vidjeti. Kako biste vidjeli ostatak ekrana, koristite touch pad ili uređaj za pomicanje kursora kako biste pomicali sliku prema gore, dolje, lijevo i desno.

 **OBAVIJEŠT:** Korištenjem brzine osvježavanja koja nije podržana možete oštetiti vanjski monitor. Prije namještanja brzine osvježavanja na vanjskom monitoru pogledajte korisničke upute za monitor.

Dvostruki neovisni način prikaza

Možete na računalo priključiti vanjski monitor ili projektor i koristiti ga kao produžetak svog zaslona (zove se i "dvostruki neovisni zaslon" ili način rada "produžene radne površine"). Ovaj način rada omogućava vam da koristite oba zaslona neovisno jedan o drugom i da povlačite predmete s jednog zaslona na drugi, učinkovito udvostručujući količinu preglednog radnog prostora.

- 1 Spojite vanjski monitor, TV ili projektor na računalo.
- 2 Pod opcijom **Pick a category** (Odaberi kategoriju), pritisnite **Appearance and Themes** (Izgled i teme).
- 3 Pod opcijom **Pick a task...** (Odaberi zadatak...), pritisnite na područje koje želite izmijeniti ili pod opcijom **or pick a Control Panel icon** (ili odaberi ikonu Upravljačka ploča) pritisnite **Display** (Zaslon).
- 4 U prozoru **Display Properties** (Svojstva prikaza) pritisnite karticu **Settings** (Postavke).

 **NAPOMENA:** Ako odaberete rezoluciju ili paletu boja koja je viša od onoga što podržava zaslon, postavke se automatski podešavaju na najbliže podržane vrijednosti. Više informacija potražite u dokumentaciji svog operativnog sustava.

- 5 Pritisnite ikonu monitor 2, potvrđi okvir **Extend my Windows desktop onto this monitor** (Proširi moju Windows radnu površinu na ovaj monitor) i zatim pritisnite **Apply** (Primijeni).
- 6 Promijenite **Screen resolution** (Rezolucija zaslona) na odgovarajuće veličine za oba zaslona i pritisnite **Apply** (Primijeni).
- 7 Ako se od vas bude tražilo da ponovno pokrenete računalo, pritisnite **Apply the new color setting without restarting** (Primijeni novu postavku boje bez ponovnog pokretanja) i pritisnite **OK** (U redu).
- 8 Ako se to bude tražilo, pritisnite **OK** (U redu) za promjenu veličine radne površine.
- 9 Ako se od vas bude tražilo, pritisnite **Yes** (Da) kako biste sačuvali postavke.
- 10 Pritisnite **OK** (U redu) za zatvaranje prozora **Display Properties** (Svojstva zaslona).

Za onemogućenje načina rada dvostrukog neovisnog prikaza:

- 1 Pritisnite karticu **Settings** (Postavke) u prozoru **Display Properties** (Svojstva zaslona).
- 2 Pritisnite ikonu monitor 2, poništite opciju **Extend my Windows desktop onto this monitor** (Proširi moju Windows radnu površinu na ovaj monitor) i zatim pritisnite **Apply** (Primijeni).

Ako je potrebno, pritisnite <Fn><F8> za povratak zaslonske slike na zaslon računala.

Zamjena primarnog i sekundarnog prikaza

Za izmjenu oznaka primarnog i sekundarnog zaslona (na primjer, za korištenje vanjskog monitora kao primarnog zaslona nakon spajanja na drugi uređaj):

- 1 Pritisnite gumb **Start**, a zatim pritisnite **Control Panel** (Upravljačka ploča).
- 2 Pod opcijom **Pick a category** (Odaberi kategoriju), pritisnite **Appearance and Themes** (Izgled i teme).
- 3 Pod opcijom **Pick a task...** (Odaberi zadatok...), pritisnite na područje koje želite izmijeniti ili pod opcijom **or pick a Control Panel icon** (ili odaberi ikonu Upravljačka ploča) pritisnite **Display** (Zaslon).
- 4 Pritisnite karticu **Settings** (Postavke) → **Advanced** (Napredno) → **Display** (Zaslon).
Dodatne informacije potražite u dokumentaciji koja se isporučuje s vašom video karticom.

Postavljanje i korištenje mreža

Postavljanje računalne mreže osigurava povezivost između računala i Interneta, drugog računala ili mreže. Primjerice, putem mreže postavljene kod kuće ili u malom uredu možete ispisivati na zajednički pisač, pristupati pogonima i datotekama na drugom računalu, pretraživati druge mreže ili pristupati Internetu. Možete postaviti lokalnu mrežu (LAN) korištenjem mreže ili širokopojasnog modemskog kabela ili postaviti bežičnu LAN (WLAN).

Operativni sustavi Windows XP i Windows Vista nude čarobnjake koji će vas voditi kroz postupak umrežavanja računala. Više informacija o umrežavanju potražite u datotekama na web-mjestu Help and Support Center (Centar za pomoć i podršku) (pritisnite **Start→Help and Support**) (Pomoć i podrška).

Povezivanje mrežnog ili širokopojasnog modemskog kabela

Prije no što svoje računalo priključite na mrežu, na računalo morate instalirati mrežni adapter i na njega priključiti mrežni kabel.

- 1 Mrežni kabel priključite na konektor mrežnog adaptéra koji se nalazi na stražnjoj strani računala.
 **NAPOMENA:** Konektor kabela umetnите tako da sjedne na mjesto, a zatim kabel lagano povucite kako biste provjerili je li ispravno priključen.
- 2 Drugi kraj mrežnog kabela priključite na uređaj za mrežno povezivanje ili na zidnu mrežnuutičnicu.
 **NAPOMENA:** Mrežni kabel ne priključujte u konektor za telefonsku liniju.



Postavljanje mreže u operativnom sustavu Microsoft® Windows® XP

- 1 Pritisnite Start→ All Programs (Svi programi)→ Accessories (Dodatni programi)→ Communications (Komunikacije)→ Network Setup Wizard (Čarobnjak za postavljanje mreže)→ Next (Sljedeće)→ Checklist for creating a network (Popis provjere za stvaranje mreže).



NAPOMENA: Ako za način povezivanja odaberete **This computer connects directly to the Internet** (Ovo računalo se izravno povezuje s Internetom), omogućit ćete integrirani vrat zid operativnog sustava Windows XP Service Pack 2 (SP2).

- 2 Ispunite kontrolni popis.
- 3 Vratite se u Čarobnjak za postavljanje mreže i slijedite upute.

Postavljanje mreže u operativnom sustavu Microsoft Windows Vista®

- 1 Pritisnite gumb Windows Vista Start , i Connect To (Poveži)→ Set up a connection or network (Postavi vezu ili mrežu).
- 2 Odaberite opciju pod Choose a connection option (Izbor opcije povezivanja).
- 3 Pritisnite Next (Sljedeće), a zatim slijedite upute u čarobnjaku.

Bežična lokalna mreža

Bežična lokalna mreža (WLAN) je niz međupovezanih računala koja međusobno komuniciraju preko zračnih ventila prije nego preko mrežne kabelove koji su povezani sa svakim računalom. Računala se u WLAN mrežu povezuju preko uređaja za radijsku komunikaciju koji se naziva pristupna točka ili bežični usmjerivač te on računalima omogućuje pristup Internetu ili mreži. Pristupna točka ili bežični usmjerivač i kartica za bežičnu mrežu na računalu komuniciraju tako da njihove antene odašilju podatke putem zračnih valova.

Što je potrebno za uspostavljanje WLAN veze

Prije postavljanja WLAN veze potrebno vam je sljedeće:

- Brzi (širokopojasni) pristup Internetu (npr. kabelski ili DSL)
- Širokopojasni modem koji je priključen i radi
- Bežični usmjerivač ili pristupna točka
- Kartica za bežičnu mrežu za svako računalo koje želite priključiti na WLAN
- Mrežni kabel s mrežnim (RJ-45) priključkom

Provjera kartice za bežičnu mrežu

Ovisno o odabiru opcija prilikom kupnje računala, računalo može biti različito konfiguirirano. Kako biste provjerili ima li računalo karticu za bežičnu mrežu i kako biste odredili njenu vrstu, učinite nešto od sljedećeg:

- Pritisnite gumb **Start** i opciju **Connect To** (Poveži s).
- Potvrda o narudžbi za računalo

Gumb Start i opcija Connect To (Poveži s)

U sustavu Microsoft Windows XP pritisnite **Start**→**Connect To** (Poveži s)→**Show all connections** (Prikaži sve veze).

U sustavu Microsoft Windows Vista pritisnite **Start**→**Connect To** (Poveži s)→**View network computers and devices** (Prikaz mrežnih računala i uređaja).

Ako se opcija Wireless Network Connection (Bežična mrežna veza) ne prikaže pod LAN or High-Speed Internet (LAN ili brzi Internet), kartica za bežičnu mrežu vjerojatno nije instalirana.

Ako se pojavi opcija Wireless Network Connection (Bežična mrežna veza), kartica za bežičnu mrežu je instalirana. Za prikaz podrobnijih informacija o kartici za bežičnu mrežu:

- 1 Desnom tipkom miša pritisnite **Wireless Network Connection** (Bežična mrežna veza).
- 2 Pritisnite **Properties** (Svojstva).

Prikazat će se prozor **Wireless Network Connection Properties** (Svojstva bežične mrežne veze). Naziv bežične mrežne kartice i broj modela navedeni su na kartici **General** (Općenito).



NAPOMENA: Ako je vaše računalo postavljeno na mogućnost izbornika **Classic Start** (Klasični), mrežne veze možete vidjeti pritiskom na **Start**→**Settings** (Postavke)→**Network Connections** (Mrežne veze). Ako se ne prikaže opcija **Wireless Network Connection** (Bežična mrežna veza), kartica za bežičnu mrežu vjerojatno nije instalirana.

Potvrda o narudžbi za vaše računalo

Na potvrdi o narudžbi koju ste primili prilikom naručivanja računala naveden je sav hardver i softver koji se isporučuje zajedno s računalom.

Postavljanje nove WLAN veze korištenjem bežičnog usmjerivača i širokopojasnog modema

- 1 Kontaktirajte svog pružatelja internetskih usluga (ISP) i od njega zatražite informacije o zahtjevima povezivanja za svoj širokopojasni modem.
- 2 Provjerite jeste li spojili žice za internetski pristup pomoću širokopojasnog modema prije pokušaja postavljanja bežične internetske veze (pogledajte “Povezivanje mrežnog ili širokopojasnog modemskega kabela” na stranici 51).
- 3 Instalirajte softver potreban za bežični usmjerivač. Vaš bežični usmjerivač je možda dostavljen s instalacijskim medijem. Instalacijski medij sadrži upute o instaliranju i rješavanju problema. Instalirajte potreban softver prema uputama koje daje proizvođač usmjerivača.
- 4 Isključite računalo i sva druga računala u blizini na kojima je omogućena bežična veza pomoću izbornika **Start** ili

- 5** Isključite kabel za napajanje širokopojasnog modema iz zidne utičnice.
- 6** Isključite mrežni kabel iz računala i modema.
- 7** Iz bežičnog usmjerivača isključite kabel AC adaptera kako biste osigurali da usmjerivač nema napajanja.

 **NAPOMENA:** Nakon isključivanja širokopojasnog modema pričekajte najmanje 15 minuta prije no što nastavite s postavljanjem mreže.

- 8** Mrežni kabel uključite u mrežni konektor (RJ-45) na širokopojasnom modemu koji je isključen iz napajanja.
- 9** Drugi kraj mrežnog kabla priključite na konektor za Internet vezu (RJ-45) na bežičnom usmjerivaču koji je isključen iz napajanja.
- 10** Provjerite da na širokopojasni modem osim mrežnog kabla koji povezuje modem i bežični usmjerivačnisu priključeni nikakvi drugi mrežni niti USB kabeli.

 **NAPOMENA:** Kako biste izbjegli neuspjelo povezivanje, svoju bežičnu opremu ponovo pokrenite niže navedenim redoslijedom.

- 11** Uključite *samo* širokopojasni modem i pričekajte najmanje 2 minute kako bi se širokopojasni modem stabilizirao. Nakon 2 minute priđite na korak 12.
- 12** Uključite bežični usmjerivač i pričekajte najmanje 2 minute kako bi se bežični usmjerivač stabilizirao. Nakon 2 minute priđite na korak 13.
- 13** Uključite računalo i pričekajte da se dovrši postupak pokretanja.
- 14** U dokumentaciji koju ste dobili uz bežični usmjerivač potražite sljedeće upute za postavljanje bežičnog usmjerivača:
 - Uspostavljanje komunikacije između računala i bežičnog usmjerivača.
 - Konfiguracija bežičnog usmjerivača za komunikaciju sa širokopojasnim usmjerivačem.
 - Pronađite naziv svoje širokopojasne veze bežičnog usmjerivača. Tehnički izraz za naziv širokopojasne značajke usmjerivača je Service Set Identifier (SSID) ili mrežni naziv.
- 15** Ako je potrebno, konfigurirajte karticu bežične mreže za spajanje na bežičnu mrežu (pogledajte "Spajanje na WLAN" na stranici 54).

Spajanje na WLAN

 **NAPOMENA:** Prije spajanja na WLAN provjerite jeste li slijedili upute u "Bežična lokalna mreža" na stranici 52.

 **NAPOMENA:** Sljedeće upute za umrežavanje ne vrijede za interne kartice s Bluetooth® bežičnom tehnologijom ili mobiteli.

Ovaj odjeljak omogućuje općenite postupke spajanja na mrežu korištenjem bežične tehnologije. Nazivi mreža i pojedinosti konfiguracija mogu se razlikovati. Pogledajte "Bežična lokalna mreža" na stranici 52 za više informacija o pripremanju računala za spajanje na WLAN.

Za priključivanje kartice za bežičnu mrežu na mrežu potreban je poseban softver i upravljački programi. Softver je već instaliran.

 **NAPOMENA:** Ako je softver uklonjen ili neispravan, pratite upute iz dokumentacije za karticu za bežičnu mrežu. Provjerite vrstu kartice za bežičnu mrežu instalirane u računalu i zatim potražite taj naziv na web-stranici za podršku tvrtke Dell™ na adresi support.dell.com. Više informacija o vrsti kartice bežične mreže koja je instalirana na računalu, pogledajte u "Provjera kartice za bežičnu mrežu" na stranici 53.

Određivanje upravitelja bežičnog mrežnog uređaja

Ovisno o tome koji je softver instaliran na vaše računalo, vašim mrežnim uređajima mogu upravljati različiti uslužni programi za konfiguraciju bežične mreže:

- Klijentski uslužni program vaše bežične mrežne kartice
- Operativni sustav Windows XP ili Windows Vista

Za utvrđivanje uslužnog programa bežične konfiguracije koja upravlja bežičnom mrežnom karticom u sustavu Windows XP:

- 1 Pritisnite **Start**→**Settings** (Postavke)→**Control Panel** (Upravljačka ploča)→**Network Connections** (Mrežne veze).
- 2 Desnom tipkom miša pritisnite ikonu **Wireless Network Connection** (Bežična mrežna veza) i zatim pritisnite **View Available Wireless Networks** (Prikaži dostupne bežične mreže).

Ako se u prozoru **Choose a wireless network** (Odabir bežične mreže) prikazuje **Windows cannot configure this connection** (Sustav Windows ne može konfigurirati vezu), bežičnom mrežnom karticom upravlja klijentski uslužni program bežične mrežne kartice.

Ako je u prozoru **Choose a wireless network** (Odabir bežične mreže) navedeno **Click an item in the list below to connect to a wireless network in range or to get more information** (Za povezivanje s bežičnom mrežom u dometu ili za dobivanje dodatnih informacija pritisnite stavku s donjeg popisa), karticom za bežičnu mrežu upravlja operativni sustav Windows XP.

Za utvrđivanje koji uslužni program za bežičnu konfiguraciju upravlja bežičnom mrežnom karticom u sustavu Windows Vista:

- 1 Pritisnite **Start**→**Connect To** (Poveži s)→**Manage wireless networks** (Upravljanje bežičnim mrežama).
- 2 Dvaput pritisnite profil za otvaranje zaslona svojstava bežične mreže.

Specifične informacije o uslužnom programu za konfiguraciju bežične mreže potražite u dokumentaciji za bežičnu mrežu u opciji Windows Help and Support Center (Centar pomoći i podršku) (pritisnite **Start**→**Help and Support** (Pomoći i podrška)).

Dovršetak priključivanja na WLAN

Kad uključite računalo i području se identificira mreža (za koju vaše računalo nije konfigurirano), pojavi se skočni prozor blizu ikone mreže u području obavijesti (u donjem desnom kutu Windows radne površine).

Pratite upute koje se nalaze u prikazanim odzivnicima uslužnog programa.

Kada računalo konfigurirate za odabranu bežičnu mrežu, na zaslonu će se prikazati još jedan odzivnik koji vas obavještava kako je računalo priključeno na tu mrežu.

Nakon toga se prilikom svake prijave na računalo unutar dometa odabrane bežične mreže na zaslonu pojavljuje isti odzivnik koji vas obavještava o bežičnoj mrežnoj vezi.

 **NAPOMENA:** Ako odaberete sigurnu mrežu, morate unijeti WEP ili WPA kљuč kada program to od vas zatraži. Sigurnosne mrežne postavke jedinstvene su za svaku mrežu. Dell ne može navesti te informacije.

 **NAPOMENA:** Prikључivanje računala na mrežu može trajati do 1 minute.

Praćenje stanja kartice za bežičnu mrežu putem programa Dell QuickSet

Pokazivač bežične aktivnosti omogućuje vam lagani način nadziranja stanja bežičnih uređaja računala. Za uključivanje ili isključivanje pokazivača bežične aktivnosti pritisnite ikonu QuickSet na traci zadataka i odaberite **Hotkey Popups** (Skočni prozori za hotkey). Ako nije potvrđeno **Wireless Activity Indicator Off** (Pokazivač bežične aktivnosti isključen), pokazivač je uključen. Ako je potvrđeno **Wireless Activity Indicator Off** (Pokazivač bežične aktivnosti isključen), pokazivač je isključen.

Pokazivač bežične aktivnosti prikazuje jesu li bežični uređaji koji si ugrađeni u računalo omogućeni ili onemogućeni. Kad uključite ili isključite funkciju bežičnog umrežavanja, pokazivač bežične aktivnosti mijenja se kako bi pokazao stanje.

Više informacija o pokazivaču aktivnosti bežične mreže Dell QuickSet potražite pritiskom desne tipke miša na ikonu QuickSet na traci sa zadacima i odaberite **Help** (Pomoć).

Bežična širokopojasna mreža (ili WWAN)

Bežična širokopojasna mreža, poznata i kao Wireless Wide Area Network (WWAN), najbrža je digitalna mreža koja osigurava pristup Internetu na mnogo širem zemljopisnom području no WLAN, koja obično pokriva 100 do 1000 stopa. Računalo može održavati pristup bežičnoj mreži dok se nalazi unutar zone koja pokriva mobilni prijenos podataka. Informacije o pokrivenosti brze bežične mreže potražite kod svog pružatelja internetskih usluga.

 **NAPOMENA:** Iako s mobitela možete pozivati na određene geografske lokacije, lokacija ne mora obavezno biti unutar zone pokrivanja podataka mobitela.

Što trebate za uspostavljanje veze Mobilne širokopojasne mreže

 **NAPOMENA:** Ovisno o računalu, možete koristiti Mini-Card ili ExpressCard zajedno s PCMCIA adapterom za uspostavljanje mobilnog širokopojasnog mrežnog povezivanja.

Za uspostavljanje veze Mobilne širokopojasne mreže trebate:

- Mini-Card kartica
- Aktivirani Subscriber Identity Module (SIM) za vašeg davaljelja usluga

 **NAPOMENA:** SIM karticu koriste samo Cingular i Vodafone. Verizon, Sprint i Telus ne koriste SIM.

- Program Dell Mobile Broadband Card Utility (Uslužni program za karticu za bežičnu širokopojasnu mrežu) (prethodno instaliran na računalu ako ste karticu kupili prilikom kupnje računala ili se nalazi na mediju koji ste dobili s karticom ako ste je kupili odvojeno)

Ako je uslužni program oštećen ili izbrisana s računala, pogledajte upute u korisničkom priručniku Uslužni program Dellove mobilne širokopojasne kartice. Korisnički priručnik je dostupan u Windows Help and Support Center (Centru za pomoć i podršku sustava Windows) (pritisnite **Start→Help and Support** (Pomoć i podrška)) ili na mediju koji ste dobili s karticom ako ste je kupili odvojeno od računala.

Provjera Dell mobilne širokopojasne kartice

Ovisno o odabiru opcija prilikom kupnje računala, računalo može biti različito konfiguirano. Kako biste odredili konfiguraciju svog računala, pogledajte jedno od sljedećeg:

- Provjerite potvrdu o narudžbi
- Centar za pomoć i podršku sustava Microsoft Windows

Za provjeru mobilne širokopojasne kartice u Centru za pomoć i podršku sustava Windows:

- 1 Pritisnite **Start→Pomoć i podrška→Use Tools to view your computer information and diagnose problems** (Za prikaz informacija o računalu i dijagnostičkih problema koristite alate).
- 2 Pod **Tools** (Alati) pritisnite **My Computer Information** (Informacije o mom računalu)→**Find information about the hardware installed on this computer** (Pronađite informacije o hardveru instaliranom na računalo).

Na zaslonu **My Computer Information – Hardware** (Informacije o mom računalu – hardver), možete vidjeti koja je vrsta mobilne širokopojasne kartice instalirana u vaše računalo, kao i druge hardverske komponente.

 **NAPOMENA:** mobilna širokopojasna kartica je navedena pod **Modems** (Modemi).

Spajanje na mobilnu širokopojasnu mrežu

 **NAPOMENA:** Ove upute odnose se samo na Mini-Card kartice. Oni se ne primjenjuju na WLAN kartice.

 **NAPOMENA:** Prije nego se spojite na Internet, morate aktivirati uslugu mobilne širokopojasne mreže preko svog davatelja usluga mobitela. Dodatne informacije o korištenju usluge Dell Mobile Broadband Card potražite u korisničkom priručniku putem usluge Windows Help and Support Center (Centar za pomoć i podršku) (pritisnite **Start→Help and Support** (Pomoć i podrška)). Korisnički priručnik je dostupan i na web-stranicama za podršku tvrtke Dell support.dell.com i na mediju priloženom uz mobilnu širokopojasnu karticu ako ste karticu kupili odvojeno od računala.

Koristite uslužni program za Dell mobilnu širokopojasnu karticu kako biste uspostavili i upravljali vezom mobilne širokopojasne mreže s Internetom:

- 1 Za pokretanje programa pritisnite ikonu Dell Mobile Broadband Card Utility (Uslužni program za karticu za bežičnu širokopojasnu mrežu)  na radnoj površini u sustavu Windows.
- 2 Pritisnite **Connect** (Poveži).

 **NAPOMENA:** Gumb **Connect** (Poveži) mijenja se u gumb **Disconnect** (Prekini).

3 Za upravljanje mrežnom vezom s uslužnim programom slijedite upute na zaslonu.

Ili

1 Pritisnite **Start→ All Programs** (Svi programi)→ **Dell Wireless** (Dell bežično).

2 Pritisnite **Dell Wireless Broadband** (Bežično širokopojasno) i slijedite upute na zaslonu.

Omogućavanje/onemogućavanje mogućnosti Dell™ Mobile Broadband Card (Kartica za bežičnu širokopojasnu mrežu)

 **NAPOMENA:** Ako se ne možete spojiti na mobilnu širokopojasnu mrežu, osigurajte da imate sve komponente za uspostavljanje mobilne širokopojasne veze (pogledajte "Što trebate za uspostavljanje veze Mobilne širokopojasne mreže" na stranici 56), a zatim provjerite je li mobilna širokopojasna kartica omogućena provjerom postavki bežičnog prekidača.

Bežične uređaje na računalu možete uključiti ili isključiti pomoću bežičnog prekidača s lijeve strane računala (pogledajte "Prikaz s lijeve strane" na stranici 18).

Ako je prekidač u položaju "uključeno", pomaknite ga u položaj "isključeno" kako biste onemogućili prekidač i mobilnu širokopojasnu karticu. Ako je prekidač u položaju "uključeno", pomaknite ga u položaj "isključeno" kako biste onemogućili prekidač i Dell mobilnu širokopojasnu karticu. Više informacija o položaju bežičnog prekidača potražite u "prekidač za uključivanje/isključivanje bežičnog povezivanja" na stranici 19.

Za praćenje stanja bežičnog uređaja pogledajte "Praćenje stanja kartice za bežičnu mrežu putem programa Dell QuickSet" na stranici 56.

Upravljanje postavkama mreže preko Dell QuickSet alata za lokacije

Dell QuickSet Location Profiler pomaže vam upravljati mrežnim postavkama koje odgovaraju fizičkoj lokaciji vašeg računala. Uključuje dvije kategorije postavki profila:

- **Postavke profila lokacije**
- **Postavke opće mobilnosti**

Možete koristiti **Postavke profila lokacije** za stvaranje profila za pristup Internetu sa svojim računalom u uredu, kući ili ostalim javnim mjestima s internetskim uslugama. **Postavke opće mobilnosti** omogućava vam promjenu načina rukovanja mrežnim vezama. Profili se sastoje od različitih postavki mreže i opreme koja vam je potrebna pri korištenju računala na različitim lokacijama.

Više informacija o funkciji Dell QuickSet, pritisnite desnom tipkom miša ikonu QuickSet na traci sa zadacima i odaberite **Help** (Pomoć).

Mrežni lokator Dell Wi-Fi Catcher™

Prekidač za bežičnu mrežu na Dell računalu koristi Dell Wi-Fi Catcher mrežni lokator kako bi skenirao WiFi WLAN mreže u blizini. Više informacija o bežičnom prekidaču potražite u "prekidač za uključivanje/isključivanje bežičnog povezivanja" na stranici 19.

Za skeniranje WiFi WLAN mreža gurnite i zadržite prekidač u "trenutnom" položaju nekoliko sekundi. Wi-Fi Catcher mrežni lokator radi bez obzira na to je li računalo uključeno, u stanju hibernacije ili u stanju mirovanja, ako je prekidač konfiguriran putem programa Dell QuickSet ili BIOS (program za postavljanje sustava) i kontrolira veze WiFi mreže.

Obzirom da Wi-Fi Catcher Network Locator nije omogućen i nije konfiguriran za korištenje prilikom isporuke računala, potrebno je koristiti Dell QuickSet za omogućavanje i konfiguriranje prekidača za kontrolu WiFi mrežnih veza.

 **NAPOMENA:** Svjetlo Dellovo Wi-Fi Catcher Network lokatora se pojavljuje samo ako je računalo isključeno a bežično umrežavanje je aktivirano u programu za postavu sustava. Nije predviđeno da se pojavi ovo svjetlo za vrijeme rada pod operativnim sustavom Microsoft Windows.

Za više informacija o mrežnom lokatoru Wi-Fi Catcher Network Locator i omogućavanje značajke putem programa Dell QuickSet desnom tipkom miša pritisnite ikonu QuickSet na traci sa zadacima i odaberite **Pomoć**.

Vatrozid Microsoft® Windows®

Vatrozid za Windows osigurava osnovnu zaštitu od neovlaštenog pristupa računalu dok ste spojeni na Internet. Vatrozid za Windows automatski se omogućuje kada pokrenete Network Setup Wizard (Čarobnjak za postavljanje mreže).

Kada je vatrozid za Windows omogućen za neku mrežu, pojavljuje se ikona vatrozida s crvenom pozadinom u dijelu **Network Connections** (Mrežne veze) u aplikaciji Control Panel (Upravljačka ploča).

 **NAPOMENA:** Omogućavanje vatrozida za Windows ne smanjuje potrebu za antivirusnim softverom.

Više informacija potražite pritiskom na **Start→Control Panel** (Upravljačka ploča)→**Security (Zaštita)**→**Windows Firewall** (Vatrozid za Windows) ili u opciji Help and Support Center (Centar za podršku i pomoć) (pritisnite **Start→Help and Support** (Pomoć i podrška)).

Korištenje multimedija

Izvođenje medija

- ➡ **OBAVIJEST:** Odjeljak za medij nemojte pritiskati prema dolje kad ga otvarate ili zatvarate. Ladicu držite zatvorenom kada ne koristite pogon.
- ➡ **OBAVIJEST:** Računalo nemojte pomicati dok je medij pokrenut.
 - 1 Pritisnite gumb za izbacivanje na prednjoj strani pogonske jedinice.
 - 2 Izvucite ladicu.



- 3 Umetnите disk, s naljepnicom prema gore, u sredinu ladice i namjestite disk na osovinu.
- ➡ **NAPOMENA:** Ako koristite modul isporučen s drugim računalom, trebate instalirati upravljačke programe i softver potreban za reprodukciju DVD-ova ili snimanje podataka. Više informacija potražite na mediju *Drivers and Utilities* (medij *Drivers and Utilities* nije obavezan i možda ga u nekim državama nećete dobiti uz računalo).

4 Gurnite ladicu natrag u pogonsku jedinicu.

Ako medij formatirate za pohranjivanje podataka, stvaranje muzičkog medija ili kopiranje, pogledajte medijski softver koji ste dobili sa računalom.

 **NAPOMENA:** Pri stvaranju medija osigurajte poštivanje autorskih prava.

Na CD playeru se nalaze sljedeći osnovni gumbi:

	Reprodukciјa.
	Kretanje unatrag u trenutnom zapisu.
	Stanka.
	Kretanje unaprijed u trenutnom zapisu.
	Stop.
	Kretanje na prethodni zapis.
	Izbacivanje.
	Kretanje na sljedeći zapis.

Na DVD playeru nalaze se sljedeći osnovni gumbi:

	Stop.
	Ponovno pokretanje trenutnog poglavlja.
	Reprodukciјa.
	Brzo premotavanje prema naprijed.
	Stanka.
	Brzo premotavanje prema natrag.
	Naprijed za jednu sličicu u načinu pauziranja.
	Kretanje na sljedeći naslov ili poglavlje.
	Stalna reprodukcija trenutnog naslova ili poglavlja.
	Kretanje na prethodni naslov ili poglavlje.
	Izbacivanje.

Više informacija o izvođenju medija potražite pod **Help** (Pomoć) na čitaču CD-a ili DVD-a (ako je moguće).

Kopiranje medija

 **NAPOMENA:** Pri stvaranju medija osigurajte poštivanje svih autorskih prava.

Ovaj se odjeljak odnosi samo na računala koja imaju CD-RW, DVD+/-RW ili CD-RW/DVD (combo) pogon.



NAPOMENA: Vrste medijskih pogona koje nudi Dell mogu se razlikovati od države do države.

Sljedeće upute pojašnavaju kako se izrađuje kopija pomoću programa Roxio Creator Plus – Dellovo izdanje. Roxio Creator Plus možete koristiti i u druge svrhe poput stvaranja glazbenih CD-a iz audio datoteka na računalu ili sigurnosno kopiranje važnih podataka. U slučaju da trebate pomoći otvorite Roxio Creator Plus, a zatim pritisnite ikonu s pupitnikom u gornjem desnom kutu prozora.

Kako kopirati medij



NAPOMENA: CD-RW/DVD combo pogoni ne mogu pisati na DVD medij. Ako imate CD-RW/DVD combo pogon i pojave se poteškoće sa snimanjem, provjerite postoje li softverske zakrpe na web-stranici Sonic na adresi sonic.com.

Pogoni za zapisivanje na DVD instalirani u Dell™ računalu mogu zapisivati i čitati DVD+/-R, DVD+/-RW i DVD+R DL (s dvostrukim slojem) medije, ali ne mogu zapisivati i možda ne mogu čitati s DVD-RAM ili DVD-R DL medija.



NAPOMENA: Većina komercijalnih DVD-a zaštićena je i ne može se kopirati pomoću programa Roxio Creator Plus.

- 1 Otvorite Roxio Creator Plus.
- 2 Na kartici **Copy** (Kopiraj) pritisnite **Disc Copy** (Kopiranje diska).
- 3 Za kopiranje medija:
 - *Ako imate jedan medijski pogon, osigurajte ispravnost postavki, a zatim pritisnite **Disc Copy** (Kopiranje diska). Računalo čita izvorni medij i kopira podatke u privremenu mapu na tvrdom disku računala.*
Kad se to od vas zatraži, umetnите prazni medij u pogon i pritisnite **OK** (U redu).
 - *Ako imate dva medijska pogona, odaberite pogon u koji ste umetnuli izvorni medij, a zatim pritisnite **Disc Copy** (Kopiranje diska). Računalo kopira podatke sa izvornog medija na prazni medij.*

Kad dovršite kopiranje izvornog medija, stvoreni medij se automatski izbacuje.

Korištenje praznog medija

CD-RW pogoni mogu zapisivati samo na CD medije s mogućnošću zapisivanja (uključujući i brze CD-RW medije), a DVD pogoni s mogućnošću zapisivanja mogu zapisivati na CD i DVD medije.

Koristite prazne CD-R-e za snimanje glazbe ili trajnu pohranu podatkovnih datoteka. Nakon dostizanja maksimalnog kapaciteta snimanja CD-R medija na taj CD-R medij više ne možete snimati (više informacija potražite u dokumentaciji tvrtke Sonic). Ako kasnije namjeravate brisati, ponovno zapisivati ili ažurirati informacije, koristite prazne CD-RW medije.

Prazni DVD+/-R mediji mogu se koristiti za stalno spremanje velikih količina podataka. Nakon stvaranja DVD+/-R diska možete moći ponovno zapisivati podatke na taj disk ako je disk *dovršen* ili *zaključan* tijekom završne faze postupka stvaranja diska. Ako kasnije namjeravate brisati, ponovno zapisivati ili ažurirati informacije, koristite prazne DVD+/-RW medije.

Pogoni s mogućnošću ispisa CD-a

Vrsta medija	Čitanje	Ispis	Mogućnost ponovnog ispisa
CD-R	Da	Da	Ne
CD-RW	Da	Da	Da

Pogoni s mogućnošću ispisa DVD-a

Vrsta medija	Čitanje	Ispis	Mogućnost ponovnog ispisa
CD-R	Da	Da	Ne
CD-RW	Da	Da	Da
DVD+R	Da	Da	Ne
DVD-R	Da	Da	Ne
DVD+RW	Da	Da	Da
DVD-RW	Da	Da	Da
DVD+R DL	Da	Da	Ne
DVD-R DL	Možda	Ne	Ne
DVD-RAM	Možda	Ne	Ne

Korisni savjeti

- Za povlačenje i ispuštanje datoteka na CD-R ili CD-RW medije koristite Microsoft® Windows® Explorer tek nakon pokretanja programa Roxio Creator Plus i otvaranja projekta za Creator.
- Koristite CD-R-e za snimanje glazbe na CD-e koje želite reproducirati u običajenim stereo uređajima. CD-RW mediji možda neće raditi u mnogim kućnim uređajima i u automobilima.
- Audio DVD medije ne možete stvarati pomoću programa Roxio Creator Plus.
- Glazbene MP3 datoteke je moguće reproducirati samo u MP3 uređajima ili na računalima koja imaju instaliran MP3 softver.
- Postoji mogućnost da komercijalni uređaji za reprodukciju DVD-a koji se koriste u sustavima kućnih kina ne podržavaju sve dostupne DVD formate. Za popis formata koje podržava vaš DVD uređaj, pogledajte dokumentaciju isporučenu s vašim DVD uređajem ili se obratite proizvođaču.
- Ne snimajte prazan CD-R ili CD-RW do maksimalnog kapaciteta; primjerice, ne kopirajte datoteku od 650 MB na prazan CD od 650 MB. CD-RW pogon zahtijeva 1–2 MB praznog prostora kako bi se dovršilo snimanje.
- Koristite prazan CD-RW kako biste vježbali snimanje CD-a dok se ne upoznate s tehnikama snimanja CD-a. Ukoliko napravite pogrešku, možete izbrisati podatke na CD-RW-u i pokušati ponovno. Možete koristiti prazne CD-RW-e kako biste testirali projekte glazbenih datoteka prije nego što projekt trajno snimite na prazan CD-R.
- Dodatne informacije potražite na web-mjestu tvrtke Sonic na sonic.com.

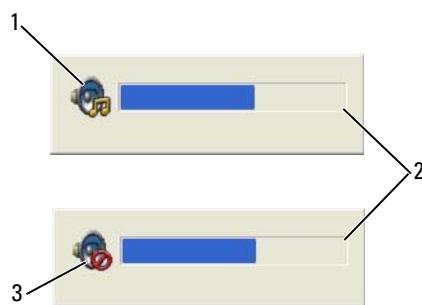
Podešavanje glasnoće

 **NAPOMENA:** Kad su zvučnici utišani, ne čuje se izvođenje medija.

- 1 Otvorite prozor **Volume Control** (Kontrola glasnoće).
- 2 Pritisnite i povucite traku u stupcu **Volume Control** (Kontrola glasnoće) i povlačite je gore ili dolje za povećanje ili smanjenje glasnoće.

Za više informacija o opcijama kontrole glasnoće pritisnite **Help** (Pomoć) u prozoru **Volume Control** (Kontrola glasnoće).

Mjerilo glasnoće prikazuje trenutnu razinu glasnoće, uključujući isključen zvuk, na vašem računalu. Pritisnite ikonu QuickSet na traci sa zadacima i odaberite ili poništite odabir opcije **Disable On Screen Volume Meter**, (Onemogući zaslonski mjerač glasnoće) ili pritisnite gume za regulaciju glasnoće kako biste omogućili ili onemogućili mjerač glasnoće na zaslonu.



1 ikona za glasnoću

2 mjerilo glasnoće

3 ikona za isključen zvuk

Kada je mjerač omogućen, podešite glasnoću zvuka pomoću gumba za kontrolu glasnoće.

Za više informacija o QuickSet, desnom tipkom miša pritisnite ikonu na alatnoj traci i pritisnite **Help** (Pomoć).

Za podešavanje zvuka možete koristiti i gume za reguliranje zvuka na računalu (pogledajte "Prikaz sprjeda" na stranici 15).

Podešavanje slike

Ukoliko vas poruka o pogrešci izvijesti da trenutna razlučivost i dubina boje koriste previše memorije i sprečavaju reprodukciju DVD-a, podesite značajke zaslona.

Operativni sustav Microsoft® Windows® XP

- 1 Pritisnite Start→Control Panel (Upravljačka ploča)→Appearance and Themes (Izgled i teme).
- 2 Pod opcijom Pick a task... (Odaberi zadatak...), pritisnite Change the screen resolution (Izmjeni razlučivost zaslona).
- 3 Pod opcijom Screen resolution (Razlučivost zaslona) pritisnite i povucite traku kako biste smanjili postavke razlučivosti.
- 4 Na padajućem izborniku pod Color quality (Kvaliteta boje) pritisnite Medium (16 bit) (Srednje).
- 5 Pritisnite OK (U redu).

Operativni sustav Microsoft Windows Vista®

- 1 Pritisnite gumb Windows Vista Start , i Control Panel (Upravljačka ploča)→Appearance and Personalization (Izgled i osobno prilagođavanje).
- 2 Pod opcijom Personalization (Osobno prilagođavanje) pritisnite Adjust Screen Resolution (Podešavanje razlučivosti zaslona).
- 3 Pod opcijom Resolution (Razlučivost): pritisnite i povucite traku kako biste smanjili postavku razlučivosti.
- 4 Na padajućem izborniku Colors (Boje) pritisnite Medium (16 bit) (Srednje) i OK (U redu).

Korištenje kartica



NAPOMENA: Električni i elektronski uređaji osjetljivi su na elektrostatsko pražnjenje (ESD). Ako dođe do značajnog elektrostatskog pražnjenja, uređaj se može resetirati, a softver uređaja može pokušati ponovno pokrenuti povezivanje. Ako nakon elektrostatskog pražnjenja softver ne funkcioniра, ponovno pokrenite softverski program modema.

Vrste kartica

PC kartice

Pogledajte za informacije o podržanim PC karticama "PC kartica" na stranici 143.



NAPOMENA: PC kartica nije uređaj s mogućnošću podizanja sustava.

Utor za PC karticu ima jedan priključak koji podržava kartice vrste I i II. Utor za PC karticu podržava CardBus tehnologiju i proširene PC kartice. Vrsta kartice odnosi se na njezinu debljinu, ne na funkcionalnost.

Expresscard kartice

Pogledajte za informacije o podržanim karticama ExpressCards "Specifikacije" na stranici 143.



NAPOMENA: ExpressCard kartica nije uređaj kojeg je moguće vratiti u početno stanje.

ExpressCard kartice potiču tehnologiju PC kartice kako bi pružale brz i praktičan način dodavanja memorije, ožičenih ili bežičnih mrežnih komunikacija (uključujući Mobile Broadband mrežne [poznatu i kao WWAN] komunikacije), multimedije, te sigurnosne značajke vašem računalu. Pri korištenju ExpressCard u utoru za PC karticu potrebno je koristiti adapter (opcinski).

Smart kartice

Smart kartice predstavljaju vrijedan alat za sigurnost, pohranjivanje podataka i posebne programe (pogledajte "Smart kartica" na stranici 72).

Prazni umetci za kartice

Računalo se isporučuje s plastičnim umetkom instaliranim u utore za kartice. Prazni umetci čuvaju nekorištene utore od prašine i drugih čestica. Spremite umetak za korištenje kad u utoru nema PC kartice; umetci s drugih računala možda neće pristajati na vaše računalo.

Za uklanjanje umetaka pogledajte "Uklanjanje kartice ili umetka" na stranici 69.

Proširene kartice

Proširena PC kartica (na primjer, bežični mrežni adapter) dulja je od standardne PC kartice i viri izvan računala. Pri korištenju ovih proširenih PC kartica slijedeće mjere predostrožnosti:

- Zaštite izloženi kraj instalirane kartice. Udaranje kraja kartice može oštetiti matičnu ploču.
- Uvijek izvadite proširenu PC karticu prije nego računalo spremite u kovčeg.

Instaliranje PC kartice ili ExpressCard

PC karticu ili ExpressCard možete instalirati u računalo dok je uključeno. Računalo automatski detektira karticu.

PC kartice i ExpressCard kartice su uglavnom označene simbolom (poput trokuta ili strelice) koji označava koji kraj umetnuti u utor. Kartice su označene ključevima kako bi se spriječilo neispravno umetanje. Ukoliko nije jasna orijentacija kartice, proučite dokumentaciju koja je isporučena s karticom.

 **OPREZ:** Prije početka bilo kojeg postupka u ovom odjeljku, slijedite sigurnosne upute u *Product Information Guide* (Vodič kroz proizvod).

PC kartica

- 1 Držite karticu sa simbolom smjera okrenutim prema utoru, a s gornjim dijelom kartice okrenutim prema gore. Zasun mora biti u položaju "unutra" prije nego što umetnete karticu.
- 2 Umetnите karticu u utor sve dok kartica nije u potpunosti umetnuta u konektor. Ukoliko naiđete na preveliki otpor, ne gurajte karticu na silu. Provjerite orijentaciju kartice i pokušajte ponovno.



Računalo prepoznaće većinu PC kartica i automatski učitava odgovarajući upravljački program. Ako vam program za konfiguraciju kaže da umetnete upravljačke programe, upotrijebite disketu ili CD koje ste dobili uz PC karticu.

ExpressCard

- 1 Stavite ExpressCard u adapter (adapter se isporučuje s ExpressCard karticom).
- 2 Instalirajte ExpressCard s adapterom na isti način kao i PC karticu (pogledajte "PC kartice" na stranici 67).



Uklanjanje kartice ili umetka

! **OPREZ:** Prije početka bilo kojeg postupka u ovom odjeljku, slijedite sigurnosne upute u *Product Information Guide (Vodič kroz proizvod)*.

► OBAVIJEST: Pritisnite  ikonu na traci zadataka za odabir kartice i zaustavljanje funkciranja prije uklanjanja iz računala. Ukoliko ne zaustavite rad kartice u uslužnom programu za konfiguriranje, mogli biste izgubiti podatke. Karticu nemojte pokušavati izvaditi povlačenjem kabela ako je on pričvršćen.

Pritisnite bravu i uklonite karticu ili umetak. Neke zasune morate pritisnuti dva puta: jednom kako biste izvukli zasun, drugi put kako biste izvukli karticu.

Osiguravanje vašeg računala

Sigurnosna blokada kabela

 **NAPOMENA:** Vaše računalo nije isporučeno sa sigurnosnom blokadom kabela.

Sigurnosna blokada kabela je uređaj protiv krađe koji je dostupan u trgovinama. Za korištenje blokade, priključite je u sigurnosni utor za kabele na svom Dell™ računalu. Za više informacija pogledajte upute koje su isporučene s uređajem.

 **OBAVIJEST:** Prije nego kupite uređaj protiv krađe, pobrinite se da će funkcionirati u sigurnosnom utoru za kabele na vašem računalu.



Smart kartica

 **NAPOMENA:** Informacije o zaštiti računala na putovanju potražite u poglavlju "Putovanje s računalom" na stranici 141.

 **NAPOMENA:** Funkcija smart kartice možda nije dostupna na vašem računalu.

O Smart karticama

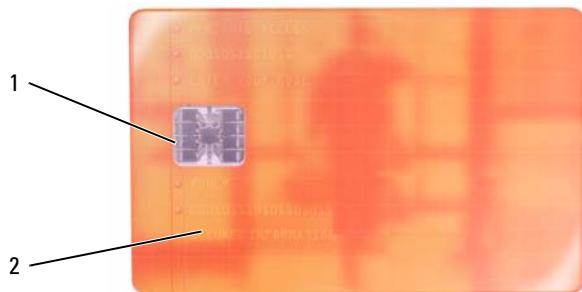
Smart kartice su prijenosni uređaji u obliku kreditne kartice s internim integriranim sklopovima. Gornja površina kartice obično sadrži ugrađeni procesor pod zlatnom kontaktnom podlogom. Kombinacija male veličine i integriranih sklopova čine smart kartice vrijednim alatima za sigurnost, spremanje podataka i posebne programe. Korištenje smart kartica može poboljšati sigurnost sustava kombinirajući nešto što korisnik ima (smart kartica) s nečim što bi samo korisnik trebao znati (PIN) kako bi se omogućila sigurnija provjera korisnika od samo lozinki.

Instaliranje Smart kartice

Smart karticu možete instalirati u svoje računalo dok je ono pokrenuto. Računalo automatski prepoznaće karticu.

Za instalaciju smart kartice:

- 1 Držite karticu tako da je zlatno kontaktne područje okrenuto prema gore i usmjereni prema utoru za smart karticu.



1 zlatno kontaktne područje 2 smart kartica (gornji dio)

- 2 Pogurajte smart karticu u utor za smart karticu dok sasvim ne sjedne u svoj konektor. Smart kartica će oko 1/2 inča viriti iz utora. Utor za smart karticu smješten je ispod utora za PC karticu.

Ako bude previše otpora, nemojte gurati karticu. Provjerite usmjerenje kartice i pokušajte ponovno.



Lozinke

Lozinke sprečavaju neovlašten pristup računalu. Prilikom korištenja lozinki vodite računa o sljedećim smjernicama:

- Odaberite lozinku koju možete zapamtiti, ali ne onu koju je lagano pogoditi. Primjerice, ne koristite imena članova obitelji ili kućnih ljubimaca za lozinku.
- Preporučuje se da ne zapisujete lozinku. Međutim, ukoliko je zapišete, vodite računa da ste je pohranili na sigurnom.
- Ne dijelite lozinku s drugim ljudima.
- Vodite računa da vas nitko ne gleda kada upisujete svoju lozinku.

☞ **OBAVIJEST:** Lozinke pružaju visoku razinu sigurnosti za podatke u vašem računalu ili na tvrdom disku. Međutim, nisu u potpunosti sigurne. Ukoliko vam je potrebna bolja zaštita, nabavite i koristite dodatne oblike zaštite, poput smart kartica, programa za šifriranje podataka ili PC kartica s opcijama šifriranja.

Za stvaranje korisničkih računa ili promjenju lozinke koristite opciju **User Accounts** (Korisnički računi) u aplikaciji Control Panel (Upravljačka ploča) u operativnom sustavu Microsoft® Windows®. Nakon stvaranja korisničke lozinke morate je unijeti svaki put kada uključujete ili otključavate računalo. Ukoliko unutar 2 minute ne unesete lozinku, računalo se vraća u prijašnji način rada.

Više informacija potražite u dokumentaciji za operativni sustav Windows.

O lozinkama

☞ **NAPOMENA:** Lozinke su onemogućene kad dobijete računalo.

Primarne lozinke (ili sistemske) lozinke, administrator lozinke i lozinke za tvrdi disk, sve one na različite načine štite od neovlaštenog pristupa računalu. Sljedeća tablica identificira vrste i značajke lozinki dostupnih na vašem računalu.

Vrsta lozinke	Značajke
Primarna (ili sistemska)	<ul style="list-style-type: none"> Štiti vaše računalo od neovlaštenog pristupa
Administratorska	<ul style="list-style-type: none"> Daje administratorima sustava ili servisnim tehničarima pristup računalima radi popravka ili ponovne konfiguracije Omogućava vam da ograničite pristup postavljanju sustava na isti način na koji primarna lozinka ograničava pristup računalu Može se koristiti umjesto primarne lozinke
Tvrdi disk	<ul style="list-style-type: none"> Pomaže u zaštiti podataka na tvrdom disku od neovlaštenog pristupa

 **NAPOMENA:** Neki tvrdi diskovi ne podržavaju lozinke za tvrde diskove.

Prilikom korištenja lozinki vodite računa o sljedećim smjernicama:

- Odaberite lozinke koje možete zapamtiti, ali ne one koje je lagano pogoditi. Primjerice, ne koristite imena članova obitelji ili kućnih ljubimaca za lozinku.
- Preporučuje se da ne zapisujete lozinke. Međutim, ukoliko je zapišete, vodite računa da ste je pohranili na sigurnom.
- Ne dijelite lozinke s drugim ljudima.
- Vodite računa da vas nitko ne gleda kada upisujete svoju lozinku(e).

 **NAPOMENA:** Lozinke pružaju visoku razinu sigurnosti za podatke u vašem računalu ili na tvrdom disku. Međutim, nisu u potpunosti sigurne. Ukoliko vam je potrebna bolja zaštita, nabavite i koristite dodatne oblike zaštite, poput smart kartica, programa za šifriranje podataka ili PC kartica s opcijama šifriranja.

Ako zaboravite neku od lozinki, obratite se tvrtki Dell (pogledajte "Kontaktiranje tvrtke Dell" na stranici 154). Za vašu zaštitu, djelatnici Dell tehničke podrške će vas pitati da potvrdite svoj identitet kako bi se uvjерili da samo ovlaštena osoba može koristiti računalo.

Korištenje primarne (ili sistemske) lozinke

Primarna vam lozinka omogućuje da zaštitite računalo od neovlaštenog pristupa.

Kada prvi puta pokrenete vaše računalo, morate mu dodijeliti primarnu lozinku nakon upita.

Ukoliko unutar 2 minute ne unesete lozinku, računalo se vraća u prijašnji način rada.

 **OBAVIJEST:** Ako onemogućite administratorsku lozinku, primarna se lozinka također onemogući.

Za dodavanje ili izmjenu lozinke pristupite opciji **User Accounts** (Korisnički računi) na **Control Panel** (Upravljačka ploča).

Ako se dodijelili administratorsku lozinku, možete je koristiti umjesto primarne lozinke. Računalo od vas ne traži konkretno administratorsku lozinku.

Korištenje lozinke administratora

Administratorska lozinka je kreirana da administratorima sustava ili servisnim tehničarima omogući pristup računalima radi popravka ili ponovne konfiguracije. Administratori ili tehničari mogu dodijeliti identične administratorske lozinke grupama računala, omogućavajući vam da dodjelu jedne jedinstvene primarne lozinke.

Za postavljanje ili promjenu administratorskih lozinki pristupite funkciji **User Accounts** (Korisnički računi) iz funkcije Control Panel (Upravljačka ploča).

Kad postavite administratorsku lozinku, opcija **Configure Setup** (Konfiguriraj postavljanje) postaje dostupna u postavljanju sustava. Opcija **Configure Setup** (Konfiguriraj postavljanje) omogućava vam da ograničite pristup postavljanju sustava na isti način na koji primarna lozinka ograničava pristup računalu.

Administratorska lozinka može se koristiti umjesto primarne lozinke. Kad god se od vas traži primarna lozinka, možete unijeti administratorsku lozinku.



OBAVIEST: Ako onemogućite administratorsku lozinku, primarna se lozinka također onemogući.



NAPOMENA: Administratorska lozinka omogućava pristup računalu, ali ne omogućava pristup tvrdom disku kad je dodijeljena lozinka za tvrdi disk.

Ako zaboravite primarnu lozinku i nemate dodijeljenu lozinku administratora ili ako imate i primarnu i lozinku administratora, ali ste obje zaboravili, obratite se svom administratoru sustava ili tvrtki Dell (pogledajte "Dobivanje pomoći" na stranici 151).

Korištenje lozinke za tvrdi disk

Lozinka za tvrdi disk pomaže vam zaštiti podatke na vašem tvrdom disku od neovlaštenog pristupa.

Za dodjelu ili promjenu lozinke za tvrdi disk uđite u postavljanje sustava (pogledajte "Program za postavljanje sustava" na stranici 107).

Nakon dodjele lozinke za tvrdi disk, morate je unijeti svaki put kad uključite računalo i svaki put kad računalo iz načina rada pripravnosti vratite u normalan rad.

Ako je lozinka za tvrdi disk omogućena, morate je unijeti svaki put kad uključite računalo: Pojavlji se poruka koja traži lozinku za tvrdi disk.

Za nastavak unesite lozinku (od najviše 8 znakova) i pritisnite <Enter>.

Ako u roku od 2 minute ne unesete lozinku, računalo će se vratiti u prethodno radno stanje.

Ako unesete krivu lozinku, poruka vam kaže da ta lozinka nije valjana. Pritisnite <Enter> i pokušajte ponovo.

Ako ne unesete točnu lozinku u tri pokušaja, računalo se pokušava pokrenuti iz drugog uređaja kod kojeg je moguće pokretanje ako je opcija **Boot First Device** (Pokreni prvi uređaj) u postavljanju sustava postavljena na omogućavanje pokretanja iz drugog uređaja. Ako opcija **Boot First Device** (Pokreni prvi uređaj) nije postavljena na omogućavanje pokretanja računala iz drugog uređaja, računalo se vraća u način rada u kojem je bilo kad ste ga uključili.

Ako su lozinka za tvrdi disk, lozinka za vanjski tvrdi disk i primarna lozinka jednake, računalo od vas traži samo primarnu lozinku. Ako je lozinka za tvrdi disk različita od primarne lozinke, računalo od vas traži obje. Dvije različite lozinke pružaju veću sigurnost.



NAPOMENA: Administratorska lozinka omogućava pristup računalu, ali ne omogućava pristup tvrdom disku kad je dodijeljena lozinka za tvrdi disk.

Značajka Trusted Platform Module (TPM)

-  **NAPOMENA:** Računala koja se otpremaju u Kinu nisu opremljena značajkom TPM.
-  **NAPOMENA:** Značajka TPM podržava šifriranje samo ako operativni sustav podržava TPM. Više informacija potražite u dokumentaciji o softveru za TPM i datotekama pomoći koje se isporučuju sa softverom.

TPM je značajka sigurnosti koja se temelji na hardveru, a koja se može koristiti za stvaranje i upravljanje računalno generiranih ključevima za šifriranje. Kad se kombinira sa zaštitnim softverom, TPM poboljšava sigurnost postojeće mreže i računala omogućavajući značajke poput mogućnosti zaštite datoteka i zaštićene e-pošte. TPM značajka je omogućena kroz opciju postavljanja sustava.

-  **OBAVIEST:** Kako biste zaštitali svoje TPM podatke i ključeve za šifriranje slijedite postupke pravljenja sigurnosne kopije navedene u *Priručnik za početak rada Broadcom Secure Foundation*. U slučaju da su ove sigurnosne kopije nepotpune, izgubljene ili oštećene, tvrtka Dell vam neće moći pomoći u vraćanju šifriranih podataka.

Omogućavanje TPM značajke

- 1 Omogućavanje softvera za TPM:
 - a Ponovo pokrenite računalo i pritisnite **<F2>** tijekom samotestiranja kako biste ušli u program za postavljanje računala.
 - b Odaberite **Security (Zaštita)→ TPM Security** (TPM zaštita) i pritisnite **<Enter>**.
 - c Pod **TPM Security** (TPM zaštita), odaberite **On (Uključeno)**.
 - d Pritisnite **<Esc>** za napuštanje programa za postavljanje.
 - e Ako se to od vas traži, pritisnite **Save/Exit** (Spremi/Izlaz).
 - 2 Aktivirati program za postavljanje TPM:
 - a Ponovo pokrenite računalo i pritisnite **<F2>** tijekom samotestiranja kako biste ušli u program za postavljanje računala.
 - b Odaberite **Security (Zaštita)→ TPM Activation** (Aktivacija TPM) i pritisnite **<Enter>**.
 - c Pod opcijom **TPM Activation** (Aktivacija TPM) odaberite **Activate** (Aktiviraj) i pritisnite **<Enter>**.
-  **NAPOMENA:** Program trebate aktivirati samo jednom.
 - d Jednom kad se proces završi, računalo se automatski ponovno pokrene ili se od vas traži da ponovno pokrenete računalo.

Softver za upravljanje sigurnošću

Softver za upravljanje sigurnošću je dizajniran za korištenje četiri različite značajke koje vam pomažu zaštiti svoje računalo:

- Upravljanje prijavom
- Provjera prije podizanja sustava (korištenjem čitača otiska prstiju, smart kartice ili lozinke)
- Šifriranje
- Upravljanje privatnim informacijama

Aktivacija softvera za upravljanje sigurnošću

 **NAPOMENA:** Prvo morate omogućiti TPM kako bi softver za upravljanje sigurnošću sasvim funkcionirao.

- 1 Omogućavanje značajke TPM (pogledajte "Omogućavanje TPM značajke" na stranici 76).
- 2 Umetnite softver za upravljanje sigurnošću:
 - a Uključite (ili ponovno pokrenite) svoje računalo.
 - b Kad se pojavi DELL™ logo, odmah pritisnite <F2>. Ukoliko predugo čekate i pojavi se Windows logo nastavite čekati dok ne ugledate Windows radnu površinu. Zatim isključite računalo i pokušajte ponovno.
 - c Na padajućem izborniku odaberite **Wave EMBASSY Trust Suite** i pritisnite <Enter> kako biste stvorili ikone za softverske komponente na radnoj površini računala.
 - d Pritisnite <Esc> za napuštanje programa za postavljanje.
 - e Ako se to od vas traži, pritisnite **Save/Exit** (Spremi/Izlaz).

Korištenje softvera za upravljanje sigurnošću

Informacije o tome kako koristiti softver i različite sigurnosne značajke potražite u *Priručniku za početak rada* za softver:

Pritisnite **Start→All Programs** (Svi programi)→ **Wave EMBASSY Trust Suite**→ **Getting Started Guide** (Priručnik za početak rada).

Softver za praćenje računala

Softver za praćenje računala vam omogućava da locirate računalo ukoliko je izgubljeno ili ukradeno. Softver je neobavezan i može se kupiti prilikom naručivanja Dell™ računala ili se možete obratiti svom Dell distributeru za informacije o ovoj sigurnosnoj značajki.

 **NAPOMENA:** Softver za praćenje računala nije dostupan u svim zemljama.

 **NAPOMENA:** Ukoliko imate softver za praćenje računala, a vaše računalo je izgubljeno ili ukradeno, morate kontaktirati tvrtku koja pruža usluge praćenja i prijaviti računalo koje nedostaje.

Ako je vaše računalo izgubljeno ili ukradeno

- Nazovite policiju i prijavite izgubljeno ili ukradeno računalo. U opis računala uključite i servisnu oznaku. Pitajte da vam dodijele broj slučaja i zapišite ga, zajedno s imenom, adresom i brojem telefona policijske postaje. Ukoliko je moguće, nabavite ime službenika.
- **NAPOMENA:** Ukoliko znate gdje je računalo izgubljeno ili ukradeno, nazovite postaju u tom području. Ukoliko ne znate, nazovite postaju u vašem susjedstvu.
- Ukoliko je računalo u vlasništvu poduzeća, obavijestite zaštitarsku službu u poduzeću.
- Obratite se Dell službi za korisnike kako bi prijavili nestanak računala. Informirajte ih o servisnoj oznaci, broju slučaja, nazivu, adresi i broju telefona policijske postaje kojoj ste prijavili nestanak računala. Ukoliko je moguće, dajte i ime službenika kojem ste to prijavili.

Predstavnik Dell službe za korisnike će unijeti vaše izvješće pod servisnom oznakom računala te će registrirati računalo kao nestalo ili ukradeno. Ako netko nazove tvrtku Dell za tehničku pomoć i da vaš servisni broj, računalo će se automatski identificirati kao nestalo ili ukradeno. Predstavnik će pokušati dobiti telefonski broj ili adresu pozivatelja. Tvrta Dell će zatim kontaktirati policijsku postaju kojoj ste prijavili nestanak računala.

Čišćenje računala

⚠️ OPREZ: Prije nego što započnete bilo koji postupak u ovom odjeljku slijedite sigurnosne upute u *Priručniku s informacijama o proizvodu*.

Računalo, tipkovnica i zaslon

⚠️ OPREZ: Prije nego što počnete čistiti računalo, isključite ga iz izvora napajanja i uklonite instalirane baterije. Računalo čistite mekanom krpom namočenom u vodu. Ne koristite tekućinu ili sredstva za čišćenje u spremu koji mogu sadržavati zapaljive tvari.

- Koristite komprimirani zrak za uklanjanje prašine između tipki na tipkovnici.

➡️ OBAVIJEST: Kako biste spriječili oštećenje računala ili zaslona, ne prskajte otopinu za čišćenje izravno na zaslon. Koristite isključivo proizvode namijenjene za čišćenje zaslona te slijedite upute koje su dostavljene uz proizvod.

- Vodom ili sredstvom za čišćenje zaslona navlažite mekanu krpnu bez dlačica i brišite zaslon dok ga ne očistite.

➡️ OBAVIJEST: Kako biste spriječili oštećivanje premaza protiv odsjaja, zaslon nemojte brisati sapunom ili alkoholom.

- Navlažite mekanu krpnu bez dlačica vodom i prebrišite računalo i tipkovnicu. Ne dozvolite da voda s krpe curi između touch pada i površine koja ga okružuje.
- Za čišćenje zaslona svog monitora, vodom lagano navlažite mekanu, čistu krpnu. Možete koristiti i posebne maramice ili otopinu za čišćenje zaslona, prikladno za antistatski premaz na monitoru.
- Mekanom čistom krpom navlaženom u otopini od tri dijela vode i jednog dijela deterdženta za suđe obrišite tipkovnicu, računalo i plastični dio monitora.

Nemojte namakati krpnu ili pustiti vodu da se cijedi u računalo ili tipkovicu.

Touch Pad

- 1 Isključite i ugasite računalo.
- 2 Isključite sve priključene uređaje iz računala i iz izvora napajanja.
- 3 Izvadite baterije (pogledajte "Zamjena baterije" na stranici 38).
- 4 Navlažite mekanu krpnu bez dlačica vodom i nježno prebrišite površinu touch pada. Ne dozvolite da voda s krpe curi između touch pada i površine koja ga okružuje.

Miš

➡️ OBAVIJEST: Prije čišćenja miša isključite ga iz računala

Ako se pokazivač na zaslonu ne kreće normalno ili ako preskače, očistite miš.

Čišćenje neoptičkog miša

- 1 Unutrašnjost kućišta miša čistite tkaninom natopljenom blagom otopinom za čišćenje.
- 2 Sigurnosni prsten na donjoj strani miša okrenite u smjeru suprotnom od kazaljke na satu, a zatim izvadite kuglicu.
- 3 Obrišite kuglicu čistom tkaninom bez dlačica.
- 4 Pažljivo puhnite u prostor kuglice ili koristite komprimirani zrak kako biste uklonili prašinu i dlačice.
- 5 Ako su valjci unutar kućišta kuglice prljavi, očistite ih pamučnom krpom namočenom u izopropil-alkohol.
- 6 Ponovno centrirajte valjke u njihovim kanalima ako su se pomakli. Osigurajte da dlačice s krpe ne ostanu na valjcima.
- 7 Zamijenite kuglicu i sigurnosni prsten te sigurnosni prsten okrećite u smjeru kazaljke na satu dok ne sjedne na mjesto.

Čišćenje optičkog miša

Unutrašnjost kućišta miša čistite tkaninom natopljenom blagom otopinom za čišćenje.

Disketni pogon

- ➡ **OBAVIJEŠT:** Ne pokušavajte očistiti glave pogonskih jedinica vatom. Možete slučajno poremetiti glave zbog čega pogonska jedinica neće funkcionirati.

Disketu jedinicu čistite pomoću opreme za čišćenje koja je dostupna na tržištu. Ovi kompleti sadrže prethodno tretirane diskete za uklanjanje onečišćenja koje se nakuplja za vrijeme uobičajenog rada.

CD-i i DVD-i

- ➡ **OBAVIJEŠT:** Uvijek koristite komprimirani zrak za čišćenje leća u CD/DVD pogonu i slijedite upute isporučene s proizvodom za čišćenje. Ne dirajte leće u pogonu.

Ukoliko primijetite probleme, npr. preskakanje prilikom reprodukcije vaših CD-a ili DVD-a, pokušajte očistiti diskove.

- 1 Držite disk za vanjski rub. Možete dodirnuti i unutrašnji rub centralne rupe.
- 2 **OBAVIJEŠT:** Kako biste izbjegli oštećivanje površine, disk ne brišite kružnim pokretima.

Za tvrdokornu prljavštinu pokušajte koristiti vodu ili otopinu vode i nježne sapunice. Također možete kupiti komercijalne proizvode koji čiste diskove i pružaju zaštitu od prašine, otisaka prstiju i ogrebotina. Sredstva za čišćenje CD-a su također sigurna i za DVD-e.

Rješavanje problema

Dijagnostička svjetla

OPREZ: Prije počimanja bilo koje gpostupka u ovom odjeljku, slijedite sigurnosne uppute koje su isporučene zajedno s vašim računalom.

Vaše računalo posjeduje tri svjetla stanja tipkovnice, koja se nalaze iznad tipkovnice. Za normalnog rada, svjetla stanja tipkovnice pokazuju sljedeće stanje (*uključeno* ili *isključeno*) za Num Lock, Caps Lock, i Scroll Lock zanačajke. Ako se računalo pokrene bez grešaka, svjetla će zatreptati i zatim će se isključiti. Ako računalo ne radi ispravno, vijdet ćete stanja tih svjetala koja će vam pomoći pri utvrđivanju nastalog problema.”



NAPOMENA: Kad je računalo završilo POST, Num Lock svjetlo može ostati uključeno, što ovisi o podešenosti BIOS-a. Više ppojedinosti o korištenju programa za postavu potražite u “Program za postavljanje sustava” na stranici 107.

Kodovi dijagnostičkih svjetala za vrijeme POST

Kako biste riješili problem s vašim računalom, očitajte redoslijed svjetala stanja tipkovnice redom slijeva na desno (Num Lock, Caps Lock i zatim Scroll Lock). Ako računalo ne radi kako treba pojedina svjetla će biti *Uključena* ●, *Isključena* ○ ili će *Treptati* ✩.

Obrazac svjetala	Opis problema	Predloženo rješenje
	Nije pronađen ni jedan memorijski modul.	<ul style="list-style-type: none"> Ako su ugrađena dva memorijска modula, izvadite oba modula i zatim vratite jednog od njih i pokrenite iznova računalo. Ako se računalo pokrene normalno, nastavite s ručnom instalacijom memorijskih modula (jedan po jedan) sve dok ne utvrdite koji modul je neispravan ili dok ne vratite sve module bez greške (pogledajte “Memorija” na stranici 126). Ako vam je pri ruci, instalirajte ispravni memorijski modul jednak vrste u računalo (pogledajte “Memorija” na stranici 126). Ako problem i dalje ostane, kontaktirajte podršku Dell.

Obrazac svjetala	Opis problema	Predloženo rješenje
	Memorijski moduli su pronađeni ali se pojavila greška memorije.	<ul style="list-style-type: none"> Ako su ugrađena dva memorijalna modula, izvadite oba modula i zatim vratite jednog od njih i pokrenite iznova računalo. Ako se računalo pokrene normalno, nastavite s ugradnjom dodatnih memorijalnih modula (jedan po jedan) sve dok ne utvrdite neispravan modul ili do bez greške ne vratite sve module (pogledajte "Memorija" na stranici 126). Ako vam je pri ruci, ugradite u svoje računalo ispravan memorijalni modul jednake vrste (pogledajte "Memorija" na stranici 126). Ako problem i dalje ostane, kontaktirajte podršku Dell.
	PPojavila se greška matične ploče.	Kontaktirajte Dell podršku.
	Pojavila se moguća greška procesora.	<ul style="list-style-type: none"> Izvadite i vratite procesor na svoje mjesto (pogledajte "Memorija" na stranici 126). Ako problem i dalje ostane, kontaktirajte podršku Dell.
	Pojavila se moguća greška grafičke / video kartice.	<ul style="list-style-type: none"> Izvadite i vratite na mjesto grafičku karticu(e). Ako vam je pri ruci, ugradite ispravnu grafičku karticu u svoje računalo. Ako problem i dalje ostane, kontaktirajte podršku Dell.
	Pojavila se moguća greška LCD zaslona.	<ul style="list-style-type: none"> Izvucite i vratite natrag LCD kabel (pogledajte u <i>Servisni priručnik</i> vašeg računala). Ako problem i dalje ostane, kontaktirajte podršku Dell.
	Pojavila se moguća greška tipkovnice.	<ul style="list-style-type: none"> Odvojite i natrag vratite tipkovnicu (pogledajte "Tipkovnica" na stranici 122). Ako vam je pri ruci, priključite vanjsku tipkovnicu. Ako problem i dalje ostane, kontaktirajte podršku Dell.
	Pojavila se moguća greška modema.	<ul style="list-style-type: none"> Ako je dostupan, ugradite ispravni modem u vaše računalo. Ako problem ostane, kontaktirajte Dell podršku.

Dell™ Usluga tehničkog ažuriranja

Dell Usluga tehničkog ažuriranja pruža proaktivno obavlješćivanje putem e-pošte o ažuriranju softvera i hardvera za vaše računalo. Usluga je besplatna i može se prilagoditi prema sadržaju, formatu ili koliko često primate obavijesti.

Kako biste se prijavili za Dell Uslugu tehničkog ažuriranja idite na support.dell.com/technicalupdate.

Dell Dijagnostika

Popunite dokument Diagnostics Checklist (Kontrolni popis dijagnostike) za vrijeme provjere (pogledajte "Kontrolni popis dijagnostike" na stranici 155).

 **OPREZ:** Prije nego započnete bilo koji postupak u ovom odjeljku slijedite sigurnosne upute u *Priručniku s informacijama o proizvodu*.

Kada koristiti Dell Dijagnostiku

Ako dođe do problema s vašim računalom, provedite provjere iz odjeljka i pokrenite Dell Dijagnostiku prije nego što kontaktirate tvrtku Dell za tehničku pomoć "Problemi sa zaključavanjem i softverom" na stranici 95.

Preporučuje se da ispišete ove postupke prije nego započnete.

 **OBAVIEST:** Dell Dijagnostika funkcioniра само na Dell™ računalima.

 **NAPOMENA:** Medij *Drivers and Utilities* nije obavezan i možda ga nećete dobiti uz računalo.

Uđite u program za postavljanje sustava, pregledajte infromacije o konfiguraciji računala i nalazi li se uređaj koji želite testirati u postavljanju sustava i je li aktivan (pogledajte "Program za postavljanje sustava" na stranici 107).

Pokrenite opciju Dell Diagnostics (Dell Dijagnostika) s tvrdog diska ili s medija *Drivers and Utilities*.

Pokretanje opcije Dell Diagnostics (Dijagnostika) s tvrdog diska

Dell Dijagnostika je smještena na skrivenoj uslužnoj particiji za dijagnozu na vašem tvrdom disku.

 **NAPOMENA:** Ako se na vašem računalu ne može prikazati slika zaslona, obratite se tvrtki Dell (pogledajte "Kontaktiranje tvrtke Dell" na stranici 154).

- 1 Ako je računalo spojeno na uređaj za spajanje, isključite ga. Vodite računa da je računalo isključeno. Pazite da računalo bude priključeno u ispravnu utičnicu.
- 2 Uključite (ili ponovno pokrenite) svoje računalo.
- 3 Dijagnostika se pokreće na jedan od dva načina:
 - a Kad se pojavi DELL™ logo, odmah pritisnite <F12>. Odaberite Diagnostics (Dijagnostika) s izbornika za pokretanje i pritisnite <Enter>.

 **NAPOMENA:** Ako budete predugo čekali i pojavi se logo operativnog sustava, pričekajte dok ne pogledajte radnu površinu Microsoft® Windows®; zatim isključite računalo i pokušajte ponovo.



NAPOMENA: Prije pokušaja s opcijom B, računalo se mora potpuno isključiti.

- b Pritisnite i držite tipku <Fn> dok uključujete računalo.



NAPOMENA: Ako pogledajtete poruku da nije pronađena particija, pokrenite opciju Dell Diagnostics (Dell Dijagnostika) s medija *Drivers and Utilities*.

Računalo pokreće Pre-boot System Assessment, seriju početnih testova sistemske ploče, tipkovnice, zaslona, memorije, tvrdog diska itd.

- Za vrijeme procjene odgovarajte na sva pitanja koja se pojave.
- Ukoliko se otkrije kvar, računalo zastaje i pišti. Kako biste zaustavili procjenu i ponovno pokrenuli računalo, pritisnite <N>; za nastavak na idući test, pritisnite <Y>; za ponovno testiranje komponenta koja nije prošla, pritisnite <R>.
- Ukoliko se pogreške detektiraju za vrijeme sistemske procjene prije podizanja sustava, zapišite šifre pogreške i obratite se tvrtki Dell.

Ako se Pre-boot System Assessment dovrši uspješno, dobit ćete sljedeću poruku: **Booting Dell Diagnostic Utility Partition** (Podizanje Dell Diagnostics Utility particije). Pritisnite bilo koji gumb za nastavak.

- 4 Pritisnite bilo koji gumb kako biste pokrenuli Dell Dijagnostiku iz uslužne particije za dijagnostiku na tvrdom disku.

Pokretanje Dell Dijagnostike s medija Drivers and Utilities (Upravljački i uslužni programi)

- 1 Umetnите medij *Drivers and Utilities* (Upravljački i uslužni programi).

- 2 Isključite i ponovno pokrenite računalo.

Kad se pojavi DELL odmah pritisnite <F12>.



NAPOMENA: Ako budete predugo čekali i pojavi se logo operativnog sustava, pričekajte dok ne pogledajtete radnu površinu Microsoft® Windows®; zatim isključite računalo i pokušajte ponovo.



NAPOMENA: Sljedeći koraci samo privremeno mijenjaju sekvenciju učitavanja sustava. Prilikom sljedećeg pokretanja, računalu se podiže sustav sukladno uređajima navedeni u programu za postavljanje sustava.

- 3 Kad se pojavi popis uređaja za pokretanje označite **IDE CD-ROM uređaj CD/DVD/CD-RW pogon** i pritisnite <Enter>.
- 4 Odaberite opciju **Boot from CD-ROM** (Podizanje sustava s CD-ROM-a) s izbornika koji se pojavljuje i pritisnite <Enter>.
- 5 Upišite 1 za pokretanje medijskog izbornika i pritisnite <Enter> za provođenje.
- 6 Odaberite **Run the 32 Bit Dell Diagnostics** (Pokretanje 32-bitne Dell Dijagnostikes) numeriranog popisa. Ako je navedeno više verzija, odaberite onu koja je prikladna za vaše računalo.
- 7 Kada se pojavi **Main Menu** (Glavni izbornik) Dell Dijagnostike, odaberite test koji želite pokrenuti

Glavni izbornik Dell Dijagnostike

- 1 Nakon što se Dell Dijagnostika učita i pojavi se ekran **Main Menu** (Glavni izbornik) pritisnite gumb za opciju koju želite.

Opcija	Funkcija
Express Test (Ekspresni test)	Izvršava brzi test uređaja. Ovaj test uobičajeno traje 10 do 20 minuta i ne traži vašu interakciju. Prvo pokrenite Express Test (Ekspresni test) kako biste povećali mogućnost brzog pronalaska problema.
Extended Test (Prošireni test)	Izvodi detaljnu provjeru uređaja. Ovaj test uobičajeno traje 1 sat ili više te zahtjeva da odgovorite na pitanja periodički.
Custom Test (Uobičajeni test)	Testira poseban uređaj. Možete prilagoditi testove koje želite pokrenuti.
Symptom Tree (Stablo simptoma)	Popisuje najuobičajenije simptome na koje se nalazi i dopušta vam da odaberete test na temelju simptoma problema koji imate.

- 2 Ako se za vrijeme testa nađe na problem, pojavljuje se poruka s šifrom pogreške i opisom problema. Zapišite šifru pogreške i opis problema i slijedite upute na ekranu.

Ako ne možete riješiti problem, obratite se tvrtki Dell (pogledajte "Dobivanje pomoći" na stranici 151).



NAPOMENA: Servisna oznaka za računalo nalazi se na vrhu svakog testnog ekrana. Ako se obratite tvrtki Dell, tehnička podrška će vas pitati za servisnu oznaku.

- 3 Ukoliko pokrenete test iz opcije ili **Custom Test** (Uobičajeni test) ili **Symptom Tree** (Stablo simptoma) pritisnite primjenjivi tabulator opisan u sljedećoj tablici za više informacija.

Tabulator	Funkcija
Results (Rezultati)	Prikazuje rezultate testa i sve pogreške koje su pronađene.
Errors (Pogreške)	Prikazuje sve pogreške koje su pronađene, šifre pogrešaka te opis problema.
Help (Pomoć)	Prikazuje test i može naznačiti zahtjeve koji su potrebni za pokretanje testa.
Configuration (Konfiguracija)	Prikazuje konfiguraciju vašeg hardvera za odabrani uređaj. Dell Dijagnostika dobija informacije o konfiguraciji za sve uređaje iz postavljanja sustava, memorije i svih različitih vanjskih testova te prikazuje informacije na popisu uređaja u lijevom prozoru na zaslonu. Popis uređaja možda neće prikazati imena svih komponenti instaliranih na vašem računalu ili svih uređaja priključenih na vaše računalo.
Parameters (Parametri)	Omogućuju vam da prilagodite test izmjenom postavki testa.

- 4 Kada su testovi završeni, ukoliko izvodite Dell Dijagnostiku sa medija *Drivers and Utilities* (Upravljački i uslužni programi), izvadite medij.
- 5 Kada se testovi dovrše, zatvorite testni zaslon kako biste se vratile na zaslon **Main Menu** (Glavni izbornik). Za izlazak iz Dell Dijagnostike i ponovno pokretanje računala, pritisnite ekran **Main Menu** (Glavni izbornik).

Dell Uslužni program za podršku

Dell Uslužni program za podršku instaliran je na vašem računalu i dostupan na ikoni Dell Podrška na alatnoj traci ili s gumba **Start**. Ovaj uslužni program za podršku koristit će informacije o samostalnoj podršci, ažuriranjima softvera i skeniranju zdravljiva vaše računalne okoline.

Pristup Dell Uslužnom programu za podršku

Opciji Dell Support Utility možete pristupiti putem ikone Dell Support (Podrška) na traci sa zadacima ili putem izbornika **Start**.

Ako se ikona Dell Support ne pojavi na traci sa zadacima:

- 1 Pritisnite gumb **Start** i idite na **Programs** (Programi).
- 2 Pritisnite **Dell Support** (Dell Podrška) i idite na **Dell Support Settings** (Postavke Dell Podrške).
- 3 Provjerite je li opcija **Show icon on the taskbar** (Prikaži ikonu na alatnoj traci) označena.



NAPOMENA: Ako Dell Uslužni program za podršku nije dostupan iz izbornika **Start**, idite na support.dell.com i preuzmte softver.

Dell Support Utility prilagođen je vašem okruženju.

Ikona Dell Support na traci sa zadacima radi drugačije kada je pritisnute jednom, dva puta ili desnom tipkom miša.

Pritisakanje ikone Dell Podrške

Pritisnite ili desnom tipkom miša pritisnite ikonu  za izvršenje sljedećih zadataka:

- Provjeru vaše računalne okoline
- Pregled postavki Dell Uslužnog programa za podršku
- Pristup datoteci pomoći za Dell Uslužni program za podršku
- Pregled često postavljanih pitanja
- Informacije o Dell Uslužnom programu za podršku
- Isključivanje Dell Uslužnog programa za podršku

Dvostruki pritisak ikone Dell Podrške

Dvaput pritisnite ikonu  kako biste ručno provjerili svoju računalnu okolinu, pregledali često postavljana pitanja, pristupili datoteci pomoći za Dell Uslužni program za podršku i pregledali postavke Dell Podrške.

Za više informacija o Dell Uslužnom programu za podršku pritisnite upitnik (?) na vrhu zaslona Dell Podrške.

Problemi s pogonom

Popunite dokument Diagnostics Checklist (Kontrolni popis dijagnostike) za vrijeme provjere (pogledajte "Kontrolni popis dijagnostike" na stranici 155).

 **OPREZ:** Prije nego započnete bilo koji postupak u ovom odjeljku slijedite sigurnosne upute u *Priručniku s informacijama o proizvodu*.

PROVJERITE DA LI MICROSOFT® WINDOWS® PREPOZNAJE POGON – Pritisnite gumb **Start** i pritisnite **My Computer** (Moje računalo). Ako disketni, CD ili DVD pogon nije na popisu, provedite cijeloviti pregled pomoću antivirusnog softvera za provjeru i uklanjanje virusa. Virusi ponekad uzrokuju da Windowsi ne prepoznaju pogon.

ISPITAJTE POGON –

- Umetnите drugu disketu, CD ili DVD kako biste eliminirali mogućnost da je originalna neispravna.
- Umetnите disketu za podizanje sustava i ponovno pokrenite računalo.

OČISTITE POGON ILI DISK.

VODITE RAČUNA O TOME DA CD BUDE DOBRO NAMJEŠTEN NA OSOVINI.

PROVJERITE KABELE.

PROVJERITE JE LI HARDVER KOMPATIBILAN.

POKRENITE DELL DIJAGNOSTIKU – Pogledajte "Dell Dijagnostika" na stranici 83.

Problemi medijskog pogona

 **NAPOMENA:** Vibracije medijskog pogona velike brzine su normalne i mogu prouzročiti buku, koja ne znači da je pogon ili medij oštećen.

 **NAPOMENA:** Zbog različitih regija širom svijeta i različitih formata diskova, ne rade svi DVD naslovi u svim DVD pogonima.

Problemi sa zapisivanjem na CD/DVD-RW pogon

ZATVORITE OSTALE PROGRAME – CD/DVD-RW pogon mora primati kontinuirani tok podataka prilikom ispisa. Ako se tok prekine, dolazi do pogreške. Pokušajte zatvoriti sve programe prije ispisa na CD/DVD-RW.

ISKLJUČITE STANJE MIROVANJA U SUSTAVU WINDOWS PRIJE ZAPISIVANJA NA CD/DVD-RW DISK –

Potražite riječ *standby* (stanje mirovanja) u opciji Windows Help and Support Center (Centar za pomoć i podršku) i pročitajte informacije o načinima napajanja. Za pristup opciji Help and Support Center (Centar za pomoć i podršku) pritisnite **Start→Help and Support** (Pomoć i podrška).

SNIZITE BRZINU ZAPISIVANJA – Pogledajte datoteke pomoći za softver stvaranja medija.

Ako ne možete izbaciti ladicu CD, CD-RW, DVD ili DVD+RW pogona

- 1 Vodite računa da je računalo isključeno.
- 2 Izravnajte spajalicu za papir i jedan kraj umetnите u otvor za izbacivanje s prednje strane pogona; gurnite čvrsto dok se ladica djelomično ne otvori.
- 3 Nježno izvucite ladicu sve dok se ne zaustavi.

Ako čujete nepoznati zvuk grebanja ili mrvljenja

- Provjerite ne dolazi li zvuk od programa koji je pokrenut.
- Provjerite je li disk pravilno umetnut.

Problemi s tvrdim diskom

OSTAVITE RAČUNALO DA SE OHLADI PRIJE PONOVNOG UKLJUČIVANJA – Topao pogon može sprječiti podizanje operativnog sustava. Pokušajte dati računalu vremena da se vrati na sobnu temperaturu prije nego ga uključite.

POKRETANJE PROVJERE DISKA –

- 1 Pritisnite gumb **Start** i pritisnite **My Computer** (Moje računalo).
- 2 Desnom tipkom miša pritisnite na **Local Disk C:** (Lokalni disk C:).
- 3 Pritisnite **Properties** (Svojstva).
- 4 Pritisnite karticu **Tools** (Alati).
- 5 Pod **Error-checking** (Traženje pogreške) pritisnite **Check Now** (Provjeri sada).
- 6 Pritisnite **Scan for and attempt recovery of bad sectors** (Skeniraj i pokušaj obnoviti loše dijelove).
- 7 Pritisnite **Start**.

Problemi s e-poštom, modemom i internetom

Popunite dokument Diagnostics Checklist (Kontrolni popis dijagnostike) za vrijeme provjere (pogledajte “Kontrolni popis dijagnostike” na stranici 155).

 **OPREZ:** Prije nego započnete bilo koji postupak u ovom odjeljku slijedite sigurnosne upute u *Priručniku s informacijama o proizvodu*.

 **NAPOMENA:** Modem priključite isključivo u analognu telefonsku utičnicu. Modem ne funkcioniра dok je priključen u mrežu digitalnog telefona.

PROVJERITE POSTAVKE MICROSOFT OUTLOOK[®] EXPRESS SECURITY SETTINGS (EKSPRES SIGURNOSNE POSTAVKE PROGRAMA MICROSOFT OUTLOOK) – Ako ne možete otvoriti privitke e-pošte:

- 1 U Outlook Expressu, pritisnite **Tools** (Alati), pritisnite **Options** (Mogućnosti), a zatim pritisnite **Security** (Sigurnost).
- 2 Pritisnite **Do not allow attachments** (Ne dozvoli priloge) kako biste uklonili znak za potvrdu.

PROVJERITE TELEFONSKU VEZU.

PROVJERITE TELEFONSKU UTIČNICU.

MODEM PRIKLJUČITE DIREKTNO U ZIDNU TELEFONSKU UTIČNICU.

POKUŠAJTE S NEKOM DRUGOM TELEFOSKOM LINIJOM –

- Provjerite je li telefonska žica priključena u utičnicu na modemu. (Utičnica ima ili zelenu naljepnicu ili ikonu u obliku konektora)
- Uvjerite se da čujete zvuk klik kada umetnete priključak telefonske linije u modem.
- Isključite telefonsku žicu iz modema i priključite je u telefon. Poslušajte ton pozivanja.
- Ukoliko imate više telefonskih uređaja koji dijele tu liniju, poput telefonske sekretarice, faks uređaja, zaštita prijenosne linije ili razdjelnik veze, premostite ih i priključite modem direktno na zidnu telefonsku utičnicu. Ako koristite liniju dužu od 3 m (10 ft) pokušajte je skratiti.

POKRENITE ALAT ZA DIJAGNOSTIKU MODEMA – Pritisnite gumb **Start**, pokazivač postavite na **All Programs** (Svi programi) a zatim pritisnite **Modem Diagnostic Tool** (Alat za dijagnostiku modema). Slijedite upute na zaslonu kako biste identificirali i riješili probleme s modemom.

PROVJERITE KOMUNICIRA LI MODEM SA SUSTAVOM WINDOWS –

- 1 Pritisnite gumb **Start**, a zatim pritisnite **Control Panel** (Upravljačka ploča).
- 2 Pritisnite **Printers and Other Hardware** (Pisači i ostali hardver).
- 3 Pritisnite **Phone and Modem Options** (Opcije telefona i modema).
- 4 Pritisnite karticu **Modems** (Modemi).
- 5 Pritisnite COM port za vaš modem.
- 6 Pritisnite **Properties** (Svojstva), a zatim tabulator **Diagnostics** (Dijagnostika), a zatim pritisnite **Query Modem** (Upit za modem) za provjeru da li modem komunicira s Windowsima.

Ako sve naredbe primaju odgovore, modem funkcioniра ispravno.

PAZITE DA BUDETE PRIKLJUČENI NA INTERNET – Vodite računa da ste se preplatili na Internet. S otvorenim programom za e-poštu Outlook Express-om, pritisnite **File** (Datoteka). Ako **Work Offline** (Radi offline) ima kvačicu u potvrđnom okviru, pritisnite kvačicu kako biste je uklonili i priključite se na Internet. Za pomoć se obratite pružatelju Internet usluga.

SKENIRAJTE RAČUNALO RADI SPYWARE-A – Ako vam računalo sporije radi, često vam iskaču prozori s reklamama ili imate problema s priključivanjem na Internet, vaše je računalo možda zaraženo sa spyware-om. Korištenje antivirusnog programa koji uključuje anti-spyware zaštitu (možda će biti potrebno ažuriranje) za skeniranje računala i uklanjanje spywarea. Za više informacija idite na **support.dell.com** i potražite ključnu riječ *spyware*.

Poruke o pogreškama

Popunite dokument Diagnostics Checklist (Kontrolni popis dijagnostike) za vrijeme provjere (pogledajte "Kontrolni popis dijagnostike" na stranici 155).

 **OPREZ:** Prije nego započnete bilo koji postupak u ovom odjeljku slijedite sigurnosne upute u *Priručniku s informacijama o proizvodu*.

Ako poruka nije na popisu, proučite dokumentaciju za operativni sustav ili program koji je bio pokrenut kada se poruka pojavila.

AUXILIARY DEVICE FAILURE (NEISPRAVAN DODATNI UREĐAJ) – Touch pad, štapić za navigaciju ili vanjski miš su možda u kvaru. U slučaju vanjskog miša, provjerite kabelski priključak. Omogućite opciju Pointing Device (Pokazivački uređaj) u programu za postavljanje sustava. Ako problem i dalje postoji, obratite se tvrtki Dell (pogledajte "Dobivanje pomoći" na stranici 151).

BAD COMMAND OR FILE NAME (NEISPRAVNA NAREDBA ILI NAZIV DATOTEKE) – Vodite računa da ste ispravno napisali naredbu, stavite razmake na prava mjesta i koristite ispravan naziv puta.

CACHE DISABLED DUE TO FAILURE (ONEMOGUĆENA PREDMEMORIJA ZBOG KVARA) – Primarna interna cache memorija do mikroprocesora je u kvaru. Obratite se tvrtki Dell (pogledajte "Dobivanje pomoći" na stranici 151).

CD DRIVE CONTROLLER FAILURE (NEISPRAVAN KONTROLE CD POGONA) – CD pogon ne odgovara na naredbe iz računala (pogledajte "Dell Uslužni program za podršku" na stranici 86).

DATA ERROR (PODATKOVNA POGREŠKA) – The hard drive cannot read the data (Tvrdi disk ne može pročitati podatke) (pogledajte "Dell Uslužni program za podršku" na stranici 86).

DECREASING AVAILABLE MEMORY (SMANJIVANJE DOSTUPNE MEMORIJE) – Postoji mogućnost da je jedan ili više modula memorije u kvaru ili nepropisno postavljen. Ponovno instalirajte memorijске module ili ih po potrebi zamjenite (pogledajte "Problemi s memorijom" na stranici 97).

DISK C: FAILED INITIALIZATION (DISK C: NEUSPJEŠNA INICIJALIZACIJA) – Tvrdi disk se nije pokrenuo. Pokrenite testove pogona u Dell Dijagnostici (pogledajte "Dell Dijagnostika" na stranici 83).

DRIVE NOT READY (POGON NIJE SPREMAN) – Operacija zahtijeva tvrdi disk u prostoru za tvrdi disk prije nastavka. Instalirajte tvrdi disk u odgovarajući pogon (pogledajte "Problemi s pogonom" na stranici 87).

ERROR READING PCMCIA CARD (POGREŠKA PRI ČITANJU PCMCIA KARTICE) – Računalo ne može identificirati PC karticu. Ponovno umetnite karticu ili pokušajte s nekom drugom PC karticom (pogledajte "Instaliranje PC kartice ili ExpressCard" na stranici 68).

EXTENDED MEMORY SIZE HAS CHANGED (PROMIJENJENA JE VELIČINA PROŠIRENE MEMORIJE) –

Količina memorije spremljene u NVRAM ne odgovara memoriji instaliranoj u računalo. Ponovno pokrenite računalo. Ako se pogreška ponovo pojavi, obratite se tvrtki Dell (pogledajte "Dobivanje pomoći" na stranici 151).

DATOTeka KOJA SE KOPIRA PREVELIKA JE ZA ODREDIŠNI POGON – Datoteka koju pokušavate kopirati je prevelika da stane na disk ili je disk pun. Pokušajte kopirati datoteku na drugi disk ili koristite disk većeg kapaciteta.

NAZIV DATOTEKE NE SMJE SADRŽAVATI NIJEDAN OD SLJEDEĆIH ZNAKOVA: \ / : * ? “ < > | – Ne koristite te znakove u nazivima datoteka.

GATE A20 FAILURE (NEISPRAVAN ULAZ A20) – Postoji mogućnost da je modul memorije labav. Ponovno instalirajte memoriske module i po potrebi ih zamijenite (pogledajte "Problemi s memorijom" na stranici 97).

GENERAL FAILURE (OPĆA POGREŠKA) – Operativni sustav nije u stanju izvršiti naredbu. Poruku obično slijede specifične informacije – primjerice, Printer out of paper (U pisaču nema papira). Poduzmite primjerenu akciju.

HARD-DISK DRIVE CONFIGURATION ERROR (POGREŠKA KONFIGURACIJE POGONA TVRDOG DISKA) –

Računalo ne može identificirati vrstu pogona. Isključite računalo, uklonite tvrdi disk (pogledajte "Problemi s tvrdim diskom" na stranici 88) i podignite računalo s medija. Zatim isključite računalo, ponovno instalirajte tvrdi disk te ponovno pokrenite računalo. Pokrenite testove za tvrdi disk u opciji Dell Diagnostics (Dell Dijagnostika) (pogledajte "Dell Dijagnostika" na stranici 83).

HARD-DISK DRIVE CONTROLLER FAILURE 0 (NEISPRAVAN KONTROLER POGONA TVRDOG DISKA 0) –

Tvrdi disk ne odgovara na naredbe iz računala. Isključite računalo, uklonite tvrdi disk (pogledajte "Problemi s tvrdim diskom" na stranici 88) i podignite računalo s medija. Zatim isključite računalo, ponovno instalirajte tvrdi disk te ponovno pokrenite računalo. Ako problem ne nestane, pokušajte s drugim pogonom. Pokrenite testove za tvrdi disk u opciji Dell Diagnostics (Dell Dijagnostika) (pogledajte "Dell Dijagnostika" na stranici 83).

HARD-DISK DRIVE FAILURE (NEISPRAVAN POGON TVRDOG DISKA) – Tvrdi disk ne odgovara na naredbe iz računala. Isključite računalo, uklonite tvrdi disk (pogledajte "Problemi s tvrdim diskom" na stranici 88) i podignite računalo s medija. Zatim isključite računalo, ponovno instalirajte tvrdi disk te ponovno pokrenite računalo. Ako problem ne nestane, pokušajte s drugim pogonom. Pokrenite testove za tvrdi disk u opciji Dell Diagnostics (Dell Dijagnostika) (pogledajte "Dell Dijagnostika" na stranici 83).

HARD-DISK DRIVE READ FAILURE (NEISPRAVNO ČITANJE S TVRDOG DISKA) – Tvrđi je disk možda u kvaru. Isključite računalo, uklonite tvrdi disk (pogledajte "Problemi s tvrdim diskom" na stranici 88) i podignite računalo s medija. Zatim isključite računalo, ponovno instalirajte tvrdi disk te ponovno pokrenite računalo. Ako problem ne nestane, pokušajte s drugim pogonom. Pokrenite testove za tvrdi disk u opciji Dell Diagnostics (Dell Dijagnostika) (pogledajte "Dell Dijagnostika" na stranici 83).

INSERT BOOTABLE MEDIA (UMETNITE MEDIJ ZA PODIZANJE SUSTAVA) – Operativni sustav pokušava pokrenuti medij koji se ne može pokrenuti. Umetnite medij s kojeg se može pokretati.

INVALID CONFIGURATION INFORMATION-PLEASE RUN SYSTEM SETUP PROGRAM (NEISPRAVNE INFORMACIJE O KONFIGURACIJI – POKRENITE PROGRAM ZA POSTAVLJANJE SUSTAVA) – Informacije o konfiguraciji sustava ne slažu se s konfiguracijom hardvera. Poruka će se najvjerojatnije pojaviti nakon instalacije modula memorije. Ispravite odgovarajuće opcije u programu za postavljanje sustava (pogledajte "Program za postavljanje sustava" na stranici 107).

KEYBOARD CLOCK LINE FAILURE (NEISPRAVNA VEZA S TIPKOVNICOM) – Za vanjske tipkovnice, provjerite kabelski priključak. Pokrenite test Keyboard Controller(Kontroler tipkovnice) u opciji Dell Diagnostics (Dell Dijagnostika) (pogledajte "Dell Dijagnostika" na stranici 83).

KEYBOARD CONTROLLER FAILURE (NEISPRAVAN KONTROLER TIPKOVNICE) – Za vanjske tipkovnice, provjerite kabelski priključak. Ponovno pokrenite računalo i ne dirajte tipkovnicu ili miš za vrijeme postupka ponovnog podizanja sustava. Pokrenite test Keyboard Controller (Kontroler tipkovnice) u opciji Dell Diagnostics (Dell Dijagnostika) (pogledajte “Dell Dijagnostika” na stranici 83).

KEYBOARD CLOCK LINE FAILURE (NEISPRAVNA VEZA S TIPKOVNICOM) – Za vanjske tipkovnice, provjerite kabelski priključak. Pokrenite test Keyboard Controller (Kontroler tipkovnice) u opciji Dell Diagnostics (Dell Dijagnostika) (pogledajte “Dell Dijagnostika” na stranici 83).

KEYBOARD STUCK KEY FAILURE (NEISPRAVAN RAD TIPKE) – Za vanjske tipkovnice provjerite kabelski priključak. Ponovno pokrenite računalo i ne dirajte tipkovnicu ili tipke za vrijeme postupka ponovnog podizanja sustava. Pokrenite test Stuck Key(Zaglavljena tipka) u opciji Dell Diagnostics (Dell Dijagnostika) (pogledajte “Dell Dijagnostika” na stranici 83).

MEMORY ADDRESS LINE FAILURE AT ADDRESS, READ VALUE EXPECTING VALUE (NEISPRAVNA ADRESA MEMORIJE NA ADRESI, VRIJEDNOST ČITANJA OČEKUJE VRIJEDNOST) – Modul memorije je možda u kvaru ili nepropisno smješten. Ponovo instalirajte memoriske module i po potrebi ih zamjenite (pogledajte “Problemi s memorijom” na stranici 97).

MEMORY ALLOCATION ERROR (POGREŠKA PRI DODJELI MEMORIJE) – Softver koji pokušavate pokrenuti je u konfliktu s vašim operativnim sustavom, drugim programom ili uslužnim programom. Isključite računalo, pričekajte 30 sekundi, a zatim ga ponovno pokrenite. Pokušajte ponovno pokrenuti program. Ako se i dalje pojavljuje poruka o pogrešci, pročitajte dokumentaciju softvera.

MEMORY DATA LINE FAILURE AT ADDRESS, READ VALUE EXPECTING VALUE (NEISPRAVNI PODACI MEMORIJE NA ADRESI, VRIJEDNOST ČITANJA OČEKUJE VRIJEDNOST) – Modul memorije je možda u kvaru ili nepropisno smješten. Ponovo instalirajte memoriske module i po potrebi ih zamjenite (pogledajte “Problemi s memorijom” na stranici 97).

MEMORY DOUBLE WORD LOGIC FAILURE AT ADDRESS, READ VALUE EXPECTING VALUE (LOGIČKA POGREŠKA MEMORIJE NA ADRESI, VRIJEDNOST ČITANJA OČEKUJE VRIJEDNOST) – Modul memorije je možda u kvaru ili nepropisno smješten. Ponovo instalirajte memoriske module i po potrebi ih zamjenite (pogledajte “Problemi s memorijom” na stranici 97).

MEMORY ODD/EVEN LOGIC FAILURE AT ADDRESS, READ VALUE EXPECTING VALUE (LOGIČKA POGREŠKA MEMORIJE NA ADRESI, VRIJEDNOST ČITANJA OČEKUJE VRIJEDNOST) – Modul memorije je možda u kvaru ili nepropisno smješten. Ponovo instalirajte memoriske module i po potrebi ih zamjenite (pogledajte “Problemi s memorijom” na stranici 97).

MEMORY WRITE/READ FAILURE AT ADDRESS, READ VALUE EXPECTING VALUE (POGREŠKA ČITANJA/ZAPISIVANJA MEMORIJE NA ADRESI, VRIJEDNOST ČITANJA OČEKUJE VRIJEDNOST) – Modul memorije je možda u kvaru ili nepropisno smješten. Ponovo instalirajte memoriske module i po potrebi ih zamjenite (pogledajte “Problemi s memorijom” na stranici 97).

NO BOOT DEVICE AVAILABLE (NIJE DOSTUPNA UREĐAJ ZA PODIZANJE SUSTAVA) – Računalo ne može pronaći tvrdi disk. Ako je tvrdi disk vaš uređaj za ponovno podizanje sustava, provjerite je li pogon instaliran, ispravno namješten i raspoređen kao uređaj za ponovno podizanje sustava.

NO BOOT SECTOR ON HARD DRIVE (NEMA SEKTORA ZA PODIZANJE SUSTAVA NA TVRDOM DISKU) – Postoji mogućnost da je operativni sustav pokvaren. Obratite se tvrtki Dell (pogledajte “Dobivanje pomoći” na stranici 151).

NO TIMER TICK INTERRUPT (PREKID TIMERA) – Postoji mogućnost da čip na matičnoj ploči ne radi ispravno. Pokrenite testove System Set (Skup testova sustava) u opciji Dell Diagnostics (Dell Dijagnostika) (pogledajte “Dell Dijagnostika” na stranici 83).

NEMA DOVOLJNO MEMORIJE ILI RESURSA. ZATVORITE NEKE PROGRAME I POKUŠAJTE PONOVO – Previše je programa otvoreno. Zatvorite sve prozore i otvorite program koji želite koristiti.

OPERATING SYSTEM NOT FOUND (NIJE PRONAĐEN OPERATIVNI SUSTAV) – Ponovo instalirajte tvrdi disk (pogledajte “Problemi s pogonom” na stranici 87). Ako problem i dalje postoji, obratite se tvrtki Dell (pogledajte “Dobivanje pomoći” na stranici 151).

OPTIONAL ROM BAD CHECKSUM (NEISPRAVAN DODATNI ROM) – Dodatni ROM je očigledno u kvaru. Obratite se tvrtki Dell (pogledajte “Dobivanje pomoći” na stranici 151).

A REQUIRED .DLL FILE WAS NOT FOUND (NIJE PRONAĐENA POTREBNA .DLL DATOTEKA) – Programu koji pokušavate otvoriti nedostaje važna datoteka. Uklonite i zatim ponovno instalirajte program.

- 1 Pritisnite gumb **Start** i pritisnite **Control Panel** (Upravljačka ploča) pogledajte.
- 2 Pritisnite **Add or Remove Programs** (Dodaj ili ukloni programe).
- 3 Odaberite program koji želite ukloniti.
- 4 Pritisnite **Remove** (Ukloni) ili **Change/Remove** (Izmjeni/ukloni) i slijedite upute na ekranu.
- 5 Upute za instalaciju potražite u dokumentaciji programa.

SECTOR NOT FOUND (NIJE PRONAĐEN SEKTOR) – Operativni sustav ne može locirati sektor na tvrdom disku. Možda imate neispravan sektor ili neispravan FAT na tvrdom disku. Pokrenite Windows uslužni program za provjeru pogrešaka kako biste provjerili strukturu datoteka na tvrdom disku. Upute potražite u opciji Help and Support Center (pritisnite **Start**→**Help and Support** (Pomoć i podrška)). Ukoliko je veći broj sektora neispravan, napravite sigurnosnu kopiju podataka (ukoliko je moguće) te ponovno formatirajte tvrdi disk.

POGLEDAJTEK ERROR (POGREŠKA TRAŽENJA) – Operativni sustav ne može naći specifični zapis na tvrdom disku.

SHUTDOWN FAILURE (NEISPRAVNO ZAUSTAVLJANJE) – Postoji mogućnost da čip na matičnoj ploči ne radi ispravno. Pokrenite testove System Set (Skup testova sustava) u opciji Dell Diagnostics (Dell Dijagnostika) (pogledajte “Dell Dijagnostika” na stranici 83).

TIME-OF-DAY CLOCK LOST POWER (IZGUBLJENO NAPAJANJE NA SATU) – Postavke konfiguracije sustava nisu ispravne. Priključite vaše računalo na izlaz el. energije kako biste napunili bateriju. Ukoliko problem ne prestane, pokušajte vratiti podatke ulaskom u program za postavljanje sustava. Zatim odmah izadite iz sustava. Ako se pogreška ponovi, obratite se tvrtki Dell (pogledajte “Dobivanje pomoći” na stranici 151).

TIME-OF-DAY CLOCK STOPPED (ZAUSTAVLJEN SAT) – Možda je potrebna zamjena rezervne baterije koja podržava postavke konfiguracije sustava (pogledajte “Baterija veličine novčića” na stranici 125).

TIME-OF-DAY NOT SET-PLEASE RUN THE SYSTEM SETUP PROGRAM (VRIJEME NIJE POSTAVLJENO, POKRENITE PROGRAM ZA POSTAVLJANJE SUSTAVA) – Vrijeme ili datum pohranjen u programu za postavljanje sustava ne odgovara satu sustava. Ispravite postavke za **Date** (Datum) i **Time** (Vrijeme) (pogledajte “Program za postavljanje sustava” na stranici 107).

TIMER CHIP COUNTER 2 FAILED (NEISPRAVAN RAD TIMERA) – Postoji mogućnost da čip na matičnoj ploči ne radi ispravno. Pokrenite testove System Set (Skup testova sustava) u opciji Dell Diagnostics (Dell Dijagnostika) (pogledajte “Dell Dijagnostika” na stranici 83).

UNEXPECTED INTERRUPT IN PROTECTED MODE (NEOČEKIVAN PREKID U ZAŠTIĆENOM NAČINU RADA) – Kontroler tipkovnice možda radi neispravno ili je modul memorije olabavio. Pokrenite testove memorije i kontrolera tipkovnice u opciji Dell Diagnostics (pogledajte “Dell Dijagnostika” na stranici 83).

X:\ IS NIJE DOSTUPAN. UREĐAJ NIJE SPREMAN – Umetnите disk u pogon i pokušajte ponovno.

UPOZORENJE: BATERIJA JE KRITIČNO SLABA – Baterija ostaje bez energije. Zamjenite bateriju ili priključite računalo na izlaz el. energije. Aktivirajte način mirovanja ili isključite računalo.

Problemi s IEEE 1394 uređajima

 **OPREZ:** Prije nego započnete bilo koji postupak u ovom odjeljku slijedite sigurnosne upute u *Priručniku s informacijama o proizvodu*

PAZITE DA SUSTAV WINDOWS PREPOZNA IEEE 1394 UREĐAJ –

- 1 Pritisnite gumb **Starta** zatim pritisnite **Control Panel** (Upravljačka ploča).
 - 2 Pritisnite **Printers and Other Hardware** (Pisači i ostali hardver).
- Ako je IEEE 1394 uređaj naveden, Windows prepoznaće uređaj.

AKO IMATE PROBLEMA S IEEE 1394 UREĐAJEM –

Kontaktirajte IEEE 1394 proizvođača uređaja.

PAZITE DA IEEE 1394 UREĐAJ BUDE DOBRO UMETNUT U PRIKLJUČAK.

Problemi s tipkovnicom

Popunite dokument Diagnostics Checklist (Kontrolni popis dijagnostike) za vrijeme provjere (pogledajte “Kontrolni popis dijagnostike” na stranici 155).

 **OPREZ:** Prije nego započnete bilo koji postupak u ovom odjeljku slijedite sigurnosne upute u *Priručniku s informacijama o proizvodu*.

 **NAPOMENA:** Koristite integriranu tipkovnicu prilikom pokretanja Dell Dijagnostike ili programa za postavljanje sustava. Kada priključite vanjsku tipkovnicu, integrirana tipkovnica ostaje potpuno funkcionalna.

Problemi s vanjskom tipkovnicom

 **NAPOMENA:** Kada priključite vanjsku tipkovnicu, integrirana tipkovnica ostaje potpuno funkcionalna.

PROVJERITE KABEL TIPKOVNICE – Isključite računalo. Isključite kabel tipkovnice i provjerite je li oštećen, te ga čvrsto ponovno priključite.

Ako koristite produžni kabel tipkovnice, isključite ga i priključite tipkovnicu izravno u računalo.

PROVJERITE TIPKOVNICU –

- 1** Isključite računalo, pričekajte 1 minuta te ga ponovno uključite.
- 2** Provjerite da li svjetla za blokadu numeričke tipkovnice, velikih slova i blokadu klizanja svjetle za vrijeme postupka ponovnog podizanja sustava.
- 3** S Windows radne površine, pritisnite gumb **Start**, idite na **Programs** (Programi), idite na **Accessories** (Pomagala), te pritisnite **NotePad**.
- 4** Utipkajte nekoliko znakova na vanjskoj tipkovnici i provjerite da li se prikazuju na zaslonu.
Ako ne možete provjeriti ove korake, postoji mogućnost da vam je vanjska tipkovnica pokvarena.

KAKO BISTE PROVJERILI DA JE PROBLEM U VANJSKOJ TIPKOVNICI, PROVJERITE UGRAĐENU TIPKOVNICU –

- 1** Isključite računalo.
- 2** Isključite vanjsku tipkovnicu.
- 3** Uključite računalo.
- 4** S Windows radne površine, pritisnite gumb **Start**, idite na **Programs** (Programi), idite na **Accessories** (Pomagala), te pritisnite **NotePad**.
- 5** Utipkajte nekoliko znakova na vanjskoj tipkovnici i provjerite da li se prikazuju na zaslonu.

Ako se znakovi pojave, a nisu se pojavili s vanjskom tipkovnicom, postoji mogućnost da vam je vanjska tipkovnica pokvarena. Obratite se tvrtki Dell (pogledajte “Dobivanje pomoći” na stranici 151).

POKRENI TESTOVE ZA DIJAGNOSTIKU TIPKOVNICE – Pokrenite testove PC-AT Compatible Keyboards u opciji Dell Diagnostics (pogledajte “Dell Dijagnostika” na stranici 83). Ako testovi kažu da je vanjska tipkovnica neispravna, obratite se tvrtki Dell (pogledajte “Dobivanje pomoći” na stranici 151).

Neočekivani znakovi

ONEMOGUĆITE NUMERIČKU TIPKOVNICU – Pritisnite <Num Lk> kako biste onemogućili numeričku tipkovnicu ako se umjesto slova pojavljuju brojevi. Provjerite je li upaljeno svjetlo za blokadu numeričke tipkovnice.

Problemi sa zaključavanjem i softverom

Popunite dokument Diagnostics Checklist (Kontrolni popis dijagnostike) za vrijeme provjere (pogledajte “Kontrolni popis dijagnostike” na stranici 155).

 **OPREZ:** Prije nego započnete bilo koji postupak u ovom odjeljku slijedite sigurnosne upute u *Priručniku s informacijama o proizvodu*.

Računalo se ne uključuje

PROVJERITE JE LI AC ADAPTER ČVRSTO PRIKLJUČEN NA RAČUNALO I NA ELEKTRIČNU UTIČNICU.

Računalo prestaje reagirati

 **OBAVIJEST:** Postoji mogućnost da izgubite podatke Ako ne možete zatvoriti operativni sustav.

ISKLJUČITE RAČUNALO – Ako ne dobijete odgovor pritiskom na tipku na tipkovnici ili pomicanjem miša, pritisnite i držite gumb za napajanje energijom najmanje 8 do 10 sekundi dok se računalo ne isključi. Zatim ponovno pokrenite računalo.

Program prestaje reagirati ili se stalno ruši

 **NAPOMENA:** Softver obično uključuje upute za instalaciju u svojoj dokumentaciji ili na disketu ili CD-u.

ZATVORITE PROGRAM –

- 1 Istodobno pritisnite <Ctrl><Shift><Esc>.
- 2 Pritisnite **Task Manager** (Upravitelj zadataka).
- 3 Pritisnite program koji više ne reagira.
- 4 Pritisnite **End Task** (Završi zadatak).

PROVJERITE DOKUMENTACIJU SOFTVERA – Po potrebi deinstalirajte i zatim ponovno instalirajte program.

Program je namijenjen ranijim sustavima Microsoft® Windows®

POKRENITE ČAROBNJAKA ZA KOMPATIBILNOST PROGRAMA – Program Compatibility Wizard (Čarobnjak za kompatibilnost programa) konfigurira program tako da radi na okruženju sličnom operativnom sustavu koji nije Windows.

- 1 Pritisnite **Start**→**All Programs** (Svi programi)→**Accessories** (Dodaci)→**Program Compatibility Wizard** (Čarobnjak za kompatibilnost programa)→**Next** (Sljedeće).
- 2 Slijedite upute na ekranu.

Pojavljuje se plavi zaslon

ISKLJUČITE RAČUNALO – Ako ne dobijete odgovor pritiskom na tipku na tipkovnici ili pomicanjem miša, pritisnite i držite gumb za napajanje energijom najmanje 8 do 10 sekundi dok se računalo ne isključi. Zatim ponovno pokrenite računalo.

Ostali problemi sa softverom

PROUČITE DOKUMENTACIJU SOFTVERA ILI KONTAKTIRAJTE PROIZVOĐAČA SOFTVERA ZA INFORMACIJE O RJEŠAVANJU PROBLEMA. –

- Provjerite je li program kompatibilan s operativnim sustavom instaliranim na vašem računalu.
- Provjerite zadovoljava li vaše računalo minimalne zahtjeve hardvera potrebne za pokretanje softvera. Pogledajte dokumentaciju softvera za informacije.

- Provjerite je li program ispravno instaliran i konfiguriran.
- Provjerite jesu li pogonski programi uređaja u konfliktu s programom.
- Po potrebi deinstalirajte i zatim ponovno instalirajte program.

ODMAH STVORITE SIGURNOSNU KOPIJU.

KORISTITE PROGRAM ZA SKENIRANJE VIRUSA ZA PROVJERU TVRDOG DISKA, DISKETA ILI CD-OVA.

SPREMITE I ZATVORITE SVE OTVORENE DATOTEKE ILI PROGRAME TE ISKLJUČITE RAČUNALO PREKO IZBORNIKA Start.

SKENIRAJTE RAČUNALO RADI SPYWARE-A – Ako vam računalo sporije radi, često vam iskaču prozori s reklamama ili imate problema s priključivanjem na Internet, vaše je računalo možda zaraženo sa spywareom. Koristite anti-virusni program koji uključuje zaštitu od spywarea (vašem je programu možda potrebna nadogradnja) kako bi skenirali računalo i uklonili spyware. Za više informacija idite na support.dell.com i potražite ključnu riječ *spyware*.

POKRENITE DELL DIJAGNOSTIKU – Pogledajte “Dell Dijagnostika” na stranici 83. Ako se testovi uspješno pokreću, stanje pogreške je povezano s problemom softvera.

Problemi s memorijom

Popunite dokument Diagnostics Checklist (Kontrolni popis dijagnostike) za vrijeme provjere (pogledajte “Kontrolni popis dijagnostike” na stranici 155).

 **OPREZ:** Prije nego započnete bilo koji postupak u ovom odjeljku slijedite sigurnosne upute u *Priručniku s informacijama o proizvodu*.

AKO DOBIJETE PORUKU O NEDOVOLJNOJ MEMORIJI –

- Spremite i zatvorite sve otvorene datoteke i zatvorite sve otvorene programe koje ne koristite da pogledajtete jeste li riješili problem.
- U dokumentaciji softvera potražite minimalne zahtjeve memorije. Po potrebi instalirajte dodatnu memoriju (pogledajte “Problemi s memorijom” na stranici 97).
- Ponovno postavite memorjske module kako biste bili sigurni da vaša memorija komunicira sa sustavom (pogledajte “Problemi s memorijom” na stranici 97).
- Pokrenite Dell Dijagnostiku (pogledajte “Dell Dijagnostika” na stranici 83).

AKO IMATE DRUGIH PROBLEMA S MEMORIJOM –

- Ponovno postavite memorjske module kako biste bili sigurni da vaše računalo ispravno komunicira s memorijom (pogledajte “Problemi s memorijom” na stranici 97).
- Pratite upute za instalaciju memorije (pogledajte “Problemi s memorijom” na stranici 97).
- Pokrenite opciju Dell Diagnostics (pogledajte “Dell Dijagnostika” na stranici 83)

Problemi s mrežom

Popunite dokument Diagnostics Checklist (Kontrolni popis dijagnostike) za vrijeme provjere (pogledajte "Kontrolni popis dijagnostike" na stranici 155).

 **OPREZ:** Prije nego započnete bilo koji postupak u ovom odjeljku slijedite sigurnosne upute u *Priručniku s informacijama o proizvodu*.

Općenito

PROVJERITE KONEKTOR MREŽNOG KABELA – Pazite da mrežni kabel bude dobro umetnut u mrežni konektor sa stražnje strane računala i mrežni konektor.

PROVJERITE INDIKATORE MREŽE NA MREŽNOM KONEKTORU – Ako svjetla nema, to ukazuje da ne postoji mrežna komunikacija. Zamjenite mrežni kabel.

PONOVO POKRENITE RAČUNALO I PRIJAVITE SE NA MREŽU.

PROVJERITE POSTAVKE MREŽE – Obratite se administratoru mreže ili osobi koja je postavila vašu mrežu kako biste provjerili jesu li postavke vaše mreže ispravna i funkcioniра li mreža.

Wireless Local Area Network (WLAN, bežična lokalna mreža)

Informacije o rješavanju problema s bežičnom lokalnom mrežom potražite u poglavlju "Bežična lokalna mreža" na stranici 52.

Mobilna širokopojasna mreža (Wireless Wide Area Network)

 **NAPOMENA:** Korisnički priručnik za Dell Mobile Broadband Card Utility (uslužni program za kartice za širokopojasnu mrežu) dostupan je putem opcije Windows Help and Support Center. Za pristup opciji Help and Support Center (Centar za pomoć i podršku) pritisnite **Start→Help and Support** (Pomoć i podrška). Korisnički priručnik za Dell Mobile Broadband Card Utility (Uslužni program za Dellovu mobilnu širokopojasnu karticu) također možete preuzeti s Interneta na adresi support.dell.com.

 **NAPOMENA:** Uklonite mrežne kabele s računala i onemogućite WLAN karticu. Za onemogućivanje WLAN kartice pritisnite **Start→Connect To (Poveži)→Wireless Network Connection (Veza bežične mreže)→Disable (Onemogući)**.

 **NAPOMENA:** Ikona  se pojavljuje na Windows radnoj površini ako računalo ima instaliranu Dell karticu za mobilnu širokopojasnu mrežu. Dvaput pritisnite ikonu kako biste pokrenuli uslužni program. Jednom kad se uslužni program pokrene, ikona se pojavljuje u području obavijesti.

SPAJANJE NIJE MOGUĆE – Kartica Dell Mobile Broadband Card mora se aktivirati putem Interneta kako bi mogla raditi. Jednom kad se uslužni program za Dell karticu mobilnu širokopojasnu mrežu pokrene, postavite miš preko ikone  na alatnoj traci kako biste očitali status veze. Ako stanje pokazuje da kartica nije aktivirana, više informacije potražite u "Aktiviranje kartice za mobilnu širokopojasnu mrežu" na stranici 99. Ako se problem nastavi, obratite se nositelju mobilne širokopojasne usluge radi pojedinosti o vašem planu.

PROVJERITE USLUGU MOBILNE ŠIROKOPOJASNE MREŽE – Obratite se davatelju usluge i provjerite pokrivenost i podržane usluge.

PROVJERITE STATUS U USLUŽNOM PROGRAMU DELL MOBILE BROADBAND CARD UTILITY – Pritisnite ikonu  na radnoj površini u sustavu Windows i pokrenite program. Provjerite status u glavnom prozoru:

- No card detected (Nije otkrivena kartica) – Ponovo pokrenite računalo i program.
- Radio Off – (Radio isključen) Pazite da kartica bude omogućena, provjerite status u programu Dell Mobile Broadband Card Utility (Uslužni program za Dellovu mobilnu širokopojasnu karticu). Ako je kartica onemogućena, omogućite mobilnu širokopojasnu karticu pritiskom gumba **Turn Radio On** (Uključi radio) na glavnom zaslonu uslužnog programa za Dell mobilnu širokopojasnu karticu.
- Searching – (Traženje) Program Dell Mobile Broadband Card Utility (Uslužni program za Dellovu mobilnu širokopojasnu karticu) još nije locirao mobilnu širokopojasnu mrežu. Ako status traženja potraje, provjerite je li jačina signala odgovarajuća.
- No service – (Nema usluge) Program Dell Mobile Broadband Card Utility (Uslužni program za Dellovu mobilnu širokopojasnu karticu) nije locirao mobilnu širokopojasnu mrežu. Provjerite je li jačina signala odgovarajuća. Ponovno pokrenite Dell uslužni program za bežičnu mrežu ili se obratite svom davatelju usluga mobilne širokopojasne mreže.
- Check your Mobile Broadband Network Service – (Provjerite uslugu mobilne širokopojasne mreže) Obratite se davatelju usluge i provjerite pokrivenost i podržane usluge.

AKTIVIRANJE KARTICE ZA MOBILNU ŠIROKOPOJASNU MREŽU – Prije povezivanja s Internetom morate aktivirati uslugu putem davatelja usluge. Upute i dodatne informacije o korištenju programa Dell Mobile Broadband Card Utility (Uslužni program za Dellovu mobilnu širokopojasnu karticu) potražite korisnički priručnik za korisnike dostupan putem opcije Windows Help and Support Center (Centar za pomoći i podršku sustava Windows) (pritisnite **Start→Help and Support** (Pomoći i podrška)). Korisnički priručnik je dostupan i na web-mjestu za podršku tvrtke Dell na support.dell.com i na mediju priloženom uz mobilnu širokopojasnu karticu, ako ste karticu kupili odvojeno od računala.

Problemi s PC karticom

Popunite dokument Diagnostics Checklist (Kontrolni popis dijagnostike) za vrijeme provjere (pogledajte “Kontrolni popis dijagnostike” na stranici 155).

⚠️ OPREZ: Prije nego započnete bilo koji postupak u ovom odjeljku slijedite sigurnosne upute u *Priručniku s informacijama o proizvodu*.

PROVJERA KARTICE – Pazite da kartica bude dobro umetnuta u konektor.

PAZITE DA SUSTAV WINDOWS PREPOZNA KARTICU – Dva puta pritisnite ikonu **Safely Remove Hardware** (Sigurno uklanjanje hardvera) na Windows traci sa zadacima. Uvjerite se da je kartica na popisu.

AKO IMATE PROBLEMA S KARTICOM KOJU STE NABAVILI KOD TVRTKE DELL – Obratite se tvrtki Dell (pogledajte “Dobivanje pomoći” na stranici 151).

AKO IMATE PROBLEMA S KARTICOM KOJA NIJE NABAVLJENA KOD TVRTKE DELL – Obratite se proizvođaču kartice.

Problemi s napajanjem

Popunite dokument Diagnostics Checklist (Kontrolni popis dijagnostike) za vrijeme provjere (pogledajte "Kontrolni popis dijagnostike" na stranici 155).

 **OPREZ:** Prije nego započnete bilo koji postupak u ovom odjeliku slijedite sigurnosne upute u *Priručniku s informacijama o proizvodu*.

PROVJERITE LAMPICU NAPAJANJA – Kada je lampica napajanja uključena ili treperi, računalo je pod napajanjem. Ako lampica napajanja treperi, računalo je u stanju mirovanja – za izlaz iz stanja mirovanja pritisnite gumb napajanja. Ako lampica nije upaljena, pritisnite gumb za napajanje kako biste uključili računalo.

ZAMIJENITE BATERIJU – Baterija je možda iscrpljena.

- 1 Ponovno instalirajte bateriju.
- 2 Koristite AC adapter za priključivanje računala na izvor el. energije.
- 3 Uključite računalo.

 **NAPOMENA:** Operativno vrijeme baterije (vrijeme koje baterija ima energije) smanjuje se s vremenom. Ovisno o tome koliko se često koristi baterija i uvjetima u kojima se koristi, možda ćete morati kupiti novu bateriju za vrijeme životnog vijeka računala.

PROVJERITE LAMPICU STATUSA NAPAJANJA – Ako statusno svjetlo baterije treperi narančasto ili je stalno narančasto, napunjenošt baterije je slaba ili je baterija istrošena. Spojite računalo na zidnu utičnicu.

Ako statusno svjetlo baterije treperi zeleno i narančasto, baterija je pretopla da je se puni. Isključite računalo, izvucite kabel iz utičnice el.energije te ostavite bateriju i računalo da se ohlade na temperaturu sobe.

Ako statusno svjetlo baterije brzo treperi narančasto, baterija je možda neispravna. Obratite se tvrtki Dell (pogledajte "Dobivanje pomoći" na stranici 151).

PROVJERITE TEMPERATURU BATERIJE – Ukoliko je temperatura baterije ispod 0°C (32°F), računalo se neće pokrenuti.

ISPITAJTE UTIČNICU ZA NAPAJANJE – Uvjerite se da utičnica el.energije funkcionira tako da je testirate pomoću drugog uređaja, poput svjetiljke.

PROVJERITE ADAPTER ZA IZMJENIČNU STRUJU – Provjerite spojeve kabala AC adaptora. Ako AC adapter ima svjetlo, pobrinite se da je svjetlo uključeno.

PRIKLJUČITE RAČUNALO DIREKTNO NA UTIČNICU – Premostite uređaje za zaštitu napajanja, trake za napajanje i produžne kabele kako biste se uvjерili da se računalo uključuje.

UKLONITE MOGUĆE SMETNJE – Isključite ventilatore, florescentna svjetla, halogene lampe ili ostale uređaje u blizini.

PRILAGODITE SVOJSTVA NAPAJANJA – pogledajte "Konfiguracija postavki upravljanja energijom" na stranici 37.

PONOVNO POSTAVITE MEMORIJSKE MODULE – Ako se lampica napajanja uključi, ali zaslon ostane prazan, ponovo instalirajte memorijeske module (pogledajte "Problemi s memorijom" na stranici 97).

Osiguravanje dovoljne količine energije za vaše računalo

Vaše računalo namijenjeno je za korištenje AC adaptera 65 W ili više.

Korištenje AC adaptera manje snage od 65 W izazvat će pojavljivanje poruke **WARNING** (UPOZORENJE).

Razmatranja o napajanju uređaja za spajanje

Zbog dodatne potrošnje energije kad je računalo spojeno na Dell D/Dock, standardan rad računala nije moguć samo na baterijskom napajanju. Provjerite je li AC adapter spojen na vaše računalo kad je računalo spojeno na Dell D/Dock.

Spajanje dok je računalo pokrenuto

Ako je računalo spojeno na Dell D/Dock ili Dell D/Port dok je računalo pokrenuto, prisutnost uređaja za spajanje se zanemaruje dok je AC adapter spojen na računalo.

Gubitak AC napajanja dok je računalo spojeno na uređaj za spajanje

Ako računalo gubi AC napajanje dok je spojeno na Dell D/Dock ili Dell D/Port, računalo odmah prelazi u način rada niske izvedbe.

Problemi s pisačem

Popunite dokument Diagnostics Checklist (Kontrolni popis dijagnostike) za vrijeme provjere (pogledajte “Kontrolni popis dijagnostike” na stranici 155).

 **OPREZ:** Prije nego započnete bilo koji postupak u ovom odjeljku slijedite sigurnosne upute u *Priručniku s informacijama o proizvodu*.

 **NAPOMENA:** Ako vam je potrebna tehnička pomoć za pisač, obratite se proizvođaču pisača.

PROVJERITE JE LI PISAČ UKLJUČEN.

PROVJERITE POVEZANOST KABELA PISAČA –

- Pogledajte dokumentaciju pisača za informacije o kabelskom priključku.
- Provjerite jesu li kabeli pisača sigurno priključeni na pisač i računalo.

ISPITAJTE UTIČNICU ZA NAPAJANJE – Uvjerite se da utičnica el.energije funkcionira tako da je testirate pomoću drugog uređaja, poput svjetiljke.

PROVJERITE JE LI SUSTAV WINDOWS PREPOZNAO PISAČ –

- 1 Pritisnite gumb **Start**, a zatim **Control Panel** (Upravljačka ploča), a zatim **Printers and Other Hardware** (Pisači i ostali hardver).
- 2 Pritisnite **View installed printers or fax printers** (pogledajte instalirane pisače ili faks pisače).
Ako je pisač na popisu, desnom tipkom miša pritisnite ikonu pisača.
- 3 Pritisnite **Properties** (Svojstva), a zatim karticu **Ports** (Portovi). Za paralelni pisač pobrinite se da je postavka **Print to the following port(s)** (Ispisuj u sljedeće portove): **LPT1** (Port pisača). Za USB pisač,pobrinite se da je postavka **Print to the following port(s)** (Ispisuj u sljedeće portove):**USB**.

PONOVNA INSTALACIJA UPRAVLJAČKOG PROGRAMA ZA PISAČ – Upute potražite u dokumentaciji pisača.

Problemi sa skenerom

Popunite dokument Diagnostics Checklist (Kontrolni popis dijagnostike) za vrijeme provjere (pogledajte "Kontrolni popis dijagnostike" na stranici 155).

 **OPREZ:** Prije nego započnete bilo koji postupak u ovom odjeljku slijedite sigurnosne upute u *Priručniku s informacijama o proizvodu*.

 **NAPOMENA:** Ako vam je potrebna tehnička pomoć za skener, obratite se proizvođaču skenera.

PROVJERITE DOKUMENTACIJU ZA SKENER – Pogledajte dokumentaciju skenera za informacije o postavljanju i rješavanju problema.

OTKLJUČAJTE SKENER – Uvjerite se da je skener otključan. Ako ima tabulator ili gumb za otključavanje.

PONOVNO POKRENITE RAČUNALO I POKUŠAJTE PONOVO.

PROVJERITE SPOJEVE KABELA –

- Informacije o kabelskim priključcima potražite u dokumentaciji skenera.
- Pobrinite se da su kabeli skenera priključeni u skener i računalo.

PROVJERITE JE LI SUSTAV MICROSOFT WINDOWS PREPOZNAO SKENER –

- 1 Pritisnite Start → Control Panel (Upravljačka ploča) → Printers and Other Hardware (Pisači i ostali hardver).
- 2 Pritisnite Scanners and Cameras (Skeneri i kamere).

Ukoliko je vaš skener na popisu, Windows prepoznaće skener.

PONOVNO INSTALIRANJE UPRAVLJAČKOG PROGRAMA ZA SKENER – Upute potražite u dokumentaciji skenera.

Problemi sa zvukom i zvučnicima

Popunite dokument Diagnostics Checklist (Kontrolni popis dijagnostike) za vrijeme provjere (pogledajte "Kontrolni popis dijagnostike" na stranici 155).

 **OPREZ:** Prije nego započnete bilo koji postupak u ovom odjeljku slijedite sigurnosne upute u *Priručniku s informacijama o proizvodu*.

Nema zvuka iz integriranih zvučnika

PODESITE KONTROLU JAKOSTI ZVUKA U SUSTAVU WINDOWS – Dva puta pritisnite ikonu zvučnika u donjem desnom kutu zaslona. Provjerite je li glasnoća pojačana te je li zvuk utišan. Podesite glasnoću, basove ili visinu kako biste eliminirali distorziju.

PODEŠAVANJE GLASNOĆE TIPKOVNIM PREČACIMA – Pritisnite <Fn><End> za onemogućavanje (privremeno zaustavljanje) ili ponovno omogućavanje ugrađenih zvučnika.

PONOVO INSTALIRAJTE (AUDIO) UPRAVLJAČKI PROGRAM – Pogledajte "Ponovna instalacija upravljačkih i uslužnih programa" na stranici 112.

Nema zvuka iz vanjskih zvučnika

PAZITE DA SUBWOOFER I ZVUČNICI BUDU UKLJUČENI – Pogledajte dijagram za postavljanje koji je isporučen sa zvučnicima. Ako zvučnici imaju kontrolu glasnoće, podesite glasnoću, bas ili visinu kako biste eliminirali distorziju.

PODESITE KONTROLU JAKOSTI ZVUKA U SUSTAVU WINDOWS – Pritisnite ili dva puta pritisnite ikonu zvučnika u donjem desnom kutu vašeg zaslona. Provjerite je li glasnoća pojačana te je li zvuk utišan.

ISKLJUČITE SLUŠALICE IZ KONEKTORA ZA SLUŠALICE – Zvuk iz zvučnika automatski se onemogućava kada se slušalice priključe na konektor za slušalice na prednjoj ploči računala.

ISPITAJTE UTIČNICU ZA NAPAJANJE – Uvjerite se da utičnica el.energije funkcionira tako da je testirate pomoću drugog uređaja, poput svjetiljke.

UKLONITE MOGUĆE SMETNJE – Isključite ventilatore, fluorescentna svjetla ili halogene svjetiljke u blizini kako bi locirali smetnje.

PONOVO INSTALIRAJTE AUDIO UPRAVLJAČKI PROGRAM – Pogledajte “Ponovna instalacija upravljačkih i uslužnih programa” na stranici 112.

POKRENITE DELL DIJAGNOSTIKU – Pogledajte “Dell Dijagnostika” na stranici 83

 **NAPOMENA:** Kontrola glasnoće u nekim MP3 uređajima premošćuje Windows postavke glasnoće. Ako slušate pjesme MP3 formata, provjerite da niste stišali ili isključili zvuk MP3 uređaja.

Nema zvuka iz slušalica

PROVJERITE VEZU KABELA ZA SLUŠALICE – Provjerite je li kabel slušalica umetnut u priključak za slušalice.

PODESITE KONTROLU JAKOSTI ZVUKA U SUSTAVU WINDOWS – Pritisnite ili dva puta pritisnite ikonu zvučnika u donjem desnom kutu vašeg zaslona. Provjerite je li glasnoća pojačana te je li zvuk utišan.

Problemi s touch padom i mišem

PROVJERITE POSTAVKE TOUCH PADA –

- 1 Pritisnite gumb **Start**, a zatim **Control Panel** (Upravljačka ploča), a zatim **Printers and Other Hardware** (Pisači i ostali hardver).
- 2 Pritisnite **Mouse** (Miš).
- 3 Pokušajte podesiti postavke.

PROVJERITE KABEL MIŠA – Isključite računalo. Isključite kabel miša, provjerite ima li oštećenja, te ponovno priključite kabel.

Ako koristite produžni kabel za miša, isključite ga i priključite miš izravno u računalo.

KAKO BISTE PROVJERILI JE LI PROBLEM U MIŠU, PROVJERITE TOUCH PAD –

- 1** Isključite računalo.
- 2** Odvojite miš.
- 3** Uključite računalo.
- 4** Na Windows radnoj površini koristite touch pad za pomicanje cursora, odaberite ikonu i otvorite je.
Ako touch pad radi ispravno, miš je možda u kvaru.

PROVJERITE POSTAVKE PROGRAMA ZA POSTAVLJANJE SUSTAVA – Provjerite je li na popisu programa za postavljanje sustava ispravan uređaj za opciju pokazivača. (Računalo automatski prepozna USB miš bez podešavanja postavki).

TESTIRAJTE KONTROLER MIŠA – Za testiranje kontrolera miša (koji utječe na rad pokazivača) i rada touch pada ili gumba na mišu pokrenite test Mouse (Miš) u grupi **Pointing Devices** (Uređaji za pokazivanje) u opciji Dell Diagnostics (Dell Dijagnostika) (pogledajte “Dell Dijagnostika” na stranici 83).

PONOVO INSTALIRAJTE UPRAVLJČAKI PROGRAM TOUCH PADA – Pogledajte “Ponovna instalacija upravljačkih i uslužnih programa” na stranici 112.

Problemi s video prikazom i zaslonom

Popunite dokument Diagnostics Checklist (Kontrolni popis dijagnostike) za vrijeme provjere (pogledajte “Kontrolni popis dijagnostike” na stranici 155).

 **OPREZ:** Prije nego započnete bilo koji postupak u ovom odjeljku slijedite sigurnosne upute u *Priručniku s informacijama o proizvodu*.

Zaslon je prazan

 **NAPOMENA:** Ako koristite program koji zahtijeva višu rezoluciju koju vaše računalo ne podržava, preporučuje se da priključite vanjski monitor na vaše računalo.

PROVJERA BATERIJE – Ako koristite bateriju kao izvor napajanja za vaše računalo, baterija se može istropiti. Priključite računalo u izvor el. energije pomoću AC adaptera i uključite računalo.

ISPITAJTE UTIČNICU ZA NAPAJANJE – Uvjerite se da utičnica el.energije funkcionira tako da je testirate pomoću drugog uređaja, poput svjetiljke.

PROVJERITE ADAPTER ZA IZMJENIČNU STRUJU – Provjerite spojeve kabala AC adaptera. Ako AC adapter ima svjetlo, pobrinite se da je svjetlo uključeno.

PRIKLJUČITE RAČUNALO DIREKTNO NA UTIČNICU – Premostite uređaje za zaštitu napajanja, trake za napajanje i produžne kabele kako biste se uvjерili da se računalo uključuje.

PRILAGODITE SVOJSTVA NAPAJANJA – Potražite ključnu riječ *standby* (stanje mirovanja) u opciji Windows Help and Support Center (Centar za pomoć i podršku sustava Windows) (pritisnite **Start→Help and Support** (Pomoć i podrška)).

PREBACITE VIDEO SLIKU – Ako je vaše računalo priključeno na vanjski monitor, pritisnite <Fn><F8> za prebacivanje video slike na prikaz na monitoru.

Ako je teško čitati sa zaslona

PODESITE SVJETLINU – Pritisnite <Fn> i strelice gore ili dolje

POMAKNITE VANJSKI SUBWOOFER PODALJE OD RAČUNALA ILI MONITORA – Ako sustav vanjskih zvučnika sadrži subwoofer, pazite da on bude najmanje 60 cm (2 ft) od računala ili vanjskog monitora.

UKLONITE MOGUĆE SMETNJE – Isključite ventilatore, florescentna svjetla, halogene lampe ili ostale uređaje u blizini.

OKRENIĆE RAČUNALO TAKO DA BUDE OKRENUTO U NEKOM DRUGOM SMJERU – Eliminirajte sunčevu svjetlost koja može uzrokovati lošu kvalitetu slike.

PODESITE POSTAVKE PRIKAZA U SUSTAVU WINDOWS –

- 1 Pritisnite gumb **Start**, pritisnite **Control Panel** (Upravljačka ploča).
- 2 Pritisnite **Appearance and Themes** (Izgled i teme).
- 3 Pritisnite područje koje želite promijeniti ili pritisnite ikonu **Display** (Zaslon).
- 4 Iskušajte različite postavke za **Color quality** (Kvalitetu boje) i **Screen resolution** (Rezoluciju zaslona).

POKRENITE VIDEO DIJAGNOSTIČKE TESTOVE – Ako se ne pojavi poruka, a vi još imate problema sa zaslonom, ali on nije potpuno prazan, pokrenite grupu **Video** uređaja u opciji Dell Diagnostics (Dell Dijagnostika). Ako problem i dalje postoji, obratite se tvrtki Dell (pogledajte “Dobivanje pomoći” na stranici 151).

POGLEDAJTE “ERROR MESSAGES” (PORUKE O POGREŠKAMA) – Ako se pojavi poruka o pogrešci, pogledajte “Poruke o pogreškama” na stranici 90.

Ako se može čitati samo s jednog dijela zaslona

PRIKLJUČIVANJE VANJSKOG MONITORA –

- 1 Isključite računalo i priključite vanjski monitor na računalo.
- 2 Uključite računalo i monitor i podesite jasnoću i kontrolu kontrasta zaslona.

Ako vanjski monitor funkcioniра, zaslon računala ili video kontroler su možda u kvaru. Obratite se tvrtki Dell (pogledajte “Dobivanje pomoći” na stranici 151).

Program za postavljanje sustava

Pregled



NAPOMENA: Operativni sustav može automatski konfigurirati većinu opcija dostupnih u programu za postavljanje sustava, od tuda glavne opcije koje postavljate kroz postavljanje sustava. (Iznimka je opcija **External Hot Key** (Vanjski prečac na tipkovnici) koju možete onemogućiti ili omogućiti samo kroz program za postavljanje sustava). Više informacija o konfiguraciji značajki u operativnom sustavu pronaći ćete pod Help and Support Center (Centar za pomoć i podršku) (pritisnite Start→Help and Support (Pomoć i podrška)).

Program za postavljanje sustava možete koristiti na sljedeći način:

- Za postavljanje ili promjenu značajki koje može birati korisnik, primjerice korisničke lozinke
- Za provjeru informacija o trenutnoj konfiguraciji računala poput iznosa memorije sustava

Nakon postavljanja računala pokrenite program za postavljanje sustava kako biste se upoznali s informacijama o konfiguraciji sustava i dodatnim postavkama. Možda ćete informacije htjeti zapisati radi korištenja u budućnosti.

Zasloni postavljanja sustava prikazuju tekuće informacije o postavljanju i postavkama za računalo, poput:

- Konfiguracije sustava
- Redoslijeda podizanja sustava
- Konfiguracije podizanja sustava (pokretanja) u postavke konfiguracije uređaja za spajanje
- Osnovnih postavki konfiguracije uređaja
- Postavke sigurnosti sustava i lozinke za tvrdi disk



NAPOMENA: Ukoliko niste iskusni korisnik računala ili su vas tako uputili u Dell tehničkoj službi, ne mijenjajte postavke programa za postavljanje sustava. Neke izmjene bi mogle prouzročiti da vam računalo ne radi ispravno.

Pregled zaslona kod postavljanja sustava

- 1 Uključite (ili ponovno pokrenite) računalo.
- 2 Kad se pojavi DELL™ logo, odmah pritisnite <F2>. Ako budete predugo čekali i pojavi se logotip tvrtke Microsoft® Windows®, pričekajte da se pojavi radna površina sustava Windows. Zatim isključite računalo i pokušajte ponovno.

Zasloni kod postavljanja sustava



NAPOMENA: Za informacije o određenoj stavci na zaslonu postavljanja sustava označite tu stavku i pogledajte područje **Help** (Pomoći) na zaslonu.

Na svakom su zaslonu opcije postavljanja sustava navedene s lijeve strane. S desne strane svake opcije nalazi se postavka ili vrijednost za tu opciju. Možete mijenjati postavke koje se na zaslonu pojavljuju kao bijele. Opcije ili vrijednosti koje ne možete promijeniti (jer ih određuje računalo) pojavljuju se tamnije.

Gornji desni kut zaslona prikazuje informacije pomoći za trenutno označenu opciju; donji desni kut prikazuje informacije o računalu. Funkcije tipki za postavljanje sustava navedene su preko donjeg dijela zaslona.

Često korištene opcije

Neke opcije zahtijevaju prekid rada računala kako bi nove postavke postale učinkovite.

Promjena redoslijeda podizanja sustava

Slijed **podizanja sustava** ili **redoslijed podizanja sustava**, govori računalu gdje da potraži softver potreban za pokretanje operativnog sustava. Možete kontrolirati slijed podizanja sustava i omogućiti/onemogućiti uređaje koristeći stranicu **Slijed podizanja sustava** programa za postavljanje sustava.



NAPOMENA: Za promjenu redoslijeda podizanja sustava samo jednom potražite informacije u poglavljiju "Izvođenje jednokratne inicijalizacije operativnog sustava" na stranici 109.

Stranica **Slijed podizanja sustava** prikazuje glavnu listu uređaja kod kojih je moguće ponovno inicijalizirati OS, a mogu se ugraditi u računalo, uključujući, ali ne isključivo sljedeće:

- **Disketni pogon**
- **Modularna pregrada pogona tvrdog diska**
- **Unutrašnji pogon tvrdog diska**
- **Optički pogon**

Za vrijeme postupka podizanja sustava, računalo počinje na vrhu popisa i skenira sve omogućene uređaje kako bi pronašao datoteke za pokretanje operativnog sustava. Kada računalo pronađe datoteke, prestaje tražiti i pokreće operativni sustav.

Za kontrolu boot uređaja odaberite (osjenčajte) uređaj pritiskom na strelicu dolje ili gore te omogućite ili onemogućite uređaj ili izmijenite redoslijed na popisu.

- Kako biste omogućili ili onemogućili uređaj, označite stavku i pritisnite razmaknicu. Omogućene stavke izgledaju bijele i prikazuju mali trokut s lijeve strane, onemogućene stavke izgledaju plave ili zamagljene i nemaju trokuta.
- Za ponovno postavljanje redoslijeda uređaja na popisu označite uređaj i pritisnite <u> ili <d> (ne ovisi o velikim i malim slovima) kako biste pomaknuli označeni uređaj prema gore ili dolje.

Izmjene redoslijeda podizanja sustava postaju učinkovite čim spremite izmjene i napustite program za postavljanje sustava.

Izvođenje jednokratne inicijalizacije operativnog sustava

Možete postaviti jednokratni slijed podizanja sustava bez ulaska u program za postavljanje sustava. (Također možete koristiti ovaj postupak kako bi inicijalizirali operativni sustav Dell Dijagnostike na particiji uslužnih programa za dijagnostiku na tvrdom disku.)

- 1 Isključite računalo pomoću izbornika **Start**.
- 2 Ako je računalo spojeno na uređaj za spajanje, isključite ga. Vodite računa o tome da računalo bude isključeno.
- 3 Spojite računalo na zidnu utičnicu.
- 4 Uključite računalo. Kad se pojavi DELL odmah pritisnite <F12>. Ukoliko predugo čekate i pojavi se Windows logo nastavite čekati dok ne ugledate Windows radnu površinu. Zatim isključite računalo i pokušajte ponovno.
- 5 Kada se pojavi popis uređaja, označite uređaj s kojeg želite podignuti sustav i pritisnite <Enter>. Računalo inicijalizira operativni sustav odabranom uređaju.

Sljedeći put prilikom inicijaliziranja operativnog sustava na računalu, vraća se prethodni redoslijed podizanja sustava.

Promjena načina rada pisača

Postavite opciju **Parallel Mode** (Paralelni način rada) prema vrsti pisača ili uređaja priključenog na paralelni priključak. Informacije o određivanju pravog načina rada potražite u dokumentaciji koju ste dobili uz uređaj.

Postavljanje opcije **Parallel Mode** (Paralelni način rada) na **Disabled** (Onemogućeno) onemogućuje paralelni ulaz i njegovu LPT adresu, što oslobađa resurse računala za neki drugi uređaj.

Promjena COM portova

Serijski port omogućava vam mapiranje COM adresa serijskih portova ili onemogućenje serijskog porta i njegovih adresa što oslobađa resurse računala za korištenje drugom uređaju.

Ponovna instalacija softvera

Upravljački programi

Što je upravljački program?

Upravljački program je program koji kontrolira uređaje poput pisača, miša ili tipkovnice. Svi uređaji trebaju upravljački program.

Upravljački program djeluje kao prevoditelj između uređaja i svih ostalih programa koji koriste uređaj. Svaki uređaj ima svoj set specijaliziranih naredbi koje prepoznaje samo njegov upravljački program.

Tvrta Dell isporučuje računala s već instaliranim potrebnim upravljačkim programima – nije potrebna daljnja instalacija ili konfiguracija.



OBAVIEST: Medij *Drivers and Utilities* (Upravljački i uslužni programi) možda sadrži upravljačke programe za operativne sustave koji nisu instalirani na vaše računalo. Pobrinite se da instalirate softver prikladan za vaš operativni sustav.

Mnogi upravljački programi, poput onoga za tipkovnicu, isporučuju se uz operativni sustav Microsoft Windows. Upravljačke programe morate instalirati ukoliko:

- Nadograđujete svoj operativni sustav.
- Ponovno instalirate svoj operativni sustav
- Priključujete ili instalirate novi uređaj.

Identificiranje upravljačkih programa

Ukoliko se pojavi problem s bilo kojim uređajem, identificirajte je li upravljački program izvor problema te, ukoliko je potrebno, ažurirajte upravljački program.

Microsoft® Windows® XP

- 1 Pritisnite **Start**→**Control Panel** (Upravljačka ploča).
- 2 Pod opcijom **Pick a Category** (Odabir kategorije) pritisnite **Performance and Maintenance** (Izvedba i održavanje) i **System** (Sustav).
- 3 U prozoru **System Properties** (Svojstva sustava) pritisnite karticu **Hardware** (Hardver) i **Device Manager** (Upravitelj uređaja).

Microsoft Windows Vista®

- 1 Pritisnite gumb Windows Vista Start , a zatim desnom tipkom miša **Computer** (Računalo).
- 2 Pritisnite **Properties** (Svojstva)→ **Device Manager** (Upravitelj uređaja).



NAPOMENA: Možda će se pojaviti prozor **User Account Control** (Kontrola korisničkih računa). Ako ste vi administrator računala, pritisnite **Continue** (Nastavi); u suprotnom se obratite administratoru za nastavak.

Klizite po popisu kako biste vidjeli nalazi li se uz neki uređaj znak upozorenja (žuti krug s “!”) na ikoni uređaja.

Ako se uz naziv uređaja nalazi uskličnik, možda ćete morati instalirati novi upravljački program (pogledajte “Ponovna instalacija upravljačkih i uslužnih programa” na stranici 112).

Ponovna instalacija upravljačkih i uslužnih programa



OBAVIJEST: Web-stranica za podršku tvrtke Dell na adresi **support.dell.com** i medij *Drivers and Utilities* nude odobrene upravljačke programe za Dell™ računala. Ukoliko instalirate upravljačke programe iz drugih izvora postoji mogućnost da vaše računalo neće funkcionirati ispravno.

Instaliranje upravljačkih programa pravilnim redoslijedom

Microsoft Windows XP (sa servisnim paketom 2 ili novijim) ne zahtijeva redoslijed instaliranja upravljačkog programa sustava. Međutim, najbolje funkcionira sljedeći redoslijed.



NAPOMENA: Donji popis je općeniti pregled Dellovih stolnih i prijenosnih sustava. Konfiguracije sustava se mogu razlikovati.

- **Desktop System Software (DSS)** ili **Notebook System Software (NSS)** – Kompilacija kritičnih ažuriranja Microsofta.
- **Intelov sustav čipova** – Pomaže komponentama nadzorne ploče sustava Windows i kontrolerima.
- **Video kartica** – Poboljšava video performanse.
- **Network Interface Card (NIC)** – Omogućuje i poboljšava mrežni kontroler.
- **Zvučna kartica** – Omogućuje i poboljšava zvučni kontroler.
- **Modem** – Omogućuje i poboljšava modem.
- **Bežična mrežna kartica** – Omogućuje i poboljšava bežični mrežni kontroler.
- **Bluetooth® Module** – Omogućuje i poboljšava Bluetooth kontroler.
- **PCMCIA/Smartcard kontroler** – Omogućuje i poboljšava PCMCIA/SmartCard kontroler.
- **Touch Pad/Track Stick/Pokazivač** – Poboljšava značajke uređaja za pokazivanje.
- **Drugo** – Drugi uređaji i periferije, kao što su pisači i digitalne kamere koje su spojene na računalo.

Korištenje prethodne verzije upravljačkih programa za uređaje u sustavu Windows

Ako na računalu nakon instalacije ili ažuriranja upravljačkog programa dođe do problema, koristite funkciju Windows Device Driver (Prethodna verzija upravljačkih programa) kako biste zamijenili upravljački program s prethodnom verzijom.

Microsoft Windows XP

- 1 Pritisnite **Start**→**My Computer** (Moje računalo)→**Properties** (Svojstva)→**Hardware** (Hardver)→**Device Manager** (Upravitelj uređaja).
- 2 Desnom tipkom miša pritisnite uređaj za kojeg je instaliran novi upravljački uređaj i pritisnite **Properties** (Svojstva).
- 3 Pritisnite karticu **Drivers** (Upravljački programi)→**Roll Back Driver** (Vrati na prethodnu verziju upravljačkog programa).

Microsoft Windows Vista

- 1 Pritisnite gumb Windows Vista Start , a zatim desnom tipkom miša **Computer** (Računalo).
- 2 Pritisnite **Properties** (Svojstva)→**Device Manager** (Upravitelj uređaja).
 **NAPOMENA:** Možda će se pojaviti prozor **User Account Control** (Kontrola korisničkih računa). Ako ste administrator na računalu, pritisnite **Continue** (Nastavi); inače se obratite administratoru da nastavi željenu akciju.
- 3 Desnom tipkom miša pritisnite uređaj za kojeg je instaliran novi upravljački uređaj i pritisnite **Properties** (Svojstva).
- 4 Pritisnite karticu **Drivers** (Upravljački programi)→**Roll Back Driver** (Vraćanje prethodne verzije upravljačkog programa).

Ako mogućnost Device Driver Rollback ne riješi problem, pokušajte s mogućnošću System Restore (Vraćanje sustava) kako biste vratile operativni sustav koji je postojao prije no što ste instalirali upravljački program (pogledajte "Vraćanje operativnog sustava" na stranici 115).

Korištenje CD-a Drivers and Utilities

Ako mogućnosti Device Driver Rollback ili System Restore ne riješe problem, ponovno instalirajte upravljački program s medija (pogledajte "Vraćanje operativnog sustava" na stranici 115) *Drivers and Utilities*.

- 1 Spremite i zatvorite sve otvorene datoteke i zatvorite sve otvorene programe.
- 2 Umetnите medij *Drivers and Utilities*.
U većini se slučajeva medi pokreće automatski. Ako već nije, pokrenite Windows Explorer, pritisnite imenik medijskog pogona za prikaz sadržaja medija, a zatim dva puta pritisnite datoteku **autorcd.exe**. Kad prvi put pokrenete medij, možda će zatražiti da instalirate datoteke za postavljanje. Pritisnite **OK** (U redu) i slijedite upute na zaslonu.
- 3 S padajućeg izbornika **Language** (Jezik) na alatnoj traci odaberite željeni jezik za upravljački program ili uslužni program (ukoliko je dostupan).
- 4 Na pozdravnom zaslonu pritisnite **Next** (Sljedeće) i čekajte dok se dovrši pregled hardvera.
- 5 Za otkrivanje ostalih upravljačkih i uslužnih programa pod **Search Criteria** (Kriteriji pretraživanja) odaberite odgovarajuće kategorije s izbornika **System Model** (Model sustava), **Operating System** (Operativni sustav) i **Topic** (Tema).

Pojavljuje se link ili linkovi za određene upravljačke i uslužne programe koje koristi računalo.

- 6 Pritisnite link određenog upravljačkog ili uslužnog programa za prikaz informacija o upravljačkom ili uslužnom programu kojeg želite instalirati.
- 7 Pritisnite gumb **Install** (Instaliraj) (ukoliko postoji) za početak instalacije upravljačkog ili uslužnog programa. Na zaslonu dobrodošlice, pratite odzivnike na zaslonu za dovršetak instalacije.
Ukoliko se postoji gumb **Install** (Instaliraj), automatska instalacija nije opcija. Upute o instalaciji potražite ili u prikladnim uputama u sljedećim podpoglavlјima ili pritisnite **Extract** (Raspakiraj), slijedite upute za raspakiravanje, a zatim pročitajte readme datoteku.
Ako je navedeno da idete na datoteke upravljačkog programa, pritisnite imenik medija na informativnom prozoru upravljačkog programa za prikaz datoteka koje su pridružene upravljačkom programu.

Ručna ponovna instalacija upravljačkih programa

 Nakon izdvajanja datoteka upravljačkog programa na tvrdi disk, kako je opisano u prethodnom odjeljku, ponovno instalirajte upravljačke programe:

Microsoft Windows XP

- 1 Pritisnite **Start**→**My Computer** (Moje računalo)→**Properties** (Svojstva)→**Hardware** (Hardver)→**Device Manager** (Upravitelj uređaja).
- 2 Dva puta pritisnite vrstu uređaja za koju instalirate upravljački program (primjerice, **Audio** ili **Video**).
- 3 Dvaput pritisnite naziv uređaja za koji instalirate upravljački program.
- 4 Pritisnite karticu **Driver** (Upravljački program)→**Update Driver** (Ažuriraj upravljački program).
- 5 Pritisnite **Install from a list or specific location** (Napredno) (Instaliraj s popisa ili specifične lokacije) (Napredno)→**Next** (Sljedeće).
- 6 Pritisnite **Browse** (Pretražuj) i pretražujte datoteke do lokacije na koju ste prethodno kopirali datoteke upravljačkog programa.
- 7 Kada se pojavi naziv prikladnog upravljačkog programa pritisnite **Next** (Sljedeće).
- 8 Pritisnite i ponovno pokrenite računalo **Finish** (Završi).

Microsoft Windows Vista

- 1 Pritisnite gumb Windows Vista Start , a zatim desnom tipkom miša **Computer** (Računalo).
- 2 Pritisnite **Properties** (Svojstva)→**Device Manager** (Upravitelj uređaja).
 **NAPOMENA:** Možda će se pojavitvi prozor **User Account Control** (Kontrola korisničkih računa). Ako ste administrator na računalu, pritisnite **Continue** (Nastavi); inače se obratite administratoru da nastavi željenu akciju.
- 3 Dva puta pritisnite vrstu uređaja za koju instalirate upravljački program (primjerice, **Audio** ili **Video**).
- 4 Dvaput pritisnite naziv uređaja za koji instalirate upravljački program.
- 5 Pritisnite karticu **Driver** (Upravljački program)→**Update Driver** (Ažuriraj upravljački program)→**Browse my computer for driver software** (Traži upravljačke programe na računalu).

- 6 Pritisnite **Browse** (Pretražuj) i pretražujte datoteke do lokacije na koju ste prethodno kopirali datoteke upravljačkog programa.
- 7 Kada se pojavi naziv odgovarajućeg upravljačkog programa, pritisnite ga, zatim → **OK** (U redu) → **Next** (Sljedeće).
- 8 Pritisnite i ponovno pokrenite računalo **Finish** (Završi).

Korištenje alata Hardware Troubleshooter Tool (Alat za rješavanje problema s hardverom)

Ako se uređaj ne prepozna tijekom postavljanja operativnog sustava ili se prepozna, ali neispravno konfigurira, možete koristiti Rješavanje problema s hardverom za rješavanje nekompatibilnosti.

Microsoft Windows XP

- 1 Pritisnite **Start** → **Help and Support** (Pomoć i podrška).
- 2 Upišite hardware troubleshooter (rješavanje problema s hardverom) u polje za pretraživanje i pritisnite <Enter> za pokretanje pretraživanja.
- 3 U dijelu **Fix a Problem** (Rješavanje problema) pritisnite **Hardware Troubleshooter** (Rješavanje problema s hardverom).
- 4 U popisu **Hardware Troubleshooter** (Rješavanje problema s hardverom) odaberite opciju koja najbolje opisuje problem i pritisnite **Next** (Sljedeće) kako biste učinili ostale korake za rješavanje problema.

Microsoft Windows Vista

- 1 Kliknite na tipku Start Windows Vista , zatim na **Pomoć i podrška**.
- 2 Upišite hardware troubleshooter (rješavanje problema s hardverom) u polje za pretraživanje i pritisnite <Enter> za pokretanje pretraživanja.
- 3 U polju s rezultatima pretraživanja odaberite opciju koja najbolje opisuje problem i slijedite preostale korake.

Vraćanje operativnog sustava

Operativni sustav možete vratiti na sljedeće načine:

- Programi Microsoft Windows XP System Restore i Microsoft Windows Vista System Restore vraćaju računalo na ranije operativno stanje bez uticaja na podatkovne datoteke. Koristite System Restore (Vraćanje sustava) kako prvo rješenje za vraćanje svog operativnog sustava i čuvanje podatkovih datoteka.
- Ako ste sa svojim računalom primili medij *Operating System*, možete ga koristiti za vraćanje svog operativnog sustava. Međutim, korištenje medija *Operating System* također briše sve podatke na tvrdom disku. Koristite medij *samo* ako System Restore (Vraćanje sustava) ne riješi problem vašeg operativnog sustava.

Korištenje funkcionalnosti Microsoft® Windows® Obnavljanje sustava

Operativni sustav Windows nudi opciju System Restore (Vraćanje sustava) koja vam omogućuje da računalo vratite u prethodno radno stanje (bez utjecaja na podatkovne datoteke) ako su neke od hardverskih, softverskih ili nekih drugih sistemskih postavki dovele računalo u neželjeno radno stanje. Sve promjene koje System Restore (Vraćanje sustava) unese u računalo mogu se vratiti.

► **OBAVIJEST:** Redovito stvarajte sigurnosne kopije svojih podatkovnih datoteka. System Restore (Vraćanje sustava) ne nadzire vaše podatkovne datoteke niti ih vraća.

► **NAPOMENA:** Postupci u ovom dokumentu napisani su za zadani prikaz OS Windows, tako da se možda neće moći primjeniti ako svoje Dell™ računalo postavite na prikaz Windows Classic.

Pokretanje opcije System Restore (Vraćanje sustava)

► **OBAVIJEST:** Ne mijenjajte, otvarajte ili brišite bilo koju datoteku ili program dok se ne završi vraćanje sustava u prethodno stanje. Nemojte mijenjati, otvarati ili brisati datoteke ili programe dok se ne dovrši obnavljanje sustava.

Microsoft Windows XP

- 1 Pritisnite **Start**→**All Programs** (Svi programi)→**Accessories** (Pomagala)→**System Tools** (Sistemske alati)→**System Restore** (Vraćanje sustava).
- 2 Pritisnite **Restore my computer to an earlier time** (Vrati moje računalo u prethodno stanje) ili **Create a restore point** (Stvori točku vraćanja).
- 3 Pritisnite **Next** (Sljedeće) i slijedite preostale upute na zaslonu.

Microsoft Windows Vista

- 1 Pritisnite gumb Windows Vista Start , a zatim **Help and Support** (Pomoć i podrška).
- 2 U okvir za pretraživanje upišite **System Restore** (Obnavljanje sustava) i pritisnite <Enter>.
► **NAPOMENA:** Možda će se pojaviti prozor **User Account Control** (Kontrola korisničkih računa). Ako ste administrator računala, pritisnite **Continue** (Nastavi); u protivnom se obratite administratoru kako biste nastavili sa željenom akcijom.
- 3 Pritisnite **Next** (Sljedeće) i pratite preostale upute na zaslonu.

U slučaju da System Restore (Vraćanje sustava) nije riješilo problem, možete poništiti posljednje vraćanje sustava.

Poništavanje posljednjeg vraćanja sustava

► **OBAVIJEST:** Prije no što poništite posljednje obnavljanje sustava spremite i zatvorite sve otvorene datoteke i napustite sve otvorene programe. Nemojte mijenjati, otvarati ili brisati datoteke ili programe dok se ne dovrši obnavljanje sustava.

Microsoft Windows XP

- 1 Pritisnite **Start**→**All Programs** (Svi programi)→**Accessories** (Pomagala)→**System Tools** (Sistemske alati)→**System Restore** (Vraćanje sustava).
- 2 Pritisnite **Undo my last restoration** (Poništenje zadnjeg vraćanja) i pritisnite **Next** (Sljedeće).

Microsoft Windows Vista

- 1 Pritisnite gumb Windows Vista Start , a zatim **Help and Support** (Pomoć i podrška).
- 2 U okvir za pretraživanje upišite **System Restore** (Obnavljanje sustava) i pritisnite <Enter>.
- 3 Pritisnite **Undo my last restoration** (Poništenje zadnjeg vraćanja) i pritisnite **Next** (Sljedeće).

Omogućavanje System Restore (Vraćanje sustava)

 **NAPOMENA:** Windows Vista ne onemogućuje opciju System Restore (Obnavljanje sustava) bez obzira na malo slobodnog prostora na disku. Zato se koraci u nastavku odnose samo na Windows XP.

Ako ponovno instalirate Windows XP sa manje od 200 MB dostupnog slobodnog prostora, System Restore (Vraćanje sustava) automatski se onemogućava.

Pregled je li omogućeno vraćanje sustava:

- 1 Pritisnite **Start**→**Control Panel** (Upravljačka ploča)→**Performance and Maintenance** (Izvedba i održavanje)→**System** (Sustav).
- 2 Pritisnite karticu **System Restore** (Obnavljanje sustava) i pazite da opcija **Turn off System Restore** (Isključi obnavljanje sustava) ne bude potvrđena.

Korištenje medija Operating System

Prije početka

Ako razmišljate o ponovnom instaliranju operativnog sustava Windows za ispravljanje problema s novoinstaliranim upravljačkim programom, pokušajte s programom Windows Device Driver Rollback (Vraćanje na prethodnu verziju upravljačkog programa sustava Windows) (pogledajte “Korištenje prethodne verzije upravljačkih programa za uređaje u sustavu Windows” na stranici 112). Ako Device Driver Rollback (Vraćanje na prethodnu verziju upravljačkog programa uređaja) ne riješi problem, tada koristite System Restore (Obnavljanje sustava) za vraćanje sustava u operativno stanje u kojem je bio prije instaliranja novog upravljačkog programa uređaja (pogledajte “Korištenje funkcionalnosti Microsoft® Windows® Obnavljanje sustava” na stranici 116).

 **OBAVIJEST:** Prije instalacije napravite sigurnosnu kopiju svih datoteka na primarnom tvrdom disku. Za uobičajene konfiguracije tvrdog diska, primarni tvrdi disk je prvi pogon kojeg računalo detektira.

Za ponovnu instalaciju operativnog sustava Windows potrebno vam je sljedeće:

- Medij Dell™ *Operating System*
- Medij Dell *Drivers and Utilities*

 **NAPOMENA:** Medij *Dell Drivers and Utilities* sadrži upravljačke programe instalirane tijekom sklapanja računala. Koristite medij *Dell Drivers and Utilities* za učitavanje potrebnih upravljačkih programa. Ovisno o području na kojem ste kupili računalno ili gdje ste dobili medij, medij *Dell Drivers and Utilities* i medij *Operating System* možda nisu priloženi računalnu.

Ponovna instalacija sustava Windows

Postupak ponovne instalacije može potrajati 1 do 2 sata. Nakon ponovne instalacije operativnog sustava također morate ponovno instalirati i upravljačke programe za uređaje, program za zaštitu od virusa i ostali softver.

 **OBAVIEST:** Medij *Operating System* pruža mogućnosti ponovnog instaliranja sustava Windows XP. Opcije mogu promijeniti datoteke i možda utjecati na programe instalirane na tvrdom disku. Stoga, nemojte ponovno instalirati Windows XP osim ako vam predstavnik Dell tehničke podrške to ne kaže.

- 1 Spremite i zatvorite sve otvorene datoteke i napustite sve otvorene programe.
- 2 Umetnите medij *Operating System*.
- 3 Pritisnite **Exit** (Izlaz) ako se pojavi poruka **Install Windows** (Instaliraj OS Windows).
- 4 Ponovo pokrenite računalno.

Kada se pojavi logotip DELL, odmah pritisnite <F12>.

 **NAPOMENA:** Ako predugo čekate i pojavi se logotip operativnog sustava, nastavite čekati dok ne vidite radnu površinu Microsoft® Windows®, zatim isključite računalno i pokušajte ponovo.

 **NAPOMENA:** Prilikom sljedećeg pokretanja, računalno mijenja slijed podizanja samo jednom. Kod sljedećeg pokretanja računalno se podiže prema uređajima specificiranim u programu za postavljanje.

- 5 Kad se pojavi popis uređaja za pokretanja sustava, označite **CD/DVD/CD-RW Drive** i pritisnite <Enter>.
- 6 Pritisnite bilo koju tipku za **podizanje sustava s CD-ROM-a**.
- 7 Pratite upute na zaslonu kako biste dovršili instalaciju.

Dodavanje i zamjena dijelova

Prije početka

U ovom poglavlju nalaze se upute za uklanjanje i instaliranje komponenata vašeg računala. Osim ako nije drugačije zabilježeno, svaki postupak pretpostavlja da su ispunjeni sljedeći uvjeti:

- Obavili ste korake u poglavlju i "Isključivanje računala" na stranici 119 "Prije rastavljanja računala" na stranici 119.
- Pročitali ste mjere opreza u Dell™ *Priručniku s informacijama o proizvodu*.
- Komponenta se može zamijeniti ili – ako se kupi zasebno – instalirati obavljanjem postupka uklanjanja obrnutim redoslijedom.

Preporučeni alati

Za izvođenje postupaka navedenih u ovom dokumentu može biti potreban sljedeći alat:

- Mali ravni odvijač
- Mali Phillips odvijač
- Mali plastični štapić
- CD s programom za ažuriranje Flash BIOS-a

Isključivanje računala

 **OBAVIJEST:** Kako biste izbjegli mogućnost gubitka podataka, prije isključivanja računala spremite i zatvorite sve otvorene datoteke i zatvorite sve programe.

- 1 Isključite operativni sustav:
 - a Spremite i zatvorite sve otvorene datoteke, napustite sve otvorene programe, pritisnite **Start** → **Shut Down** (Isključi računalo) → **Shut down** (Isključi računalo) → **OK** (U redu).Računalo će se isključiti nakon što završi postupak isključivanja operativnog sustava.
- 2 Provjerite je li isključeno računalo i svi uređaji koji su na njega priključeni. Ako se računalo i priključeni uređaji automatski ne isključe kada zaustavite rad operativnog sustava, pritisnite i zadržite gumb za uključivanje i isključivanje 4 sekunde.

Prije rastavljanja računala

Poštujte sljedeće mjere opreza kako biste svoje računalo zaštitili od mogućih kvarova te kako biste osigurali vlastitu sigurnost.



OPREZ: Prije nego započnete bilo koji postupak u ovom odjeljku slijedite sigurnosne upute u *Priručniku s informacijama o proizvodu*.



OPREZ: Pažljivo rukujte komponentama i karticama. Ne dirajte komponente niti kontakte koji se nalaze na kartici. Karticu prihvativate za rubove ili za metalni nosač. Komponentu poput procesora držite za rubove, a ne za pinove.



OBAVIJEST: Samo ovlašteni tehničar smije popravljati računalo. Jamstvo ne pokriva kvarove koji su posljedica servisiranja koje nije odobrila tvrtka Dell.



OBAVIJEST: Kad isključujete kabel, povucite njegov priključak ili omčicu, a ne sam kabel. Neki kabeli imaju priključke s jezičima za zaključavanje; ako isključujete ovu vrstu kabela, prije isključivanja utisnite jezičke za zaključavanje. Priključke prilikom odvajanja držite poravnatima kako se pinovi u priključcima ne bi savili. Također, prije priključivanja kabela provjerite jesu li oba priključka ispravno okrenuta i poravnata.



OBAVIJEST: Kako biste izbjegli oštećivanje računala, prije nego rastavite računalo izvršite sljedeće korake.

- 1 Provjerite je li radna površina ravna i čista kako se pokrov računala ne bi izgrebao.
- 2 Isključite računalo (pogledajte "Isključivanje računala" na stranici 119).
- 3 Ako je računalo spojeno na uređaj za spajanje, isključite ga. Vodite računa o tome da računalo bude isključeno.



OBAVIJEST: Za isključivanje mrežnog kabela kabel prvo isključite iz svog računala i zatim ga isključite iz mrežne zidne utičnice.

- 4 Iz računala isključite sve telefonske i mrežne kabele.
- 5 Zatvorite zaslon, računalo okrenite naopako i položite ga na ravnu radnu površinu.



OBAVIJEST: Kako biste izbjegli oštećivanje ploče sustava, prije servisiranja računala morate izvaditi glavnu bateriju.

- 6 Uklonite sve instalirane module, uključujući i sekundarnu bateriju, ako je instalirana (pogledajte "Pregrada za medije" na stranici 136).
- 7 Isključite računalo i sve priključene uređaje iz njihovih električnih utičница.
- 8 Uklonite bateriju (pogledajte "Zamjena baterije" na stranici 38).
- 9 Pritisnite gumb za uključivanje i isključivanje kako biste uzemljili matičnu ploču.
- 10 Uklonite podupirač računala ako je priključen.



OPREZ: Za zaštitu od električnog udara uvijek iskopčajte računalo iz električne utičnice prije otvaranja poklopca.

- 11 Otvorite poklopac računala.



OBAVIJEST: Prije doticanja bilo čega u računalu uzemljite se dodirom neobojane metalne površine, kao što je metal na stražnjoj strani računala. Tijekom rada povremeno dotaknite površinu bezbojnog metala kako biste raspršili statički elektricitet koji može ometati unutrašnje komponente.

- 12 Uklonite sve instalirane PC kartice iz utora za PC karticu (pogledajte "Uklanjanje kartice ili umetka" na stranici 69).

Pokrov sa šarkama

⚠ OPREZ: Prije nego započnete bilo koji postupak u ovom odjeljku slijedite sigurnosne upute u *Priručniku s informacijama o proizvodu*.

➡ OBAVIJEST: Kako ne bi došlo do elektrostatickog izboja, za uzemljenje koristite povez oko ruke ili povremeno dodirnite metalnu površinu koja nije obojena (na primjer, priključak na poleđini računala).

➡ OBAVIJEST: Pokrov sa šarkama je krhak i može se oštetiti ako se koristi prejaka sila. Pokrov sa šarkama uklanjajte pažljivo.

- 1 Pratite procedure iz poglavlja "Prije početka" na stranici 119.
- 2 Okrenite računalo gornjom stranom okrenutom prema gore i zatim sasvim otvorite zaslon (180 stupnjeva) tako da se naslanja na vašu radnu površinu.

➡ OBAVIJEST: Kako biste izbjegli oštećivanje pokrova sa šarkama, nemojte pokrov podizati istovremeno na obje strane. Uklanjanje pokrova sa šarkama na način drugačiji od opisanog može uzrokovati pucanje plastike.



1 pokrov sa šarkama 2 plastični štapić 3 uvlačenje

- 3 Počevši od desne strane računala, pomoću plastičnog štapića podignite pokrov sa šarkama. Podignite pokrov od računala od desne strane prema lijevoj i polegnite pokrov sa strane.
- 4 Za vraćanje pokrova sa šarkama, umetnите lijevi rub pokrova na mjesto.
- 5 Pritisnite s lijeve strane na desnu dok pokrov ne škljocne na mjesto.

Tipkovnica

! **OPREZ:** Prije obavljanja sljedećeg postupka pročitajte sigurnosne upute u dokumentu **Vodič s informacijama o proizvodu**.

! **OBAVIJEST:** Kako ne bi došlo do elektrostatičkog izboja, za uzemljenje koristite povez oko ruke ili povremeno dodirnite metalnu površinu na računalu koja nije obojena (poput stražnje ploče).

- 1 Pratite upute u dokumentu "Prije početka" na stranici 119.



1 pokrov sa šarkama 2 tipkovnica

- 2 Uklonite pokrov sa šarkama (pogledajte "Pokrov sa šarkama" na stranici 121).



- | | | |
|-----------------------|--------------------------------------|--------------------------------|
| 1 vijci (3) | 2 jezičci na tipkovnici (5) | 3 naslon za dlanove |
| 4 vrpca za povlačenje | 5 ručka za blokadu kabela tipkovnice | 6 priključak kabela tipkovnice |

► OBAVIJEST: Tipke na tipkovnici su osjetljive, lako se pomaknu iz kućišta, a njihova zamjena može biti prilično dugotrajna. Prilikom skidanja i rukovanja tipkovnice budite vrlo pažljivi.

3 Uklonite tri vijka s gornjeg dijela tipkovnice.

► NAPOMENA: Pažljivo podignite tipkovnicu u korak 4 kako biste osigurali da ne povlačite kabel.

- 4** Okrenite tipkovnicu prema gore za 90 stupnjeva i postavite je na naslon za ruke kako biste mogli pristupiti priključku za tipkovnicu.
- 5** Ako se kabel tipkovnice nalazi na mjestu kod držača tipkovničkog kabela, ručicu držača pažljivo zakrenite prema gore kako biste oslobodili kabel.
- 6** Povucite jezičac kako biste isključili priključak kabela tipkovnice iz priključka tipkovnice na sistemskoj ploči.

► NAPOMENA: Kad budete vraćali tipkovnicu, provjerite jesu li jezičci tipkovnice sasvim na mjestu kako biste izbjegli ogrebotine na naslonu za dlanove.

Interna kartica s opcijom Bluetooth® – bežična tehnologija

- ⚠ OPREZ:** Prije obavljanja sljedećeg postupka pročitajte sigurnosne upute u dokumentu Vodič s informacijama o proizvodu.
- ➡ OBAVIJEST:** Kako ne bi došlo do elektrostatičkog izboja, za uzemljenje koristite povez oko ruke ili povremeno dodirnite priključak na stražnjoj ploči računala.
- ➡ OBAVIJEST:** Kako biste izbjegli oštećivanje ploče sustava morate ukloniti glavnu bateriju prije nego rastavite računalo.

Ako ste sa svojim računalom naručili internu karticu s Bluetooth bežičnom tehnologijom, ona je već instalirana.

- 1 Pratite upute u dokumentu "Prije početka" na stranici 119.
- 2 Uklonite pokrov sa šarkama (pogledajte "Pokrov sa šarkama" na stranici 121).



- | | | |
|------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|
| 1 žica priključka | 2 plastični štapić | 3 plastična sigurnosna kartica |
| 4 metalni sigurnosni jezičac | 5 plastična sigurnosna kartica | |

- ➡ OBAVIJEST:** Budite pažljivi pri uklanjanju kartice kako ne biste oštetili karticu, kabel kartice ili okolne komponente.
- 3** Pažljivo uklonite kabel kartice iz njegovog vodiča za usmjeravanje.

- 4 Dok hvatate kabel kartice jednom rukom, drugom rukom plastičnim štapićem lagano podignite karticu ispod metalnog jezičca.
- 5 Podignite karticu iz odjeljka pazeći da kabel kartice ne povučete prejako.
- 6 Isključite karticu iz kabela i uklonite karticu iz računala.

Baterija veličine novčića

⚠ OPREZ: Prije obavljanja sljedećeg postupka pročitajte sigurnosne upute u dokumentu Vodič s informacijama o proizvodu.

➡ OBAVIJEST: Kako ne bi došlo do elektrostatičkog izboja, za uzemljenje koristite povez oko ruke ili povremeno dodirnite priključak na stražnjoj ploči računala.

➡ OBAVIJEST: Kako biste izbjegli oštećivanje ploče sustava morate ukloniti glavnu bateriju prije nego rastavite računalo.

- 1 Pratite upute u dokumentu "Prije početka" na stranici 119.
- 2 Uklonite pokrov sa šarkama (pogledajte "Pokrov sa šarkama" na stranici 121).
- 3 Uklonite tipkovnicu (pogledajte "Tipkovnica" na stranici 122).



1 priključak baterije u obliku novčića 2 baterija veličine novčića 3 plastična ručka

- 4 Priključak baterije u obliku novčića uklonite iz priključka na ploči sustava.
- 5 Pazite da ne slomite plastiku. Malo odignite kut mylar materijala iznad baterije.
- 6 Držeći za mylar, uhvatite bateriju i povucite je iz odjeljka za baterije.

Memorija

Memoriju svog računala možete povećati instalacijom memorijskih modula na matičnu ploču. Pročitajte i informirajte se o vrsti memorije koju podržava vaše računalo u "Specifikacije" na stranici 143. Instalirajte samo one memorijske module koji su kompatibilni s vašim računalom.

! OPREZ: Prije nego započnete bilo koji postupak u ovom odjeljku slijedite sigurnosne upute u *Priručniku s informacijama o proizvodu*.

► OBAVIJEST: Ako računalo ima samo jedan memorijski modul, instalirajte memorijski modul u priključak s označkom "DIMM A".

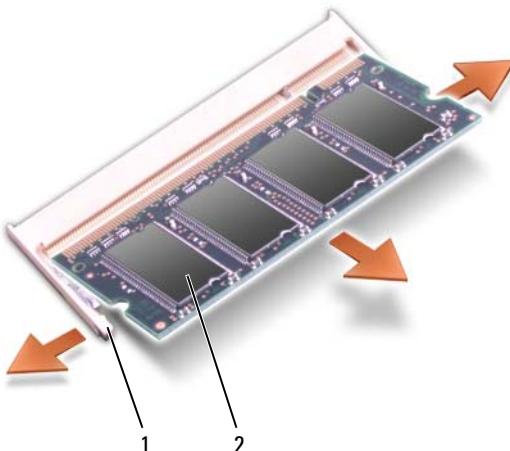
► OBAVIJEST: Ako uklonite originalne memorijske module iz računala tijekom nadogradnje memorije, držite ih odvojeno od novih modula koje možda imate, čak iako ste nove module kupili od tvrtke Dell. Ako je moguće, nemojte kombinirati originalni memorijski modul s novim memorijskim modulom. Inače vaše računalo možda neće funkcionirati optimalno.

■ NAPOMENA: Jamstvo računala pokriva memorijske module kupljene od tvrtke Dell.

Vaše računalo ima dvije SODIMM utičnice kojima mogu pristupiti korisnici, jedna kojoj se pristupa ispod tipkovnice (DIMM A) i druga kojoj se pristupa s donje strane računala (DIMM B).

Za dodavanje ili zamjenu memorijskog modula u DIMM A priključku:

- 1 Pratite upute u dokumentu "Prije početka" na stranici 119.
- 2 Uklonite pokrov sa šarkama (pogledajte "Pokrov sa šarkama" na stranici 121).
- 3 Uklonite tipkovnicu (pogledajte "Tipkovnica" na stranici 122).



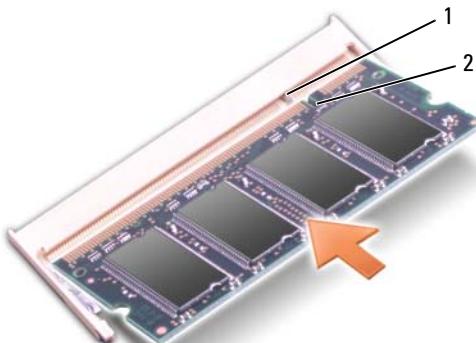
1 sigurnosne hvataljke (2 po priključku) 2 memorijski modul (DIMM A)

► OBAVIJEST: Kako se priključak memorijskog modula ne bi oštetio, za razdvajanje zaštite memorijskog modula ne koristite alat.

- 4 Ako mijenjate memorijski modul, uzemljite se i uklonite postojeći modul:
 - a Vršcima prstiju pažljivo razdvojite zaštitu koja se nalazi sa svake strane priključka memorijskog modula dok modul ne iskoči.
 - b Izvadite modul iz priključka.
- 5 Uzemljite se i instalirajte novi memorijski modul:

 **NAPOMENA:** Ako memorijski modul nije ispravno instaliran, računalo se možda neće ispravno pokrenuti. Ne postoji poruka o pogrešci koja to označava.

 - a Poravnajte urez na priključku modula s jezičcem u utoru za priključak.
 - b Modul čvrsto gurnite u utor pod kutom od 45 stupnjeva i zarotirajte ga prema dolje dok ne sjedne na mjesto. Ako ne čujete "klik", izvadite modul i ponovo ga instalirajte.



1 jezičac 2 zarez

Za dodavanje ili zamjenu memorijskog modula u DIMM B priključku:

 **OBAVIJEST:** Ako morate instalirati memorijske module u dva priključka, instalirajte memorijski modul u priključak s oznakom "DIMMA" prije no što instalirate modul u priključak "DIMMB". Memorijske module umećite pod kutom od 45 stupnja kako biste izbjegli oštećivanje priključka.

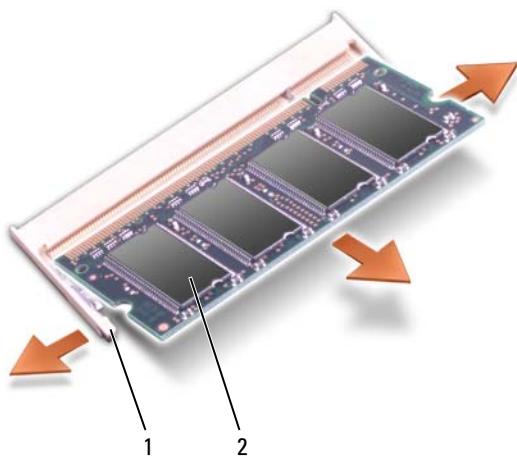
- 1 Pratite upute u dokumentu "Prije početka" na stranici 119.
- 2 Okrenite računalo naopako, otpustite vijak u poklopcu memorijskog modula, a zatim uklonite poklopac.



1 poklopac memorijskog modula 2 vijak

► **OBAVIJEST:** Kako se priključak memorijskog modula ne bi oštetio, za razdvajanje zaštite memorijskog modula ne koristite alat.

- 3 Ako mijenjate memorijski modul, uzemljite se i uklonite postojeći modul:
 - a Vršcima prstiju pažljivo razdvojite zaštitu koja se nalazi sa svake strane priključka memorijskog modula dok modul ne iskoči.
 - b Izvadite modul iz priključka.



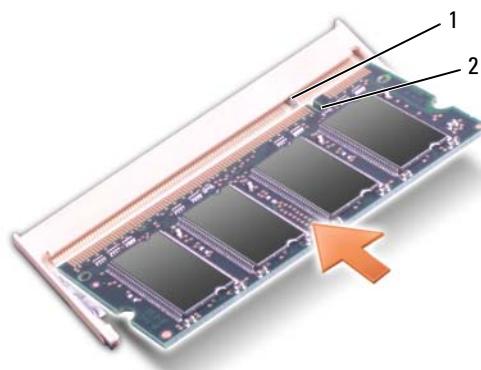
1 sigurnosne hvataljke (2 po priključku) 2 modul memorije

► **OBAVIJEST:** Umetnите memorijске module pod kutom od 45 stupnjeva kako biste izbjegli oštećivanje priključka.

4 Uzemljite se i instalirajte novi memorijski modul:

► **NAPOMENA:** Ako memorijski modul nije ispravno instaliran, računalo se možda neće ispravno pokrenuti. Ne postoji poruka o pogrešci koja to označava.

- a Urez na priključku koji se nalazi na rubu modula poravnajte s jezičcem u utoru za priključak.
- b Modul čvrsto gurnite u utor pod kutom od 45 stupnjeva i zarotirajte ga prema dolje dok ne sjedne na mjesto. Ako ne čujete "klik", izvadite modul i ponovo ga instalirajte.



1 jezičac 2 zarez

5 Vratite pokrov.

► **OBAVIEST:** Ako se pokrov teško zatvara, izvadite modul i ponovo ga instalirajte. Pokrov ne zatvarajte na silu jer tako možete oštetiti računalo.

6 Umetnите bateriju u pregradu za baterije ili spojite AC adapter na računalo i električnu utičnicu.

7 Uključite računalo.

Računalo će prilikom pokretanja prepoznati dodatnu memoriju i automatski ažurirati informacije o konfiguraciji sustava.

Za potvrđivanje veličine memorije instalirane u računalo pritisnite **Start→ Help and Support** (Pomoć i podrška), a zatim **Computer Information** (Informacije o računalu).

8 Ponovo postavite pokrov memorijskog modula.

Bežična lokalna mreža (WLAN) Card

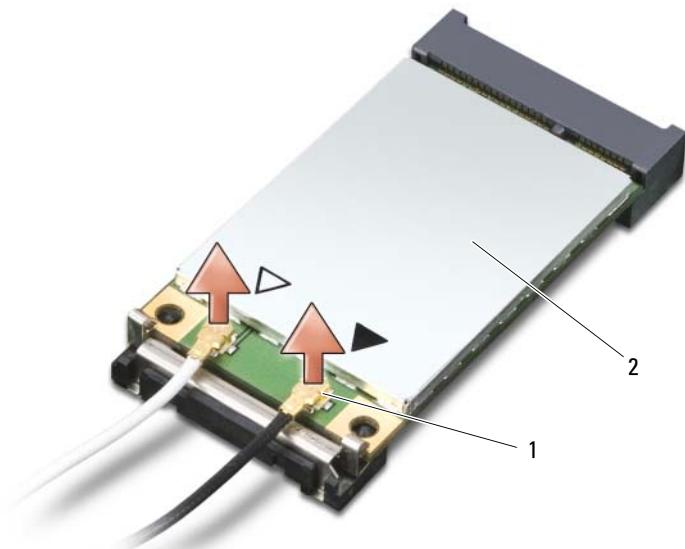
Ako ste uz računalo naručili WLAN karticu, ona je već instalirana.

⚠ **OPREZ:** Prije nego započnete bilo koji postupak u ovom odjeljku slijedite sigurnosne upute u *Priručniku s informacijama o proizvodu*.

1 Pratite upute u dokumentu "Prije početka" na stranici 119.

2 Uklonite pokrov sa šarkama (pogledajte "Pokrov sa šarkama" na stranici 121).

3 Uklonite tipkovnicu (pogledajte "Tipkovnica" na stranici 122).



1 konektori za antenske kable (2) 2 WLAN kartica

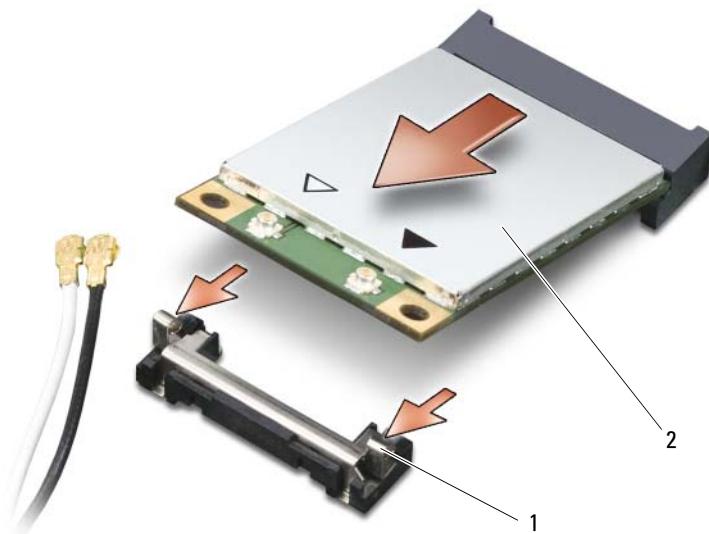
► **OBAVIJEST:** Kako se priključak ne bi oštetio, za razdvajanje zaštitnih hvataljki ne koristite alat.

- 4 Ako WLAN kartica nije već instalirana idite na korak 5. Ako zamjenjujete WLAN karticu, uklonite postojeću karticu:
 - a Isključite sve WLAN kartice iz priključenih kabela.
 - b Vrćima prstiju pažljivo proširite metalne sigurnosne jezičce dok se kartica malo ne izdigne.
 - c Izvucite i podignite WLAN karticu iz priključka.

► **OBAVIJEST:** Priključci imaju zaštitu koja osigurava ispravno priključivanje. Ako osjećate otpor, provjerite priključke i ponovno poravnajte karticu.

► **NAPOMENA:** Nemojte umetati karticu za mobilnu širokopojasnu mrežu i otvor za WLAN karticu.

► **NAPOMENA:** WLAN kartica možda ima dva ili tri priključka, ovisno o vrsti kartice koju ste naručili.



1 metalni sigurnosni jezičci (2) 2 WLAN kartica

- 5 Za instalaciju WLAN kartice:

- a Odmaknite sve antenske kable kako biste napravili mjesta za WLAN karticu.
- b Poravnajte WLAN karticu s priključkom pod kutom od 45 stupnjeva i gurajte je u priključak dok ne začujete klik.

► **OBAVIJEST:** Kako biste izbjegli oštećivanje WLAN kartice nikada kabele nemojte stavljati na ili pod drugu karticu.

► **NAPOMENA:** WLAN kartica može imati dva ili tri priključka, ovisno o vrsti kartice koju ste naručili.

 **NAPOMENA:** Konkretnije informacije o tome koji kabel spojiti na koji priključak potražite u dokumentaciji koju ste dobili sa svojom WLAN karticom.

- c Spojite antenske kabele na WLAN karticu pazeći da ispravno usmjerite kabele.

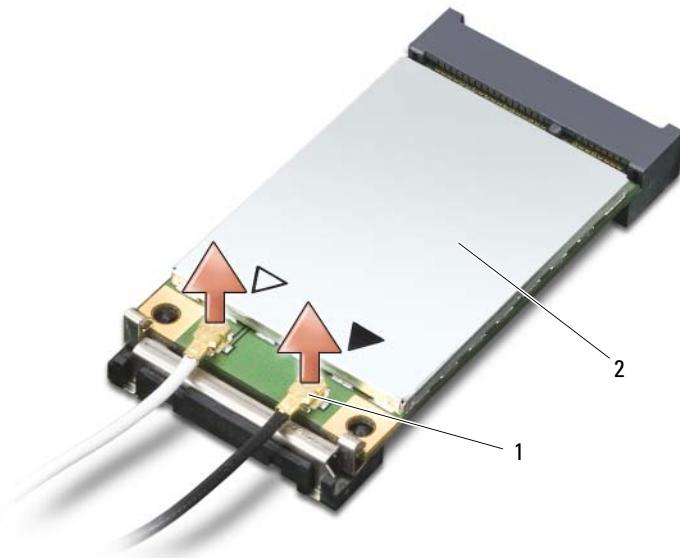
Kartica za mobilnu širokopojasnu mrežu

 **NAPOMENA:** Kartice za mobilnu širokopojasnu mrežu možda nisu dostupne u svim regijama.

Ako ste uz računalo naručili karticu za bežičnu širokopojasnu mrežu, ona je već instalirana.

 **OPREZ:** Prije nego započnete bilo koji postupak u ovom odjeljku slijedite sigurnosne upute u *Priručniku s informacijama o proizvodu*.

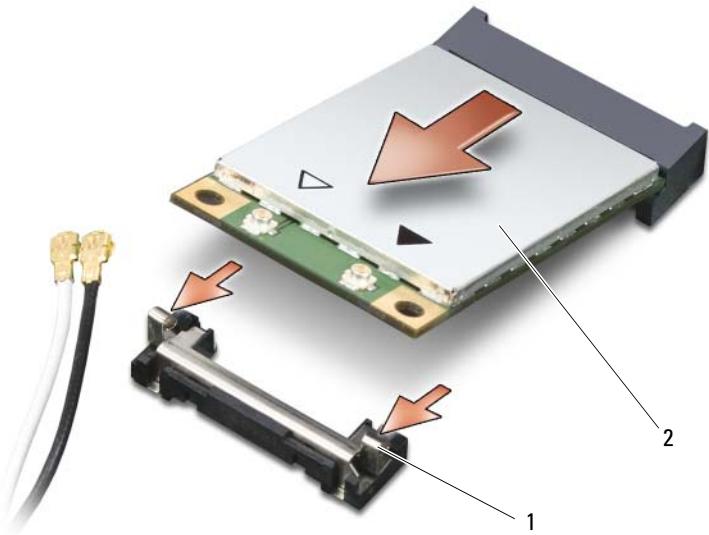
- 1 Pratite upute u dokumentu "Prije početka" na stranici 119.
- 2 Uklonite pokrov sa šarkama (pogledajte "Pokrov sa šarkama" na stranici 121).
- 3 Uklonite tipkovnicu (pogledajte "Tipkovnica" na stranici 122).



1 konektori za antenske kabele (2) 2 kartice mobilne širokopojasne mreže

 **OBAVIJEST:** Kako se priključak ne bi oštetio, za razdvajanje zaštitnih hvataljki ne koristite alat.

- 4 Ako kartica za mobilnu širokopojasnu mrežu nije instalirana, idite na korak 5. Ako želite zamijeniti karticu za mobilnu širokopojasnu mrežu, uklonite postojeću karticu:
 - a Isključite karticu za mobilnu širokopojasnu mrežu iz priključenih kabela.



1 metalni sigurnosni jezičci (2) 2 kartica mobilne širokopojasne mreže

- b** Vrćima prstiju pažljivo proširite metalne sigurnosne jezičce dok se kartica malo ne izdigne.
- c** Gurnite i podignite karticu za mobilnu širokopojasnu mrežu iz priključka.

► **OBAVIJEST:** Priključci imaju zaštitu koja osigurava ispravno priključivanje. Ako osjećate otpor, provjerite priključke i ponovno poravnajte karticu.

► **OBAVIJEST:** Kartica za mobilnu širokopojasnu mrežu možda ima jedan ili dva priključka, ovisno o vrsti kartice koju ste naručili.

NAPOMENA: WLAN karticu nemojte umetati u utor kartice mobilne širokopojasne mreže.

- 5 Za instaliranje Kartice mobilne širokopojasne mreže:
 - a** Odmaknite sve antenske kabele kako biste napravili mjesta za karticu mobilne širokopojasne mreže.
 - b** Poravnajte karticu s priključkom pod kutom od 45 stupnjeva i utisnite je u priključak dok ne začujete klik.

► **OBAVIJEST:** Kako biste izbjegli oštećivanje kartice mobilne širokopojasne mreže, kabele nikad nemojte stavljati na ili pod karticu te provjerite jeste li ispravno usmjerili kabele.

NAPOMENA: Konkretnije informacije o tome koji kabel spojiti na koji priključak potražite u dokumentaciji koju ste dobili sa svojom karticom mobilne širokopojasne mreže.

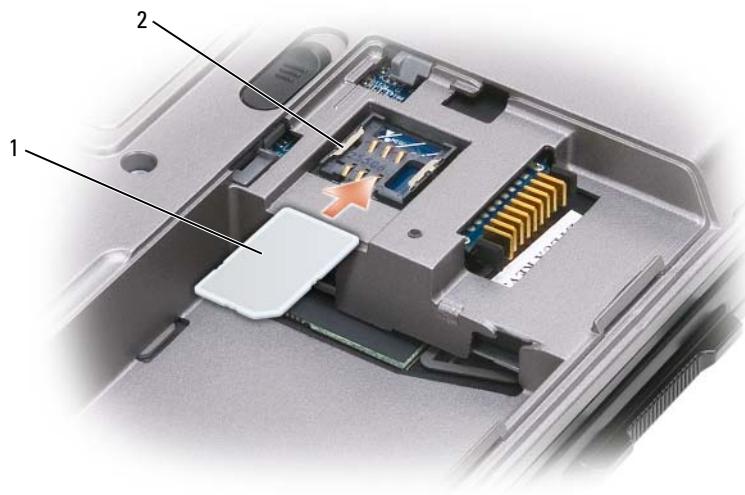
- c** Spojite bijeli antenski kabel na priključak na kartici označen bijelim trokutom; spojite crni antenski kabel na priključak na kartici označen crnim trokutom.

Kartica modula identificiranja korisnika (SIM)

! **OPREZ:** Prije nego započnete bilo koji postupak u ovom odjeljku slijedite sigurnosne upute u *Priručniku s informacijama o proizvodu*.

NAPOMENA: SIM karticu koriste samo Cingular i Vodafone. Verizon, Sprint i Telus ne koriste SIM karticu.

- 1 Uklonite bateriju (pogledajte "Zamjena baterije" na stranici 38).



1 SIM kartica

2 metalni držači (2)

► OBAVIJEST: Priključke SIM kartice nemojte dirati kako biste zaštitili karticu od elektrostatičkog izboja (ESD). Kako biste spriječili elektrostatički izboj, držite karticu u svojoj ruci prije nego umetnete ili uklonite karticu.

- 2 Odrezanim kutom kartice okrenutim od utora kartice umetnite SIM karticu u utor tako da se podvuče pod jezičce.

Tvrdi disk

NAPOMENA: Potreban vam je CD operativnog sustava kako biste instalirali operativni sustav Microsoft® Windows®. Također vam je potreban CD Drivers and Utilities (*Upravljački i uslužni programi*) kako biste instalirali upravljačke i uslužne programe na novi tvrdi disk.

! **OPREZ:** Ako tvrdi disk izvadite iz računala dok je disk vruć, ne dirajte metalno kućište tvrdog diska.

! **OPREZ:** Prije rastavljanja računala slijedite sigurnosne upute u *Priručniku s informacijama o proizvodu*.

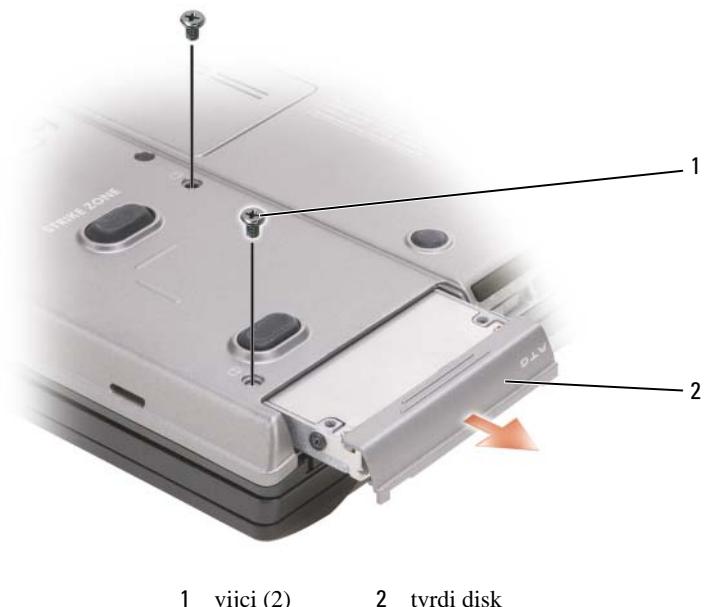
► OBAVIJEST: Kako biste izbjegli gubitak podataka isključite računalo prije uklanjanja tvrdog diska. Tvrdi disk nemojte vaditi dok je računalo uključeno, u stanju mirovanja ili u stanju hibernacije.

► OBAVIJEST: Tvrdi diskovi su izuzetno osjetljivi; čak i manji udarac može ih oštetiti.



NAPOMENA: Dell ne jamči kompatibilnost i ne pruža podršku za tvrde diskove čiji proizvođač nije tvrtka Dell.
Za zamjenu tvrdog diska u pregradu za tvrdi disk:

- 1 Pratite upute u dokumentu "Prije početka" na stranici 119.



1 vijci (2) 2 tvrdi disk



NAPOMENA: Broj vijaka na tvrdom disku može se razlikovati.

- 2 Uklonite vijke za tvrdi disk s donje strane računala.



OBAVIJEST: Kada tvrdi disk izvadite iz računala, spremite ga u zaštitnu antistatičnu ambalažu. Pogledajte odjeljak "Zaštita od elektrostatskog naboja" u *Priručniku s informacijama o proizvodu*.

- 3 Tvrdi disk izvadite iz računala.

- 4 Izvadite novi tvrdi disk iz ambalaže.

Originalnu ambalažu spremite kako biste tvrdi disk mogli zapakirati ili poslati poštom.



OBAVIJEST: Prilikom umetanja tvrdog diska primjenite čvrst i jednolik pritisak. Ako koristite prejaku silu, možete oštetići priključak.

- 5 Gurnite tvrdi disk u pregradu dok ne sjedne na mjesto.

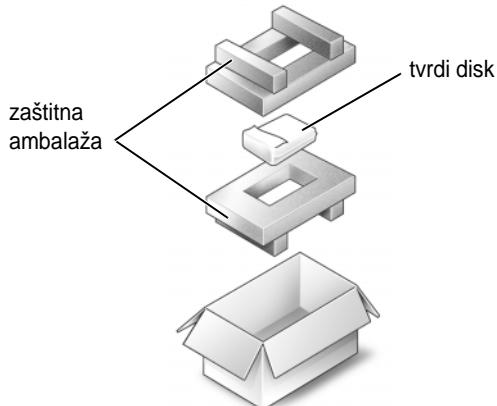
- 6 Ponovo postavite i pritegnite vijke.

- 7 Za instaliranje operativnog sustava za računalo koristite medij *Operativni sustav* (pogledajte "Korištenje medija Operating System" na stranici 117).

Za instaliranje upravljačkih i uslužnih programa koristite medij *Drivers and Utilities* (pogledajte "Ponovna instalacija upravljačkih i uslužnih programa" na stranici 112).

Vraćanje tvrdog diska u tvrtku Dell

Stari tvrdi disk vratite tvrtki Dell u originalnoj ili odgovarajućoj zaštitnoj ambalaži. Tvrđi disk se u suprotnom može oštetiti u transportu.



Pregrada za medije

 **NAPOMENA:** Ako sigurnosni vijak ne postoji, uređaje možete uklanjati i instalirati dok računalo radi i dok je priključeno u uređaj za spajanje (spojevno).

Uklanjanje uređaja iz pregrade za medije

 **OBAVIJEŠT:** Kako biste spriječili oštećivanje uređaja, kad nisu instalirani u računalo spremite ih na sigurno, suho mjesto. Izbjegavajte ih pritisnati ili na njih stavljati teške predmete.

- 1 Ako postoji, uklonite sigurnosni vijak s donje strane računala.
- 2 Ako je računalo pokrenuto, dvaput pritisnite ikonu **Safely Remove Hardware** (Sigurno uklanjanje hardvera) na alatnoj traci, pritisnite uređaj koji želite izbaciti i pritisnite **Stop** (Zaustavi).
- 3 Pritisnite bravu za otpuštanje uređaja.



1 optički pogon

2 brava za otpuštanje uređaja

4 Izvucite uređaj iz pregrade za medije.

Za instalaciju uređaja, pogurajte novi uređaj u pregradu dok ne škljocne na mjesto.

FCM (Flash Cache Module) kartica

FCM kartica je unutrašnji pogon koji pomaže pri poboljšanju rada računala.

 **NAPOMENA:** Ova kartica je kompatibilna s Microsoft Windows Vista® ooperativnim sustavom.

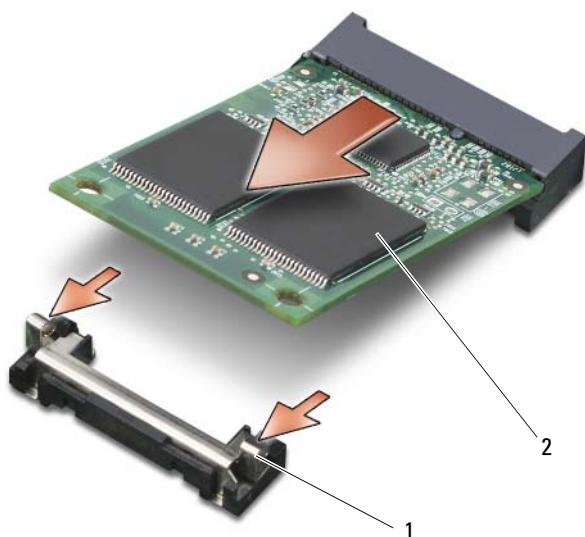
 **NAPOMENA:** Ako ste uz računalo naručili FCM karticu, ona je već instalirana.

- 1** Pratite upute u dokumentu "Prije početka" na stranici 119
- 2** Uklonite pokrov sa šarkama (pogledajte "Pokrov sa šarkama" na stranici 121).
- 3** Uklonite tipkovnicu (pogledajte "Tipkovnica" na stranici 122).
- 4** Uzemljite se dodirivanjem jednog od metalnih priključaka na stražnjoj strani računala.

 **NAPOMENA:** Ako napuštate područje, ponovo se uzemljite kada se vratite za računalo.

 **OBAVIJEST:** Osigurajte da zaštitni naglavci na antenskom kabelu ostanu na mjestu tijekom premještanja kabela.

- 5** Antenske kabele pomaknite iz područja na koje ćete instalirati karticu.
- 6** Oslobođite karticu pritiskom metalnih sigurnosnih nosača od kartice dok se malo ne izdigne.



1 metalni sigurnosni jezičci (2) 2 FCM kartica

7 Podignite karticu iz konektora.

► **OBAVIJEST:** Kad instalirate ovu karticu, provjerite nisu li dva antenska kabela ispod kartice. Antenski kabeli su napravljeni tako da se mogu postaviti kroz vrh FCM kartice i u zaštitne naglavke. Instaliranje kartice na ove antenske kable može oštetiti vaše računalo. Također, nemojte instalirati FCM karticu u konektor za WLAN karticu. FCM je napravljena samo za rad u priključku WWAN kartice. Instaliranjem kartice u pogrešan utor možete prouzročiti oštećenje računala.

Dell™ QuickSet

 **NAPOMENA:** Značajka nije dostupna na računalu.

Dell™ QuickSet omogućuje jednostavan pristup konfiguriranju ili prikazu sljedećih vrsta postavki:

- Mrežna povezivost
- Upravljanje napajanjem
- Zaslon
- Informacije o sustavu

Već prema tome što želite raditi u Dell™ QuickSet, možete ga pokrenuti bilo da *kliknete, dvaput kliknete* ili *kliknetedesnomzipkom* na ikonu QuickSet u Microsoft® Windows® traci sa zadacima. Traka zadataka je smještena u donjem desnom kutu zaslona.

Više informacija o QuickSetu potražite pritiskom desne tipke miša na ikonu QuickSet i odabirom funkcije **Pomoć**.

Putovanje s računalom

Identifikacija računala

- Na računalo priložite oznaku s imenom ili posjetnicom.
- Zapišite svoju servisnu oznaku i spremite je na sigurno mjesto dalje od računala ili torbe. Servisnu oznaku upotrijebite ako policiju i tvrtku Dell morate obavijestiti o gubitku računala ili krađi.
- Na Microsoft® Windows® radnoj površini napravite datoteku pod nazivom **if_found**. U datoteku spremite informacije poput svog imena, adrese i broja telefona.
- Kontaktirajte tvrtku koja izdaje kreditne kartice i raspitajte se nude li kodirane identifikacijske oznake.

Pakiranje računala

- Iz računala isključite sve vanjske uređaje i spremite ih na sigurno. Uklonite kabele priključene na instalirane PC kartice i uklonite sve dodatne PC kartice.
- Kako bi računalo bilo što lakše, zamijenite sve uređaje instalirane u pregradu za module s Dell TravelLite™ modulom.
- Dokraj napunite glavnu bateriju i sve dodatne baterije koje namjeravate nositi sa sobom.
- Isključite računalo.
- Isključite AC adapter.

 **OBAVIJEST:** Kada je zaslon zatvoren, predmeti koji ostanu na tipkovnici ili prostoru za dlan mogu oštetiti zaslon.

- S tipkovnice uklonite sve predmete poput spajalica, olovaka i papira i zatvorite zaslon.
- Za sigurno pakiranje računala i dodatne opreme koristite Dell™ torbu.
- Računalo ne pakirajte zajedno s predmetima poput pjene za brijanje, toaletne vode, parfema i hrane.

 **OBAVIJEST:** Ako je računalo bilo izloženo ekstremnim temperaturama, prije uključivanja ga ostavite 1 sat da se vrati na sobnu temperaturu.

- Računalo, baterije i tvrdi disk čuvajte od opasnosti kao što su ekstremne temperature i pretjerana izloženost sunčevoj svjetlosti, prljavštini, prašini i tekućinama.
- Računalo zapakirajte tako da se ne može micati po prtljažniku automobila ili u nadglavnom spremniku za prtljagu.

Savjeti za putovanje

► **OBAVIJEŠT:** Računalo ne pomičite dok se koristi tvrdi disk kako ne bi došlo do gubitka podataka.

► **OBAVIJEŠT:** Računalo ne prijavljujte kao prtljagu.

- Preporučamo onemogućavanje bežičnih funkcija kako bi se povećalo radno vrijeme baterije. Kako biste onemogućili bežičnu funkciju, koristite bežični prekidač (pogledajte "Omogućavanje/onemogućavanje mogućnosti Dell™ Mobile Broadband Card (Kartica za bežičnu širokopojasnu mrežu)" na stranici 58).
- Razmislite o promjeni upravljanja napajanjem kako biste maksimizirali vrijeme rada baterije (vidi "Konfiguracija postavki upravljanja energijom" na stranici 37).
- Ako putujete u inozemstvo, nosite sa sobom dokaz o vlasništvu – ili dokaz o pravu na korištenje računala ako je ono u vlasništvu poduzeća kako biste ubrzali carinske formalnosti. Proučite carinske propise država u koje planirate putovati i razmislite o nabavi međunarodne također poznate kao *putovnica za robu*.
- Provjerite koja se vrsta električnih utičnica koristi u zemljama koje ćete posjetiti i opskrbite se odgovarajućim adapterima.
- Od izdavača kreditnih kartica zatražite informacije o vrstama pomoći za hitne slučajeve na putovanju koje se nude korisnicima prijenosnih računala.

Putovanje zrakoplovom

► **OBAVIJEŠT:** Ne prolazite s računalom kroz detektor za metal. Računalo provucite kroz rendgenski uređaj ili ga ostavite na ručnoj provjeri.

- Provjerite imate li u torbi napunjenu bateriju za slučaj da morate uključiti računalo.
- Prije ulaska u zrakoplov provjerite je li dopuštena upotreba računala. Neke zrakoplovne tvrtke zabranjuju upotrebu elektronskih uređaja tijekom leta. Sve zrakoplovne tvrtke zabranjuju upotrebu elektronskih uređaja tijekom polijetanja i slijetanja.

Specifikacije



NAPOMENA: Ponude se mogu razlikovati po regijama. Više informacija o konfiguraciji računala pritisnite Start→Help and Support (Pomoć i podrška) i odaberite opciju za pregled informacija o računalu.

Procesor

Vrsta procesora	Intel® jezgra™ 2 Duo
L1 predmemorija	32 KB po uputi, 32 KB predmemoriranih podataka po jezgri
L2 predmemorija	4 MB
Frekvencija vanjske sabirnice	800 MHz

Informacije o sustavu

Skup čipova sustava	Intel GM965 Express
Širina podatkovne sabirnice	64 bita
Širina DRAM sabirnice	dvočanalna (2) 64-bitna sabirnica
Širina procesorske sabirnice	36 bita
Flash EPROM	2 MB
Grafička sabirnica	unutrašnja grafika
PCI sabirnica	32 bita

PC kartica

CardBus kontroler	O2 Micro OZ711EZ1 (PC kartice i 34-mm ExpressCard kartice; podrška za USB ExpressCard prolazni adapter u utoru za PC karticu)
Konektor za PC karticu	jedan (podržava jednu karticu vrste I ili vrste II i jednu 34-mm ExpressCard karticu s adapterom) NAPOMENA: Morate koristiti adapter s 34-mm ExpressCard karticom prije nego uložite karticu u konektor za PC karticu.

PC kartica

Podržane kartice	PC kartica: 3,3 V i 5 V 1,5-V ExpressCard kartice (s adapterom)
Veličina konektora za PC kartice	80-pinski

PCI-E kartica

Intel® Turbo memorija	512 MB, 1 GB (flash cache tehnologija, pogledajte "FCM (Flash Cache Module) kartica" na stranici 137)
-----------------------	---

Memorija

Priključak memorijskog modula	dvije SODIMM utičnice kojima mogu pristupiti korisnici
Kapacitet memorijskog modula	za 512 MB, 1 GB, 2 GB 4-GB
Vrsta memorije	DDR2 SODIMM
Minimalna memorija	512 MB
Maksimalna memorija	4 GB/8 GB prilagodljivi

Smart kartica

Mogućnosti čitanja/zapisivanja	čita i zapisuje na sve ISO 7816 1/2/3/4 mikroprocesorske kartice (T=0, T=1)
Podržane kartice	3 V i 5 V
Tehnologija programa podržana	Java kartice
Brzina sučelja	9600–115.200 BPS
EMV razina	razina 1 certificirana
WHQL certifikacija	PC/SC
Kompatibilnost	kompatibilan s PKI okolinom
Ciklusi umetanja/izbacivanja	certificirano za do 100.000 ciklusa

Priključci i konektori

Serijski	9-pinski konektor; kompatibilan s 16550C, konektor za 16-bajtni međuspremnik
Audio	priključak za mikrofon, stereo slušalice/zvučnike
Mini-kartica	Dva utora za Mini-Card tipa IIIA

Priklučci i konektori (nastavak)

Modem	RJ-11 priključak
Mrežni adapter	RJ-45 priključak
USB	četiri 4-pinska konektora sukladna standardu USB 2.0
Video	konektor s 15 rupa
IEEE 1394	4-polni mini-konektor (bez napajanja)
D-Dock	standardni D-Dock konektor za uređaje poput replikatora za napredni port D-Dock i stanice za proširenje
D-Port	standardni konektor za D-Port

Komunikacije

Modem:

Vrsta	Modem v.92 Data/Fax MDC
Kontroler	softmodem
Sučelje	HDA sabirnica
Mrežni adapter	10/100/1000 Ethernet LAN na matičnoj ploči
Bežično	Interna podrška za bežični LAN, WWAN i Bluetooth® (kod nabavke dodatnih kartica)

Video

Vrsta video kontrolera:	integriran na ploču sustava, hardver ubrzan
Podatkovna sabirnica	integrirani video
Video kontroler	Intel® GMA X3100
Video memorija	Do 256 MB zajednička

Audio

Vrsta audio kontrolera	dvokanalni audio visoke definicije (Azalia)
Audio kontroler	IDT STAC9205 Codec
Stereo konverzija	24-bitna (analogno-u-digitalno i digitalno-u-analogno)

Sučelja:

Interne	audio visoke definicije (Azalia)
Vanjsko	priklučak za mikrofon, stereo slušalice/zvučnike

Audio (*nastavak*)

Zvučnik	jedan zvučnik otpora 4-ohma
Interno pojačalo zvučnika	2-W kanalno u 4 ohma
Kontrola glasnoće	gumbi za regulaciju zvuka i programski izbornici

Zaslon

Vrsta (TFT s aktivnom matricom) WXGA ili WXGA+

Aktivno područje (X/Y) 303,74 x 189,84

Dimenzije:

Visina 206 mm (8,11 inča)

Širina 320 mm (12,6 inča)

Dijagonalna 358,14 mm (14,1 inča)

Radni kut 0° (zatvoreno) do 180°

Kutovi gledanja:

WXGA horizontalno 40/40°

WXGA vertikalno 15/30°

WXGA+ Horizontal 40/40°

WXGA+ Vertical 15/30°

Veličina piksela:

WXGA 0,2373

WXGA+ 0,2109

Potrošnja snage (ploča s pozadinskom rasvjetom) (uobičajeno):

WXGA 6,2 W (maks.) bez unutrašnjih gubitaka

WXGA+ 7,5 W (maks.) bez unutrašnjih gubitaka

Tipkovnica

Broj tipki 87 (SAD i Kanada); 88 (Europa); 91 (Japan)

Izgled QWERTY/AZERTY/Kanji

Touch Pad

Rezolucija X/Y (grafika) 240 cpi

Veličina:

Širina područje s aktivnim senzorima od 73,0-mm
(2,9-inča)

Visina 42,9-mm (1,7-inča) pravokutno

Track Stick

Rezolucija X/Y (grafika) 250 brojanja/s pri 100 gf

Veličina viri 0,5 mm više od ostalih tipki

Baterija

Vrsta 9-ćelijska "smart" litij-ion (85 Wh) 6-ćelijska
"smart" litij-ionska (56 Wh)

Dimenzije:

4-ćelijske i 6-ćelijske litij-ionske
baterije:

Dubina 66,6 mm (2,62 inča)

Visina 19,2 mm (0,76 inča)

9-ćelijske litij-ionske baterije:

Dubina 93,3 mm (3,67 inča)

Visina 20,59 m (0,81 inča)

Težina 0,51 kg (1,12 lb) (9 celija)

0,33 kg (0,73 lb) (6 celija)

0,24 kg (0,53 lb) (4 celija)

Napon 11,1 VDC (6 i 9 celija)

14,8 VDC (4 celije)

Baterija (nastavak)

Vrijeme punjenja (približno):

Računalo isključeno za standardnu 6-ćelijsku bateriju:
oko 1sata do 80 % kapaciteta
oko 2 sata do 100% kapaciteta

Vrijeme rada Vrijeme rada baterije ovisi o radnim uvjetima i može se znatno smanjiti ako su uvjeti napajanja vrlo zahtjevni.

Pogledajte za više informacija o zdravlju baterije "Korištenje baterije" na stranici 33.

Vijek trajanja (približno) 300 ciklusa punjenja/praznjnenja

Temperaturni raspon:

Radni 0° do 35°C (32° do 95°F)
Spremanje -40° do 60°C (-40° do 140°F)

Baterija veličine novčića CR-2032

Adapter za izmjeničnu struju

Ulazni napon 100–240 V izmjenične struje
Ulazna struja (maksimalna) 1,5†A
Ulazna frekvencija 50–60 Hz
Izlazna struja 4,34 A (maksimalno kod impulsa od 4 s);
3,34 A (stalno)
Izlazna snaga 65 W ili više
Nominalni izlazni napon 19,5 +/-1,0 VDC

Dimenzije:

Visina 32 mm (1,27 inča)
Širina 337 mm (13,31 inča)
Dubina 238 mm (9,3 inča)

Temperaturni raspon:

Radni 0° do 35°C (32° do 95°F)
Spremanje -40° do 65°C (-40° do 149°F)

Čitač otiska prstiju (neobavezno)

Vrsta UPEK TCS3 TouchStrip™ senzor u vrpci s CMOS aktivnom tehnologijom za prepoznavanje piksela

Fizičke karakteristike

Visina	44,09 mm (1,74 inča)
Širina	342 mm (13,46 inča)
Dubina	240 mm (9,44 inča)
Težina (s CD pogonom i baterijom sa 6 čelija)	2,88 kg (6,34 lb)

Informacije o okolišu

Temperaturni raspon:

Radni	0° do 35°C (32° do 95°F)
Spremanje	-40° do 65°C (-40° do 149°F)

Relativna vlažnost (maksimalna):

Radni	10 % do 90 % (bez kondenzacije)
Spremanje	5 % do 95 % (bez kondenzacije)

Maksimalna količina vibracija (nasumični vibracijski spektar koji simulira korisničku okolinu):

Radni	0,66 GRMS
Spremanje	1,3 GRMS

Maksimalni udar (mjereno uz miran tvrdi disk i 2-ms half-sine puls):

Radni	143 G
Spremanje	163 G

Visina (maksimalna):

Radni	-15,2 do 3048 m (-50 do 10.000 ft)
Spremanje	-15,2 do 10.668 m (-50 do 35.000 ft)

Razina nečistoće u zraku G2 ili niže prema ISA-S71.04-1985

Dohvat pomoći

Dobivanje pomoći

 **OPREZ:** Ako morate skinuti poklopac računala, najprije isključite napajanje računala i modemske kabele iz svih električnih utičnica.

Ako budete imali problema s računalom, možete napraviti sljedeće korake za dijagnosticiranje i rješavanje problema:

- 1 Potražite informacije i postupke koje se odnose na problem koji imate s računalom u "Rješavanje problema" na stranici 81.
- 2 Informacije o postupcima korištenja značajke Dell Diagnostics (Dell Dijagnostika) potražite u poglavlju "Dell Dijagnostika" na stranici 83.
- 3 Popunite kontrolni popis "Kontrolni popis dijagnostike" na stranici 155.
- 4 Koristite opsežan komplet online usluga tvrtke Dell koji je dostupan na stranici Dell Podrška (support.dell.com) za pomoć s postupcima instalacije i rješavanja problema. Potpuniji popis mrežne pomoći za Dell računala potražite u poglavlju "Online usluge" na stranici 152.
- 5 Ako vam prethodni koraci nisu pomogli u rješavanju problema, pogledajte "Kontaktiranje tvrtke Dell" na stranici 154.

 **NAPOMENA:** Nazovite službu podrške tvrtke Dell putem telefona ili s računala kako bi vam osoblje moglo pomoći potrebnim postupcima.

 **NAPOMENA:** Sustav Express kod usluge tvrtke Dell možda nije dostupan u svim zemljama.

Kad od vas to bude tražio automatizirani telefonski sustav tvrtke Dell unesite svoj EXpress kod usluge kako biste svoj poziv preusmjerili izravno pravnom osoblju podrške. Ako nemate Express kod usluge, otvorite mapu **Dell Accessories** (Dell pomagala), dvaput pritisnite ikonu **Express Service Code** (Express kod usluge) i slijedite upute.

Upute o načinima korištenja službe za podršku tvrtke Dell potražite u poglavlju - "Služba za tehničku i korisničku podršku" na stranici 151.

 **NAPOMENA:** Neke od sljedećih usluga nisu uvijek dostupne u svim lokacijama izvan kontinentalnog SAD-a. Za informacije o dostupnosti nazovite svog lokalnog predstavnika tvrtke Dell.

Služba za tehničku i korisničku podršku

Služba za podršku tvrtke Dell na raspolaganju je za odgovore na vaša pitanja o hardveru tvrtke Dell™. Naše osoblje podrške koristi računalnu dijagnostiku kako bi pružili brze, točne odgovore.

Informacije o kontaktiranju podrške tvrtke Dell potražite u poglavlju, a zatim potražite kontaktne informacije za svoju regiju ili idite na "Prije nego nazovete" na stranici 154 support.dell.com.

DellConnect

DellConnect je jednostavan mrežni alat koji omogućuje službi za podršku tvrtke Dell da pristupi vašem računalu preko širokopojasne mreže, dijagnosticira problem i popravi ga uz vaš nadzor. Više informacija potražite na **support.dell.com** i pritisnite DellConnect.

Online usluge

O proizvodima i uslugama tvrtke Dell možete saznati više na sljedećim web-mjestima:

www.dell.com

www.dell.com/ap (samo Azija/Pacifik)

www.dell.com/jp (samo Japan)

www.euro.dell.com (samo Europa)

www.dell.com/la (Latinska Amerika i Karibi)

www.dell.ca (samo Kanada)

Dell Podrški možete pristupiti preko sljedećih web-stranica i adresa e-pošte:

- Web-stranice Dell Podrške

support.dell.com

support.jp.dell.com (samo Japan)

support.euro.dell.com (samo Europa)

- Adrese e-pošte Dell Podrške

mobile_support@us.dell.com

support@us.dell.com

la-techsupport@dell.com (samo zemlje Latinske Amerike i karipske zemlje)

apsupport@dell.com (samo azijske/pacifičke zemlje)

- Adrese e-pošte Marketinga i prodaje tvrtke Dell

apmarketing@dell.com (samo azijske/pacifičke zemlje)

sales_canada@dell.com (samo Kanada)

- Anonimni protokol za prijenos podataka (FTP)

ftp.dell.com

Prijavite se kao korisnik: **anonymous** i koristite svoje adresu e-pošte kao lozinku.

AutoTech usluga

Dellova automatska usluga podrške—AutoTech—omogućuje odgovore na često postavljana pitanja Dellovih korisnika o prijenosnim i stolnim računalima.

Kad nazovete AutoTech, koristite svoj telefon s tonskim biranjem za odabir tema koje odgovaraju vašim pitanjima. Telefonske brojeve za svoju regiju potražite u poglavlju “Kontaktiranje tvrtke Dell” na stranici 154.

Automatizirana usluga za stanje narudžbe

Status narudžbe proizvoda tvrtke Dell možete provjeriti na support.dell.com ili nazovite automatiziranu uslugu za status narudžbe. Snimka od vas traži informacije potrebne za lociranje i izvješćivanje o vašoj narudžbi. Telefonske brojeve za svoju regiju potražite u poglavlju “Kontaktiranje tvrtke Dell” na stranici 154.

Problemi s vašom narudžbom

Ako imate problema sa svojom narudžbom, poput dijelova koji nedostaju, krivih dijelova ili netočnog zaračunavanja, obratite se tvrtki Dell radi pomoći kupcu. Kad zovete pripremite svoj račun ili uplatnicu. Telefonske brojeve za svoju regiju potražite u poglavlju “Kontaktiranje tvrtke Dell” na stranici 154.

Informacije o proizvodu

Ako vam trebaju informacije o dodatnim proizvodima raspoloživim u tvrtki Dell ili ako biste htjeli dati narudžbu, posjetite web-stranicu tvrtke Dell na www.dell.com. Telefonske brojeve za svoju regiju ili za razgovor sa prodajnim stručnjakom potražite u poglavlju “Kontaktiranje tvrtke Dell” na stranici 154.

Vraćanje proizvoda radi jamstvenog popravka ili kredita

Sve proizvode koje vraćate, bilo za popravak ili kredit, pripremite na sljedeći način:

- 1 Nazovite tvrtku Dell kako biste dobili Broj autorizacije za povrat materijala i napišite ga čitko i na vidljivom mjestu na vanjski dio kutije.
Telefonske brojeve za svoju regiju potražite u poglavlju “Kontaktiranje tvrtke Dell” na stranici 154.
- 2 Priložite primjerak računa i pismo u kojem opisujete razlog vraćanja.
- 3 Priložite kopiju kontrolnog popisa za dijagnostiku (pogledajte “Kontrolni popis dijagnostike” na stranici 155 “Dell Dijagnostika” na stranici 83) u kojem su navedeni testovi koje ste obavili i sve poruke o pogreškama koje je javila Dell Dijagnostika.
- 4 Priložite svu dodatnu opremu koja pripada proizvodu koji vraćate (kabele za napajanjem diskete sa softverom, priručnike, itd.) ako vraćanje radi kredita.
- 5 Spakirajte opremu koju vraćate u originalnu (ili ekvivalentnu) ambalažu.

Troškove slanja plaćate sami. Također ste odgovorni za osiguravanje vraćenog proizvoda, te preuzimate rizik gubitka tijekom otpreme tvrtki Dell. Paketi s plaćanjem pouzećem se ne prihvataju.

Izvještaje koji ne ispunjavaju prethodne zahtjeve Dellov prihvatni spoj će odbaciti i vratiti vama.

Prije nego nazovete



NAPOMENA: Prijedoljte svoj Express kod usluge kad zovete. Kod pomaže Dellovoj automatiziranoj telefonskoj podršci da vaš poziv učinkovitije usmjeri. Možda će od vas tražiti i informacije o servisnoj naljepnici (nalazi se s donje strane računala).

Pazite na to da popunite kontrolni dijagnostički popis (vidi "Kontrolni popis dijagnostike" na stranici 155). Ako je moguće, uključite svoje računalo prije nego nazovete tvrtku Dell radi pomoći i zovite s telefona na ili blizu računala. Možda će se od vas tražiti da utipkate neke naredbe na tipkovnici, prenesete detaljne informacije tijekom operacija ili pokušate ostale korake rješavanja problema koji su mogući samo na samom računalu. Provjerite je li dostupna dokumentacija računala.

Kontaktiranje tvrtke Dell

Korisnici u Sjedinjenim Američkim Državama zovu 800-WWW-DELL (800-999-3355).



NAPOMENA: Ako ne raspolažete aktivnom vezom s internetom, kontaktne podatke možete pronaći na fakturi, otpremnicu, računu ili katalogu Dellovih proizvoda.

Del je osigurao nekoliko online i telefonskih mogućnosti za servis i podršku. Dostupnost varira o zemlji i proizvodu i neke usluge neće biti dostupne na vašem području. Za kontakt s Dellom u vezi prodaje, tehničke podrške ili pitanja s korisničkom službom:

- 1 Posjetite support.dell.com.
- 2 Verificirajte svoju zemlju ili regiju u padajućem izborniku **Choose A Country/Region** (Izaberi zemlju/regiju) u dnu stranice.
- 3 Kliknite **Contact Us** (Kontaktirajte nas) na lijevoj strani stranice.
- 4 Izaberite odgovarajuću poveznicu za uslugu ili podršku prema vlastitoj potrebi.
- 5 Izaberite način kontaktiranja Della koji vam najviše odgovara.

⚠️ OPREZ: Prije rada u unutrašnjosti računala, slijedite sigurnosne upute u svom *Priručniku s informacijama o proizvodu*.

Kontrolni popis dijagnostike

Naziv:

Datum:

Adresa:

Telefonski broj:

Servisna oznaka (crtični kod sa stražnje ili donje strane računala):

Express kod usluge

Broj autorizacije za povrat materijala (ako vam ga je dao tehničar podrške tvrtke Dell):

Operativni sustav i verzija:

Uredaji:

Kartice za proširenje:

Jeste li spojeni na mrežu? Da Ne

Mreža, verzija i mrežni adapter:

Programi i verzije:

Pogledajte dokumentaciju operativnog sustava kako biste odredili datoteke pokretanja sustava. Ako je računalo spojeno na pisač, ispišite svaku datoteku. U suprotnom slučaju snimite sadržaj svake datoteke prije nego nazovete tvrtku Dell.

Obavijest o pogrešci, šifra upozorenja ili dijagnostička šifra:

Opis problema i postupci rješavanja problema koje ste izvršili:

Dodatak

FCC Obavijest (samo SAD)

FCC klasa B

Ova oprema proizvodi, koristi i može zračiti energiju frekvencije radio-valova, a ako se ne instalira i ne ugradi u skladu s uputama za uporabu dobivenim od proizvođača, može prouzročiti smetnje u radio i televizijskom prijemu. Ova je oprema testirana i usklađena s ograničenjima za digitalne uređaje klase B sukladno dijelu 15 FCC propisa.

Ovaj je uređaj usklađen s dijelom 15 FCC propisa. Operacija ovisi o sljedeća dva uvjeta:

- 1 Ovaj uređaj ne mora nužno proizvesti štetne interferencije.
- 2 Ovaj uređaj mora prihvati primljene interferencije, uključujući smetnje koje mogu prouzročiti neželjene akcije.

 **OBAVIJEŠT:** FCC propisi navode da bi promjene ili modifikacije koje nisu eksplicitno dozvoljene od strane tvrtke Dell Inc. mogle poništiti vaše ovlaštenje da rukujete ovom opremom.

Ova ograničenja su dizajnirana kako bi pružila razumnu zaštitu od štetnih smetnji u stambenoj instalaciji. Međutim, nema garancije da se smetnje neće dogoditi kod pojedinih instalacija. Ukoliko ova oprema prouzroči štetne smetnje s radio ili TV prijemom, što se može odrediti uključivanjem i isključivanjem opreme, možete probati ukloniti smetnje pomoću jedne ili više od sljedećih mjera:

- Okrenite antenu primatelja.
- Premjestite sustav u odnosu na prijemnik.
- Odmaknite sustav od prijemnika.
- Priklučite sustav u drugi izvor napajanja, tako da sustav i prijemnik nisu na istom mrežnom priključku.

Po potrebi se obratite ovlaštenoj osobi tvrtke Dell Inc. ili iskusnom radio/TV serviseru za dodatne prijedloge.

Sljedeće informacije navedene su na uređaju ili uređajima obuhvaćenim ovim dokumentom u skladu s FCC propisima:

- Naziv proizvoda: Dell™ Latitude™ ATG D630
- Broj modela: PP18L

- Naziv tvrtke:
Dell Inc.
Worldwide Regulatory Compliance & Environmental Affairs
One Dell Way
Round Rock, TX 78682 USA
512-338-4400



NAPOMENA: Više pojedinosti o propisima potražite u svom *Vodiču s podacima o proizvodu*.

Obavijest o proizvodu Macrovision

Ovaj proizvod uključuje tehnologiju za zaštitu autorskih prava koju štiti Zavod za patente u SAD-u i ostala prava intelektualnog vlasništva. Korištenje ove tehnologije za zaštitu autorskih prava mora autorizirati Macrovision, a namijenjena je za korištenje kući i za ostala ograničena gledanja osim ako Macrovision nije drugačije odredio. Zabranjen je obrnuti inženjering ili rastavljanje.

Glosar

Pojmovi u ovom Pojmovniku navedeni su samo u informativne svrhe i možda ne opisuju značajke vašeg računala.

A

AC – zamjensko strujanje – Oblik elektriciteta koji napaja računalo kad ukopčate kabel napajanja AC adaptera u električnu utičnicu.

ACPI – napredna konfiguracija i sučelje napajanja – Odrednica upravljanja napajanjem koja omogućuje operativnom sustavu Microsoft® Windows® da računalo prebaci u način mirovanja ili hibernacije u svrhu očuvanja količine električne energije razmještene na svim uređajima koji su priključeni na računalo.

AGP – ubrzani grafički ulaz – Namjenski grafički ulaz koji omogućuje da se memorija sustava koristi za zadatke koji se odnose na video. AGP daje čistu sliku prirodnih boja jer je sučelje između video sklopova i memorije računala brže.

AHCI – Advanced Host Controller Interface – Sučelje za Host Controller SATA tvrdog diska koji omogućuje pokretačkom programu spremnika da omogući tehnologije kao što je Native Command Queuing (NCQ) i vruće uključenje.

ALS – senzor za osvijetljenost prostora – Značajka koja pomaže u nadzoru svjetline zaslona.

antivirusni softver – Program izrađen za prepoznavanje, izdvajanje i/ili brisanje virusa iz računala.

ASF – standardni oblik upozorenja – Standard za definiranje mehanizma upozorenja hardvera i softvera za upravljačku konzolu. ASF je dizajniran tako da bude neovisan o platformi i operativnom sustavu.

B

bajt – Osnovna podatkovna jedinica koju koristi računalo. Bajt obično iznosi 8 bitova.

BIOS – osnovni sustav ulaza/izlaza – Program (ili pomoćni program) koji služi kao sučelje između hardvera računala i operativnog sustava. Ako ne razumijete učinak koji ove postavke imaju na računalo, nemojte ih mijenjati. Također se naziva i *system setup (postavljanje sustava)*.

bit – Najmanja podatkovna jedinica koju interpretira računalo.

Bluetooth® bežična tehnologija – Standard bežične tehnologije za mrežne uređaje kratke razine (9 m [29 stopa]) koji uređajima omogućuje automatsko međusobno prepoznavanje.

Blu-ray Disc™ (BD) – Optička tehnologija spremnika pruža kapacitet spremnika od do 50 50 GB, punu video rezoluciju od 1080p (neophodan HDTV) kao i prirodni, nekomprimirani zvuk od 7.1 kanala.

boot sequence (redoslijed podizanja sustava) – Određuje redoslijed uređaja kojim računalo podiže sustav.

bootable media (mediji za podizanje sustava) – CD, DVD ili disketa koju možete koristiti za pokretanje računala. Ako je vaš tvrdi disk oštećen ili računalo ima virus, preporučamo da uvijek imate CD, DVD ili disketu za pokretanje računala. Vaš medij *Drivers and Utilities (Upravljački i uslužni programi)* je primjer medija za podizanje sustava.

bps – bita po sekundi – Standardna jedinica za mjerjenje brzine prijenosa podataka.

brzina busa – Brzina u MHz koja pokazuje brzinu prijenosa informacija busa.

brzina osvježavanja – Frekvencija mjerena u Hz, pri kojoj se vodoravni red zaslona ponovno puni (ponekad se naziva *okomita frekvencija*). Što je veća brzina osvježavanja, ljudsko oko može vidjeti manje treptanja videa.

brzina sata – Brzina u MHz koji pokazuje brzinu rada komponenata priključenih na sabirnicu sustava.

BTU – britanska termalna jedinica – Mjera za izlaznu toplinu.

bus – Komunikacijski put između komponenata na računalu.

C – Celzij – Ljestvica za mjerjenje temperature na kojoj je 0° točka zamrzavanja, a 100° točka ključanja.

C

carnet – Međunarodni korisnički dokument koji omogućuje privremeni uvoz u strane zemlje. Naziva se i *trgovinskom putovnicom*.

CD-R – namijenjen za snimanje na CD – Verzija CD-a za snimanje. Podaci se na CD-R medije mogu snimati samo jednom. Snimljeni podaci se ne mogu izbrisati niti se preko njih mogu zapisati novi podaci.

CD-RW – za snimanje preko podataka na CD-u – Verzija CD-a za snimanje preko podataka. Podaci se na CD-RW medije mogu snimiti, zatim izbrisati i preko njih se mogu snimiti novi podaci.

CD-RW pogon – Pogon koji može čitati CD medije i pisati na CD-RW medije (CD mediji za snimanje preko podataka) i CD-R (CD mediji za snimanje). Podaci se na CD-RW medije mogu snimati više puta, dok se na CD-R medije mogu snimiti samo jednom.

CD-RW/DVD pogon – pogon koji ponekad dolazi kao kombinirani pogon, koji može čitati CD i DVD medije i pisati na CD-RW medije (CD mediji za snimanje preko podataka) i CD-R medije (CD mediji za snimanje). Podaci se na CD-RW medije mogu snimati više puta, dok se na CD-R medije mogu snimiti samo jednom.

CMOS – Vrsta elektroničkog kruga. Računala koriste malenu količinu CMOS memorije s baterijskim napajanjem za održavanje mogućnosti postavljanja datuma, vremena i sustava.

COA – Certifikat za autentikaciju – Alfa numerički kod sustava Windows koji se nalazi na naljepnici na računalu. Naziva se i *Product Key (Ključ proizvoda)* ili *Product ID (ID proizvoda)*.

CRIMM – kontinuirani ravni memorijski modul rambus tehnologije – Posebni modul koji ne sadrži memorijske čipove i koristi se za popunjavanje RIMM utora koji se ne koriste.

čitač otiska prstiju – Senzor koji koristi vaš jedinstveni otisk prsta za provjeru vašeg identiteta kako bi pomogao u zaštiti vašeg računala.

D

datoteka readme – Tekstna datoteka uključena u softverski paket ili u hardverski proizvod. Datoteke readme obično daju informacije o instalaciji i opisuju poboljšanja ili ispravke novog proizvoda koje još nisu dokumentirane.

DDR SDRAM – SDRAM dvostrukе brzine prijenosa podataka – Vrsta SDRAM-a koja udvostručuje krug snimanja podataka, poboljšavajući izvođenje sustava.

DDR2 SDRAM – 2 SDRAM dvostrukе brzine prijenosa podataka – Vrsta DDR SDRAM-a koja koristi 4-bitnu tehniku stvaranja prečaca i druge promjene u arhitekturi za povećanje brzine memorije na preko 400 MHz.

DIMM – dvostruki linijski memorijski modul – Tiskana ploča s memorijskim čipovima koji povezuju s memorijskim modulom na ploči sustava.

DIN spojnik – Kružni spojnik sa šest pinova koji omogućuju DIN (Deutsche Industrie-Norm) standarde; tipično se koristi za spajanje kabelskih spojnika PS/2 tipkovnice ili miša.

DMA – izravni pristup memoriji – Kanal koji određenim vrstama podataka omogućuje prijenos između RAM-a i uređaja zaobilaznjem procesora.

DMTF – Distributed Management Task Force – Konzorcij hardverskih i softverskih tvrtki koje razvijaju standarde upravljanja za raspoređenu radnu površinu, mrežu, poduzeće i internetska okruženja.

domena – Grupa računala, programa i uređaja na mreži koji se administriraju kao jedinica s ubičajenim pravilima i procedurama koje koriste određene grupe korisnika. Korisnik se prijavljuje na domenu kako bi dobio pristup resursima.

DRAM – dinamička memorija izravnog

pristupa – Memorija koja pohranjuje informacije u integriranim krugovima koji sadrže kondenzatore.

DSL – Digital Subscriber Line – Tehnologija koja omogućuje konstantnu internetsku vezu velike brzine putem analogne telefonske linije.

dual-core (dvostruka jezgra) – Tehnologija u kojoj dvije fizičke računalne jedinice postoje unutar jednog procesorskog paketa i time povećavaju učinkovitost računala i mogućnost obavljanja više zadataka istovremeno.

DVD-R – za snimanje na DVD – Verzija DVD medija za snimanje. Podaci se na DVD-R medije mogu snimiti jednom. Snimljeni podaci se ne mogu izbrisati niti se preko njih mogu zapisati novi podaci.

DVD+RW – za snimanje preko podataka na DVD-u – Verzija DVD medija za snimanje preko podataka. Podaci se mogu snimiti na DVD+RW medij, zatim izbrisati i na medij se mogu snimiti novi podaci (DVD+RW tehnologija je različita od DVD-RW tehnologije).

DVD+RW pogon – pogon koji može čitati DVD medije i većinu CD medija te pisati na DVD+RW medije (DVD mediji za snimanje preko podataka).

DVI – sučelje digitalnog video prikaza – Standard za digitalni prijenos između računala i digitalnog video prikaza.

E

ECC – provjera i ispravljanje pogrešaka – Vrsta memorije koja uključuje posebno strujanje za testiranje točnosti podataka tijekom ulaza u memoriju i izlaza iz nje.

ECP – ulaz za proširene mogućnosti – Dizajn paralelnog spojnika koji omogućuje unaprijeđeni dvosmjerni prijenos podataka. Poput EPP-a, ECP za prijenos podataka koristi izravan pristup memoriji i često poboljšava radne karakteristike računala.

EIDE – poboljšana elektronika ugrađenih uredaja – Unaprijeđena verzija IDE sučelja za tvrde diskove i CD medije.

EMI – elektromagnetske smetnje – Električne smetnje koje nastaju elektromagnetskim zračenjem.

ENERGY STAR® – Zahtjevi Agencije za zaštitu okoliša za smanjenje potrošnje elektriciteta.

EPP – poboljšani paralelni ulaz – Dizajn paralelnog spojnika koji omogućuje dvosmjerni prijenos podataka.

ESD – elektrostatičko pražnjenje – Brzo pražnjenje elektrostatičkog elektriciteta. ESD može oštetići integrirane sklopove koji se nalaze u računalu i komunikacijskoj opremi.

Express kod usluge – Numerički kod koji se nalazi na naljepnici na vašem Dell™ računalu. Express kod usluge koristite prilikom kontaktiranja tvrtke Dell radi pomoći. Express kod usluge možda neće biti dostupan u nekim zemljama.

ExpressCard – Uklonjiva I/O kartica koja pristaje uz PCMCIA standard. U uobičajene vrste ExpressCard kartica ubrajaju se modemi i mrežni adapteri. ExpressCard kartice podržavaju i PCI Express i USB 2.0 standard.

F

Fahrenheit – Ljestvica mjerenja temperature na kojoj je na 32° točka smrzavanja, a na 212° je točka ključanja vode.

FBD – DIMM s međuspremnikom – DIMM s DDR2 DRAM čipovima i Advanced Memory Buffer (Napredni memorijski međuspremnik) (AMB) koji ubrzava komunikaciju između DDR2 SDRAM čipova i sustava.

FCC – Federal Communications Commission – Agencija iz SAD-a koja je odgovorna za donošenje regulacija koje se odnose na komunikaciju, koje određuju koja količina zračenja računala i druge elektronske opreme se može emitirati.

formatiranje – Postupak kojim se pogon ili disk priprema za spremanje datoteka. Prilikom formatiranja pogona ili diska gube se svi podaci koji trenutno na njemu postoje.

FSB – sabirnica s prednje strane – Put podataka i fizičko sučelje između procesora i RAM-a.

FTP – protokol prijenosa datoteka – Standardni internetski protokol koji se koristi za razmjenu datoteka između računala spojenih na Internet.

G – sila teža – Omjer mase i sile.

G

GB – gigabajt – Mjera pohrane podataka koja iznosi 1024 MB (1.073.741.824 bajta). Kada se koristi za opis tvrdog diska, obično se zaokružuje na 1.000.000.000 bajtova.

GHz – gigaherc – Mjera za frekvenciju koja je jednaka tisuću milijuna Hz ili tisuću MHz. Brzina računalnih procesora, sabirnica i sučelja često se mjeri u GHz.

GUI – grafičko korisničko sučelje – Softver koji surađuje s korisnikom s obzirom na izbornike, prozore i ikone. Većina programa koji rade u operativnim sustavima Windows su grafička korisnička sučelja.

H

HTTP – hypertext transfer protocol – Protokol za razmjenu datoteka između računala spojenih na Internet.

Hz – herc – Jedinica za mjerjenje frekvencije jednaka 1 okretaju u sekundi. Za mjerjenje frekvencije računala i elektronskih uređaja često se koristi kilohertz (kHz), megahertz (MHz), gigahertz (GHz) ili terahertz (THz).

Hyper-Threading (Hiper nizanje) – Hyper-Threading (Hiper nizanje) je Intelova tehnologija kojom se može poboljšati ukupan rad računala omogućujući procesoru da radi kao dva logička procesora, koji iste zadatke mogu raditi istovremeno.

I

IC – integrirani krug – Poluprovodna pločica ili čip na čijoj osnovi se izrađuju tisuće ili milijuni tankih elektroničkih komponenti za upotrebu u računalima, audio i video opremi.

IDE – elektronika integriranih uređaja – Sučelje za uređaje za pohranjivanje u kojima je kontroler integriran u tvrdi disk ili CD pogon.

IEEE 1394 – Institute of Electrical and Electronics Engineers, Inc.(Institut električne i elektroničkog inženjerstva) – Serijska sabirnica visokih performansi koji se koristi za povezivanje uređaja kompatibilnih s IEEE 1394, kao što su digitalne kamere i uređaji za reprodukciju DVD-a, s računalom.

infracrveni senzor – Ulaz koji omogućuje prijenos podataka između računala i uređaja kompatibilnih s infracrvenim zračenjem, bez korištenja kabela.

integrirani – Obično se odnosi na komponente koje se fizički nalaze na ploči sustava računala. Nazivaju se i *ugrađene* komponente.

I/O – ulaz/izlaz – Postupak ili uređaj koji unosi i iznosi podatke iz računala. Tipkovnice i pisači su I/O uređaji.

I/O adresa – Adresa u RAM-u koja je dodijeljena određenom uređaju (kao što je serijski spojnik, paralelni spojnik ili utor za proširenje) i omogućuje procesoru komunikaciju s tim uređajem.

IrDA – Infrared Data Association (Udruženje za infracrvene podatke) – Organizacija koja stvara međunarodne standarde za infracrvenu komunikaciju.

IRQ – zahtjev za – Elektronički put koji se dodjeljuje određenom uređaju, tako da uređaj može komunicirati s procesorom. Svakoj vezi za uređaj mora se dodijeliti IRQ. IRQ ahtjev za Elektronički put koji se dodjeljuje određenom uređaju, tako da uređaj može komunicirati s procesorom.

ISP – Internet service provider (Davatelj internetskih usluga) – Tvrtka koja omogućuje pristup poslužitelja domaćina izravno na Internet, slanje i primanje e-pošte i pristup web-stranicama. ISP obično vam za određenu naknadu daje softverski paket, korisničko ime te telefonske brojeve za pristup.

ivotni vijek baterije – Vremenski rok (u godinama) tijekom kojeg se baterija prijenosnog računala može prazniti i ponovno puniti.

K

kartica proširenja – Kružna ploča koja se instalira u utor za proširenje na ploči sustava u nekim računalima, proširujući mogućnosti računala. U takve se kartice ubrajaju video, modemske i zvučne kartice.

KB – kilobajt – Jedinica podataka koja je jednaka 1024 bajta, ali često se zaokružuje na 1000 bajta.

Kb – kilobit – Jedinica podataka koja je jednaka 1024 bita. Mjera kapaciteta sklopova integriranih u memoriju.

kHz – kiloherc – Mjera za frekvenciju koja je jednaka 1000 Hz.

kombinacija tipki – Naredba prilikom koje pritišćete više tipaka u isto vrijeme.

kontroler – Čip koji kontrolira prijenos podataka između procesora i memorije ili između procesora i uređaja.

kursor – Označivač na zaslonu ili prikazu koji pokazuje gdje će se pojaviti sljedeći unos putem tipkovnice, touch pada ili miša. Obično se radi o punoj crti koja treperi, podcrtnom znaku ili strelici.

L

LAN – local area network (mreža lokalnog područja) – Računalna mreža koja pokriva maleno područje. LAN je obično ograničen na zgradu ili nekoliko susjednih zgrada. LAN local area network (mreža lokalnog područja) Računalna mreža koja pokriva maleno područje.

LCD – zaslon tekućeg kristala – Tehnologija koju koriste zasloni prijenosnih računala i ravnih ekranova.

LED – dioda s emisijom svjetlosti – Električka komponenta koja emitira svjetlo u svrhu pokazivanja stanja računala.

local bus (lokalna sabirnica) – Sabirnica podataka koji omogućuje brzi prolaz uređaja do procesora.

LPT – line print terminal (terminal ispisa) – Oznaka za paralelno spajanje pisača ili drugog paralelnog uređaja.

M

mapa – Pojam koji opisuje prostor na disku ili pogonu u koji se datoteke organiziraju i grupiraju. Datoteke u mapi mogu se prikazati i poredati na različite načine, npr. abecednim redom, po datumu i po veličini.

MB – megabajt – Mjera pohrane podataka koja je jednaka 1.048.576 bajta. 1 MB odgovara 1024 KB. MB megabajt Mjera pohrane podataka koja je jednaka 1.048.576 bajta.

Mb – megabit – Mjera kapaciteta memorijskog čipa koja je jednaka 1024 Kb.

Mbps – megabita po sekundi – Milijun bita po sekundi. Ova se mjera obično koristi za brzine prijenosa za mreže i modeme.

MB/s – megabajta po sekundi – Milijun bita po sekundi. Ova se mjera obično koristi za brzine prijenosa podataka.

memorija – Područje na računalu za privremeno pohranjivanje podataka. Kako podaci u memoriji nisu trajni, preporučuje se da datoteke tijekom rada često spremate te da ih obavezno spremite prije no što isključite računalo. Vaše računalo može sadržavati nekoliko različitih oblika memorija, poput RAM-a, ROM-a i video memoriju. Često se riječ memorija koristi kao sinonim za RAM.

memorijska adresa – Određena lokacija na kojoj se podaci privremeno pohranjuju u RAM.

memorijski modul – Maleno sklopovlje koje sadrži memorijске čipove, koji se spajaju na sistemsku ploču.

memorijsko mapiranje – Postupak pri kojem računalo dodjeljuje memorijске adrese fizičkim lokacijama prilikom početka rada. Uredaji i softver mogu zatim identificirati informacije kojima procesor može pristupiti.

MHz – megaherc – Mjera za frekvenciju koja je jednaka 1 milijunu okretaja u sekundi. Brzine za procesore računala, sabirnice i sučelja često se mijere u MHz.

Mini PCI – Standard za integrirane periferne uređaje sa svrhom komuniciranja, kao što su modemi i NIC-ovi. Mini PCI kartica je malena vanjska kartica čije djelovanje je jednakostandardno PCI kartici proširenja.

Mini-Card – Malena kartica određena za integrirane periferne uređaje, kao što su komunikacijski NIC-ovi. Djelovanje Mini-Card jednakostandardno je PCI kartici proširenja.

modem – Uredaj koji računalu omogućuje komunikaciju s drugim računalima putem analogne telefonske linije. Tri vrste modema uključuju: vanjski, PC kartica i interni. Modem se obično koristi za povezivanje s Internetom i razmjenu e-pošte.

modul za putovanja – Plastični uređaj izražen da pristaje u odjeljak modula prijenosnog računala kako bi se smanjila težina računala.

MP – megapiksel – Mjera rezolucije slike koja se koristi za digitalne kamere.

mrežni adapter – Čip koji omogućuje mrežno djelovanje. Računalo na svojoj ploči sustava može sadržavati mrežni adapter ili može sadržavati PC karticu s adapterom na njoj. Mrežni adapter se naziva i *NIC*(kontroler mrežnog sučelja).

ms – millisekunda – Mjera za vrijeme koja je jednaka jednoj tisućinki sekunde. Vremena pristupa uređaja za pohranjivanje često se mijere u ms.

N

način dvostrukog prikaza – Postavka prikaza koja omogućuje korištenje drugog monitora kao produžetka prikaza. Naziva se i *prošireni prikaz*.

način proširenog prikaza – Postavka prikaza koja omogućuje korištenje drugog monitora kao produžetka prikaza. Naziva se i *dvostruki prikaz*.

način rada grafike – Video način rada koji se može definirati kao x vodoravni pikseli po y okomitim pikselima po z boja. Način rada grafike može se prikazati u neograničenom broju oblika i fontova.

način rada hibernacije – Način rada upravljanja napajanjem koji sprema sve na rezervirano mjesto u memoriji u tvrdom pogonu i tada isključuje računalo. Kada ponovo pokrenete računalo, informacije spremljene na tvrdi disk se automatski vraćaju.

način rada mirovanja – Način rada upravljanja napajanjem koji isključuje sve nepotrebne postupke na računalu u svrhu očuvanja energije.

NIC – Pogledajte *mrežni adapter*.

ns – nanosekunda – Mjera za vrijeme koja je jednaka milijardi sekundi.

NVRAM – nonvolatile random access memory (postojana memorija slučajnog pristupa) – Vrsta memorije koja pohranjuje podatke kad je računalo isključeno ili izgubi vanjski izvor napajanja. NVRAM se koristi za održavanje informacija o konfiguraciji računala poput datuma, vremena i ostalih opcija postavljanja sustava koje možete postaviti.

O

odjeljak medija – Odjeljak koji podržava uređaje kao što su optički pogoni, sekundarna baterija ili modul Dell TravelLite™.

odjeljak za modul – Pogledajte *odjeljak za medij*.

optički pogon – Pogon koji koristi optičku tehnologiju za čitanje ili pisanje podataka s CD medija, DVD medija ili DVD+RW medija. U optičke se pogone ubrajaju CD pogoni, DVD pogoni, CD-RW pogoni i CD-RW/DVD kombinirani pogoni.

P

paralelni spojnik – I/O koji se često koristi za spajanje paralelnog pisača na računalo. Naziva se i *LPT priključak*.

particija – Fizičko područje pohrane u tvrdom pogonu koja je dodijeljena jednom ili više područja logičke pohrane, poznatima kao logički pogoni. Svaka particija može sadržavati višestruke logičke pogone.

PC kartica – Uklonjiva I/O kartica koja slijedi PCMCIA standard. Modemi i mrežni adapteri ubičajeni su oblici PC kartica.

PCI – peripheral component interconnect (međuspoj perifernih komponenti) – PCI je lokalna sabirница koja podržava 32-i 64-bitne putove podataka, omogućujući put podataka velike brzine između procesora i uređaja kao što su video, pogoni i mreže.

PCI Express – Modifikacija PCI sučelja koja povećava brzinu prijenosa podataka između procesora i uređaja koji su na njega priključeni. PCI Express može prenositi podatke brzinama od 250 MB/s do 4 GB/s. PCI Express Modifikacija PCI sučelja koja povećava brzinu prijenosa podataka između procesora i uređaja koji su na njega priključeni.

PCMCIA – Personal Computer Memory Card International Association (Međunarodno udruženje za memorijске kartice osobnih računala) – Organizacija koja postavlja standarde za PC kartice.

piksel – Jedna točka na prikazu zaslona. Pikseli su raspoređeni u redove i stupce kako bi stvorili sliku. piksel Jedna točka na prikazu zaslona.

PIO – programirani ulaz/izlaz – Metoda prijenosa podataka između dva uređaja putem procesora kao dijela za put podataka.

Plug-and-Play – Sposobnost računala da automatski konfigurira uređaje. Priključi i koristi omogućava automatsku instalaciju, konfiguraciju i kompatibilnost s postojećim hardverom ako su BIOS, operativni sustav i svi uređaji kompatibilni s Priključi i koristi tehnologijom.

područje obavijesti – Odjeljak trake zadataka sustava Windows koji sadrži ikone za omogućavanje brzog pristupa programima i funkcijama računala, kao što su sat, kontrola glasnoće i stanje ispisa. Naziva se i *sistemska traka*.

POST – power-on self-test (automatsko testiranje prilikom pokretanja) – Dijagnostički programi, automatski učitani pomoću BIOS-a, koji provode osnovne provjere na važnim komponentama računala, kao što je memorija, tvrdi diskovi i video. Ako se prilikom izvođenja POST programa ne pronađu nikakvi problemi, računalo nastavlja s pokretanjem.

prečac – Ikona koja omogućuje brzi pristup uobičajenim programima, datotekama, mapama i upravljačkim programima. Kada na Windows radnu površinu stavite ikonu, preko nje možete otvoriti odgovarajuću mapu ili datoteku koju pritom ne morate prvo pronaći. Ikone prečaca ne mijenjaju lokaciju datoteka. Izvorna datoteka će ostati netaknuta ako izbrisete samo prečac. Ikone prečaca ne mijenjaju lokaciju datoteka.

predmemorija – Posebni mehanizam pohrane velike brzine koja može biti rezervni odjeljak glavne memorije ili neovisni pogon pohrane visoke brzine. Predmemorija poboljšava učinkovitost većine operacija koje izvodi procesor.

L1 predmemorija – Primarna predmemorija pohranjena unutar procesora.

L2 predmemorija – Sekundarna predmemorija koja može biti izvan procesora ili ugrađena u arhitekturu procesora.

procesor – Računalni čip koji interpretira i provodi upute programa. Procesor se ponekad naziva i CPU (central processing unit, centralna procesorska jedinica).

program za postavljanje – Program koji se koristi za instaliranje i konfiguriranje hardvera i softvera. Program **setup.exe** ili **install.exe** isporučuje se s većinom Windows softverskih paketa. *Program za postavljanje* razlikuje se od *postavljanja sustava*.

proširena PC kartica – PC kartica koja proširuje izvan rubova utora PC kartice prilikom instaliranja.

PS/2 – osobni sustav/2 – Vrsta spojnika za priključivanje tipkovnice, miša ili numeričke tipkovnice kompatibilnih s PS/2.

PXE – pre-boot execution environment (okruženje provedbe prije podizanja sustava) – WfM (Wired for Management) standard koji umreženim računalima omogućuje da nemaju operativni sustav koji je konfiguriran i pokrenut daljinski.

R

RAID – redundant array of independent disks (područje zalihe samostalnih diskova) – Metoda omogućavanja zalihe podataka. Neke uobičajene implementacije RAID-a uključuju RAID 0, RAID 1, RAID 5, RAID 10 i RAID 50.

RAM – random-access memory (memorija slučajnog pristupa) – Primarno područje privremene pohrane za programske upute i podatke. Sve informacije spremljene u RAM gube se kad isključiće računalo.

rezolucija – Oština i jasnoća slike koju proizvodi pisač ili koja je prikazana na monitoru. Što je rezolucija veća, slika je oštala.

RFI – smetnje radio frekvencije – Smetnje koje nastaju pri uobičajenoj radijskoj frekvenciji, u rasponu od 10 kHz do 100.000 MHz. Radijske frekvencije nalaze se u donjem dijelu spektra elektromagnetskih frekvencija i u tom se pojasu smetnje javljaju češće nego kod viših frekvencija kao što su infracrveni prijenos i svjetlost.

ROM – memorija samo za čitanje – Memorija koja na računalu pohranjuje podatke i programe koji se ne mogu brisati ni presnimavati. ROM, za razliku od RAM-a, zadržava svoj sadržaj nakon isključivanja računala. ROM memorija samo za čitanje Memorija koja na računalu pohranjuje podatke i programe koji se ne mogu brisati ni presnimavati.

RPM – obrtaja po minuti – Broj okretaja u minuti. Brzina tvrdog diska obično se mjeri u o/min.

RTC – sat u stvarnom vremenu – Sat s baterijskim napajanjem na sistemskoj ploči koji mjeri datum i vrijeme nakon isključenja računala.

RTCRST – povratak na izvorne postavke sata u stvarnom vremenu – Skakač na sistemskoj ploči nekih računala koji se često koristi za rješavanje problema.

S

sakupljač topline – Metalna pločica na nekim procesorima koja pomaže ukloniti toplinu.

samo za čitanje – Podaci i/ili datoteke koje možete gledati, ali ne možete uređivati ni brisati. Datoteka može imati status samo-za-čitanje ako:

- datoteka može imati status samo za čitanje ako se nalazi na:
- disketi, CD-u ili DVD-u koji je fizički zaštićen od zapisivanja.

SAS – serijalno priključen SCSI – Brža, serijska verzija sučelja SCSI (kao suprotnost originalnoj SCSI paralelnoj arhitekturi).

SATA – serijalni ATA – Brža, serijalna verzija sučelja ATA (IDE).

ScanDisk – Uslužni program tvrtke Microsoft koji provjerava pogreške na datotekama, mapama i površini tvrdih diskova. ScanDisk se često pokreće kada računalo ponovo pokrenete nakon što je došlo do zastoja u radu.

SCSI – small computer system interface (sistemsko sučelje malih računala) – Sučelje velike brzine koje se koristi za spajanje uređaja s računalom, poput tvrdih pogona, CD pogona, pisača i skenera. SCSI može spojiti mnogo uređaja pomoću jednog kontrolera. Svakom uređaju se pristupa preko pojedinačnog identifikacijskog broja na SCSI sabirnici kontrolera.

SDRAM – synchronous dynamic random-access memory (sinkrona dinamička memorija slučajnog pristupa) – Vrsta DRAM-a sinkronizirana s optimalnom brzinom sata procesora.

serijski priključak – I/O ulaz koji se često koristi za povezivanje uređaja, kao što je digitalni dlanovnik ili digitalna kamera, na računalo.

Service Tag – Oznaka bar koda na računalu, pomoću koje se prepoznači računalo prilikom pristupa Dellovoj podršci na support.dell.com ili prilikom poziva Dellove korisničke usluge ili tehničke podrške.

SIM – Subscriber Identity Module (Modul identifikacije preplatnika) – SIM kartica sadrži mikročip koji šifrira glasovne i podatkovne vrijednosti. SIM kartice mogu se koristiti u telefonima ili prijenosnim računalima.

sistemska ploča – Glavno sklopovlje u računalu. Naziva se i *matrična ploča*.

sistemsko postavljanje – Uslužni program koji služi kao sučelje između hardvera računala i operativnog sustava. Sistemsko postavljanje omogućuje vam da u BIOS-u konfigurirate one postavke koje korisnik može prilagoditi, na primjer datum i vrijeme, odnosno sistemsku lozinku. sistemsko postavljanje Uslužni program koji služi kao sučelje između hardvera računala i operativnog sustava.

smart kartica – Kartica ugrađena s procesorom i memorijskim čipom. Smart kartice mogu se koristiti zaprovjjeru autentičnosti korisnika na računalima koja su opremljena takvima karticama.

smještanje podataka na diskusu trake – Tehnika rasprostiranja podataka preko višestrukih pogona diska. Smještanje podataka u traku može ubrzati operacije koje dohvaćaju podatke s diska. Računala koja koriste ovu tehniku uglavnom omogućuju korisniku odabir veličine podatkovne jedinice, odnosno širine pojedinog dijela.

S/PDIF – Sony/Philips Digital Interface (digitalno sučelje Sony/Philips) – Format datoteke audio prijenosa koji omogućuje prijenos audio zapisa od jedne datoteke do druge bez pretvaranja u ili iz analognog formata, čime bi se mogla narušiti kvaliteta datoteke.

SVGA – super-video graphics array (super video grafičko područje) – Video standard za video kartice i kontrolere. Uobičajene SVGA rezolucije su 800 x 600 i 1024 x 768.

Uobičajene SVGA rezolucije su 800 x 600 i 1024 x 768.

S-video TV-out – Spojnik koji se koristi za priključenje TV-a ili digitalnog audio uređaja na računalo.

SXGA – super-extended graphics array (super prošireno grafičko područje) – Video standard za video kartice i kontrolere koji podržavaju rezoluciju do 1280 x 1024.

SXGA+ – super-extended graphics array plus (super prošireno dodatno grafičko područje) – Video standard za video kartice i kontrolere koji podržavaju rezoluciju do 1400 x 1050.

T

tapeta – Uzorak ili slika u podlozi radne površine sustava Windows. Pozadinu možete promijeniti u opciji Windows Control Panel (Upravljačka ploča). Možete i skenirati svoju omiljenu sliku i od nje načiniti pozadinu.

TAPI – telephony application programming interface (sučelje za programiranje telefonskih aplikacija) – Omogućuje programima sustava Windows rad s različitim telefonskim uređajima, uključujući glasovne, podatkovne, telefaks i video uređaje.

TPM – trusted platform module (modul povjerljive platforme) – Sigurnosna značajka koja se temelji na hardveru, a u kombinaciji sa sigurnosnim softverom poboljšava sigurnost računala i mreže, omogućujući značajke kao što je zaštita datoteka i e-pošte.

tvrdi pogon – Pogon koji čita i upisuje podatke na tvrdi disk. Pojmovi pogon tvrdog diska i tvrdi disk često se koriste naizmjenično.

U

UAC – kontrola korisničkog računa – Microsoft Windows Vista[®] sigurnosna značajka sustava Microsoft Windows VistaTM koja, ako je omogućena, pruža dodatni sloj zaštite između korisničkih računa i pristupa postavkama operativnog sustava.

UMA – unified memory allocation (razmještaj unificirane memorije) – Memorija sustava koja se dinamički premješta na video.

Upravljačka ploča – Pomoćni program sustava Windows koji dopušta izmjene postavki operativnog sustava i hardvera, kao na primjer postavki zaslona.

upravljački program – Soft koji dopušta operativnom sustavu da nadzire uređaje poput pisača. Većina uređaja neće ispravno raditi ako se na računalu ne instalira upravljački program.

upravljački program uređaja – Pogledajte *upravljački program*.

UPS – uninterruptible power supply (neprekidno napajanje) – Izvor napajanja za stvaranje sigurnosnih kopija, koristi se u slučaju kvara električnog napajanja ili neprihvatljivog napona. Računalo uz UPS može raditi ograničeno vrijeme kada dođe do nestanka struje. UP Suninterruptible power supply (neprekidno napajanje) Izvor napajanja za stvaranje sigurnosnih kopija, koristi se u slučaju kvara električnog napajanja ili neprihvatljivog napona. Računalo uz UPS može raditi ograničeno vrijeme kada dođe do nestanka struje.

uređaj – Hardver kao što je pogon diska, pisač ili tipkovnica instalirana u računalu ili spojena na njega.

uredaj za priključivanje – omogućuje repliciranje priključka, kabelsko upravljanje i sigurnosne značajke za prilagođavanje prijenosnog računala na radno okruženje stolnog računala.

uredivač teksta – Program koji se koristi za stvaranje i uredivanje datoteka koje sadrže samo tekst; na primjer Windows Notepad koristi uredivač teksta. Programi za uredivanje teksta obično ne sadrže funkcije prelamanja i formatiranja teksta (opcije podvlačenja, promjene fonta itd.).

USB – universal serial bus (univerzalno serijsko sučelje) – Hardversko sučelje za uređaje malene brzine koji su USB kompatibilni, kao što je tipkovnica, miš, upravljačka palica, skener, zvučnici, pisač, širokopojasni uređaji (DSL i kabelski modemi), uređaji za prikaz slike i uređaji za pohranjivanje memorije. Uredaji se izravno uključuju u 4-pinski utor računala ili u sabirnicu s više priključaka koja je priključena na računalo. USB universal serial bus (univerzalna serijska sabirnica) Hardversko sučelje za uređaje malene brzine koji su USB kompatibilni, kao što je tipkovnica, miš, upravljačka palica, skener, zvučnici, pisač, širokopojasni uređaji (DSL i kabelski modemi), uređaji za prikaz slike i uređaji za pohranjivanje memorije.

utor za proširenje – Spojnik na ploči sustava (u nekim računalima) gdje se umeće kartica proširenja, koja povezuje s prijenosom sustava.

UTP – unshielded twisted pair (neoklopljena upletena parica) – Opisuje vrstu kabela koji se koristi u većini telefonskih mreža i nekim računalnim mrežama. Parovi nezaštićenih žica se savijaju kako bi se stvorila zaštita od elektromagnetskih smetnji, umjesto da se na svaki par žica u tu svrhu postavlja metalni omot.

UXGA – ultra extended graphics array (ultra prošireno grafičko područje) – Video standard za video kartice i kontrolere koji podržavaju rezoluciju do 1600 x 1200.

V

V – volt – Mjera električnog potencijala ili elektromotorne sile. Sila od jednog V pojavljuje se prilikom otpora od 1 ohma kada kroz taj otpor protječe struja od 1 ampera.

video kontroler – Sklopovlje na video kartici ili na ploči sustava (u računalima s integriranim video kontrolerom) koji omogućuje značajke videa – u kombinaciji s monitorom – za računalo.

video memorija – Memorija koja se sastoji od memorijskih čipova određenih za funkcije videa. Video memorija je obično brža od sistemske memorije. video memorija Memorija koja se sastoji od memorijskih čipova određenih za funkcije videa.

video način rada – Način rada koji opisuje kako se tekst i grafike prikazuju na monitoru. Softver koji se temelji na grafici, na primjer Windows operativni sustavi, koristi video načine rada koji se mogu definirati kao umnožak x vodoravnih piksela, y okomitih piksela i z boja. Softver koji se temelji na znakovima, na primjer programi za uređivanje teksta, koriste video načine rada koji se mogu definirati kao umnožak x stupaca i y redova znakova.

video rezolucija – Pogledajte *rezolucija*.

virus – Program izrađen za ometanje rada ili uništenje podataka na računalu. Virus se seli s jednog računala na drugo preko diskova, softvera koji je preuzet s Interneta ili putem privitaka e-pošte. virus Program izrađen za ometanje rada ili uništenje podataka na računalu.

Virus se pokreće zajedno s programom koji je njime zaražen. Ako se disketa prilikom isključivanja ostavi u pogonu, računalo će se zaraziti prilikom sljedećeg pokretanja kada se očitaju sektori za pokretanje diskete jer će računalo tako tražiti operativni sustav. Uobičajena vrsta virusa jest virus koji je spremljen u sektorima za pokretanje na disketu.

vrijeme rada baterije – Vremenski rok (minuta ili sati) u kojem baterija prijenosnog računala napaja računalo.

Z

zaštićeno od presnimavanja – Datoteke ili mediji koji se ne mogu mijenjati. Ovu zaštitu koristite kada podatke želite sprječiti promjenu podataka ili njihovo uništavanje. Kako biste 3,5-inčnu disketu zaštitili na ovaj način, pomaknite jezičac za zaštitu od zapisivanja na otvoreno.

zaštita od udara – Zaštićuju od napona koji se stvara za vrijeme električnog kvara, koji se unosi u računalo putem električne utičnice. Takva zaštita ne štiti od udara groma niti pada napona za više od 20 posto od normalne razine napona izmjenične struje.

Takva zaštita ne štiti od udara groma niti pada napona za više od 20 posto od normalne razine napona izmjenične struje. Tijekom oluje mrežni kabel obavezno isključite iz mrežnog priključka.

ZIF – zero insertion force (sila umetanja nula) – Vrsta utičnice ili spojnika koji čipu računala omogućuje instaliranje ili uklanjanje bez pritiska na čip ni na utičnicu.

Zip – Popularni format kompresije podataka. Datoteke koje su komprimirane Zip formatom nazivaju se Zip datoteke i obično imaju ekstenziju **.zip**. Posebnu vrstu zip datoteka predstavljaju datoteke za automatsko dekomprimiranje koje imaju ekstenziju **.exe**. Datoteke koje su komprimirane Zip formatom nazivaju se Zip datoteke i obično imaju ekstenziju **.zip**.

Zip pogon – Disketni pogon visoke definicije koji je razvila tvrtka Iomega Corporation, a koristi 3,5-inčne uklonjive diskove koji se nazivaju Zip diskovi. Zip diskovi su obično nešto veći od uobičajenih disketa, otprilike dvostruko deblji, a na njih stane do 100 MB podataka.

zona udaraTM – Učvršćeno područje baze platforme koje zaštićuje tvrdi disk djelujući kao prigušeni uredaj u slučaju udarca ili pada računala (bez obzira je li računalo uključeno ili isključeno).

W

W – vat – Mjera električne snage. Jedan †W jednak je 1 amperu struje od 1 volta.

WHr – vat-sat – Jedinica mjere koja se koristi mjerjenje srednjeg kapaciteta baterije. Na primjer, baterija od 66-WHr može snabdjeti strujom od 66 W u trajanju od 1 sata, odnosno 33 W u trajanju od 2 sata.

WLAN – wireless local area network (lokalna bežična mreža). Nizovi povezanih računala koji međusobno komuniciraju zračnim valovima, koristeći pristupne točke ili bežične usmjerivače za pristup Internetu.

WWAN – wireless wide area network (bežična mreža širokog područja). Bežična podatkovna mreža velike brzine koja koristi celularnu tehnologiju i pokriva puno veće geografsko područje nego WLAN.

WXGA – wide-aspect extended graphics array (područje grafičkog proširenja širokog raspona) – Video standard za video kartice i kontrolere koji podržavaju rezoluciju do 1280 x 800.

X

XGA – extended graphics array (područje grafičkog proširenja) – Video standard za video kartice i kontrolere koji podržavaju rezoluciju do 1024 x 768.

